FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE
Adresses sur quefairedemesdechets.fr

FR NOTICE D'INFORMATION
EN TECHNICAL INFORMATION
DE TECHNISCHE INFORMATION
ES NOTICIA DE UTILIZACIÓN
IT INFORMAZIONE TECNICA
HU TÁJÉKOZTATÓ
HR TEHNIČKE INFORMACIJE
EL TEXNIKES ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
PT NOTA DE UTILIZAÇÃO
PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
SL TEHNIČNA PODATKA
ET TEHNILINE INFORMATSIOON
RO NOTĂ DE UTILIZARE
SK NÁVOD NA POUŽITIE
CS NÁVOD K POUŽITÍ
UA ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ
LT LIETUVOS INSTRUKCIJA
TR TEKNİK BİLGİ
RU ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
SR ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ
ZH 技术信息
AR دليل العمل :التعليمات الفنية وقائمة العمل

WORLDWIDE EURO PROTECTION
120 RUE MICHEL GIRER
01390 MIONNAY, France

** https://www.coverguard-safety.com/

EN USER MANUAL FOR SAFETY FOOTWEAR AND WORK FOOTWEAR

These safety/work shoes have been subjected to an EU type-examination in accordance with European safety standards by *the specialised technical centre. They are certified to meet standards EN ISO 20345:2022+A1:2024 and EN ISO 20347:2022+A1:2024. The CE marking on these shoes means that they meet the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.MANUFACTURERIDENTIFICATION: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDS: **EN ISO 20344:2022**+A1:2024**:** Definition of general requirements and test methods for safety footwear, protective footwear and work footwear. This standard can only be used in conjunction with EN ISO 20345:2022+A1:2024 and EN ISO 20347:2022+A1:2024, which specify footwear requirements according to specific risk levels. **EN ISO 20345:2022**+A1:2024**:** Safety footwear specifications. This standard defines, with reference to EN ISO 20344:2021+A1:2024, the basic and additional (optional) requirements for safety footwear. INSOCKS – The shoes come with a removable insock, in place during testing. The insock must remain in place while the shoes are in use. It should only be replaced by a comparable insock provided by the original manufacturer. Safety footwear is designed to minimise the risk of injury to the wearer during use. They are designed to be used in a safe working environment and do not completely prevent injury in the event of an accident exceeding the control limits of EN ISO 20345:2022 + A1:2024. The footwear protects the wearer's toes against risk of injury due to falling objects and crushing when worn in industrial and commercial environments where potential hazards may occur with the following protection as well as, where appropriate, additional protection. The impact protection is 200 Joules. Compression protection is 15,000 Newtons. ANTI-SLIP (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Depending on the chosen test conditions, footwear tested according to European EN standards is marked with codes. These codes indicate that the footwear complies with the specified requirements when tested as follows: tested compliant on ceramic tiles lubricated with sodium lauryl sulphate (NaLS) solution = basic requirement. SR = tested compliant on ceramic tiles lubricated with glycerol. Ø=The footwear has not been tested for slip resistance as it is intended for specific purposes. As the test surfaces are not fully representative of all types of floor, additional tests could be considered to identify the shoe with the best grip rate for a particular environment. In all situations involving slippage, the floor surface itself and other factors (other than the footwear) will have a significant impact on footwear performance. It will therefore be impossible to make the footwear anti-slip under all conditions that may be encountered during use. **EN ISO 20347:2022**+A1:2024**:** Specifications for work footwear. These shoes are different from safety footwear in that they do not have toe caps to protect against impact and crushing.MARKING : Each safety shoe is marked: Reference to the European standard: Manufacturer's identification mark, Standard corresponding to the product, Symbol(s) appropriate to the protection provided, Date of manufacture (month/year), Product reference - Size. Considering the degree of protection, the shoes therefore meet not only the basic requirements, but also the following additional characteristics:**All materials (Class I or II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Basic requirements including ceramic/NaLS slip resistance. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB**: Basic requirements including ceramic/NaLS slip resistance.**Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S2**: As S1 plus resistance to penetration and water absorption of the rod. **S3**: (P-type metal insert) or S3L (non-metallic insert type PL) or S3S (non-metallic insert type PS): As S2 plus perforation resistance according to type and cleated outsole. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1**: Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **O2**: As O1 plus resistance to penetration and water absorption of the rod. **O3:** (P-type metal insert) or O3L (non-metallic insert type PL) or O3S (non-metallic insert type PS): As O2 plus perforation resistance according to type and cleated outsole.**All-polymeric (i.e., entirely moulded) including all-rubber (i.e., entirely vulcanized) footwear :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S5**: (P-type metal insert) or S5L (non-metallic insert type PL) or S5S (non-metallic insert type PS): As S4 plus perforation resistance according to type and cleated outsole. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4**: Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **O5:** (P-type metal insert) or O5L (non-metallic insert type PL) or O5S (non-metallic insert type PS): As O4 plus perforation resistance according to type and cleated outsole.**Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus water resistance of the entire shoe. **S7**: (P-type metal insert) or S7L (non-metallic insert type PL) or S7S (non-metallic insert type PS): As S3 plus water resistance of the entire shoe. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6**: As O2 plus water resistance of the entire shoe. **O7**: (P-type metal insert) or O7L (non-metallic insert type PL) or O7S (non-metallic insert type PS): As O3 plus water resistance of the entire shoe.**SYMBOLSOF SPECIAL SPECIFICATIONS: P:** Perforation resistance: Sole perforation resistance (1100 Newton). Metal insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PL:** Perforation resistance: Sole perforation resistance (1100 Newton). Non-metallic insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PS:** Perforation resistance: Resistance of the sole to perforation (min. 1100N and individual value ≥ 950 N). Non-metallic insert, 3.0mm diameter perforation tip / **C**: Electrical property: Partially conductive shoes (max. 100 kΩ) / **A:** Electrical property: Antistatic footwear (resistance range from 100 kΩ to 1000 MΩ) / **HI:** Heat insulating sole / **CI**: Cold insulating sole / **E**: Energy absorption capacity of the heel (20 Joules) / **WR**: Water resistance of the entire shoe / M: Metatarsal protection / **AN**: Protection of the malleoli (ankles) / **CR**: Cut resistance / **SC**: Abrasion resistance of the scuff cap / **Sr**: Slip resistance (on a tiled floor with glycerin) / **WPA***:Rod:Resistance to water penetration and absorption / **HRO**: Outsole: Heat resistance (direct contact) / **FO**: Outsole: Resistance to hydrocarbons / **LG**: Outsole: Grip system for ladder. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) water penetration and absorption resistance properties only apply to the upper materials and do not guarantee a waterproofing of the entire shoe.**CLASSIFICATION OF SAFETY AND WORK FOOTWEAR : Class** I: Footwear made of leather and other materials, except all-rubber or all-polymer shoes / **Class II**: All-polymer footwear (e.g., fully moulded footwear), including all-rubber footwear (e.g., fully vulcanised). **Hybrid shoe:** Hybrid "moulded" shoes or hybrid "mounted" shoes.LIMIT OFPROTECTION: The absence on the safety footwear of the marking symbols, explained in the previous table, means that the risks listed are not covered by this article. Day and night visibility properties (fluorescent and retroreflective) are not claimed. The shoe should not be modified.TRANSPORTATION AND STORAGE: Always transport and store footwear as supplied by the manufacturer. Store in a dry, clean, well-ventilated place away from direct sunlight (UV). - All materials are affected by time and although our shoes are made with premium materials, storage for longer than 3 years is not recommended. If storage conditions are inappropriate, the quality of the materials can be significantly impaired. The limit of use depends on its frequency, the degree of wear and the workplace. Storage in a hot and humid environment promotes premature wear of the polyurethane soles (Hydrolysis). To avoid this phenomenon in hot and humid countries, shoes with polyurethane soles should be stored for more than 8 months to avoid this phenomenon.USAGE AND MAINTENANCE: These shoes can only conform with their protective characteristics if they fit perfectly and are well maintained. Before use, perform a visual inspection to ensure that they are in perfect condition and proceed with a fitting. If they are not in perfect condition and show damage such as tears, excessive wear of the sole, breaks or traces of dirt, replace them. For correct use of the shoes, it is advisable to: • choose the most appropriate model for the specific requirements of your workplace and the corresponding environmental/atmospheric conditions • ensure that the shoes are in good condition before each use. • clean them regularly with brushes, cloths etc. • periodically wax the leather upper with a suitable product based on grease, wax, silicone etc. • never use aggressive products such as petrol, acids, solvents. • do not dry the shoes near or in direct contact with a heat source. The assembly methods and raw materials used are not known to be harmful to the user. However, especially in hot and humid weather, their use can generate perspiration and, in some sensitive persons, to allergies. In this case, please stop using the equipment and contact your doctor immediately.PERIOD OF OBSOLESCENCE: It is recommended to use this article within 2 years from the manufacturing date. This shelf life applies to new shoes packaged and stored under controlled conditions, protected from strong thermal variations and relative humidity.PARTIALLY CONDUCTIVE FOOTWEAR: Partially conductive footwear should be used where it is necessary to reduce the accumulation of electrostatic charges as quickly as possible, for example when handling explosives. If the risk of shock from an electrical device or live component (AC or DC) has not been completely eliminated, shoes that are partially electrically conductive should not be used. To ensure that these shoes are partially conductive, a value of 100 kΩ has been specified as the upper limit of the product's resistance when new. During service, the electrical resistance of footwear made of conductive material can be significantly altered by bending and contamination. Therefore, it is necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its task of dissipating electrostatic charges throughout its lifetime. When necessary, it is therefore advisable for the wearer to set up a test to be carried out on site and to check the electrical resistance at regular intervals. This test, together with the tests mentioned below, should form part of the routine checks of the workplace accident prevention programme. If the footwear is used under conditions where the sole material is contaminated with substances that can increase the electrical resistance of the footwear, the wearer should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended to use electricity dissipating socks. In areas where partially conductive footwear is worn, the ground resistance should not negate the protection provided by the footwear. In use, no insulating element should be inserted between the insole of the shoe and the foot of the wearer. If an insert (i.e. insole, socks) is placed between the insole and the foot, the electrical properties of the shoe/insert combination should be checked.ANTISTATIC FOOTWEAR: Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used is if the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use an antistatic sock. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.PERFORATION RESISTANCE: In this footwear, non-metal perforation-resistance insert is used.The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following: Metal (e.g. S1P, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot. Non-metal (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection afforded are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL.

DISSIPATIVE FOOTWEAR

Shoes with ESD marking (ESD) comply with the requirements of the standard EN 61340-5-1:2016 (assessed according to test method EN 61340-4 3:2018) concerning specific ESD protective elements of electronic components (scope for the production and use of electronic devices).The footwear shall not be modified, except for orthopedic adaptations according to Annex A of the standard.The declaration of conformity is available on the website: see **.

FR MANUEL D'UTILISATION POUR CHAUSSURES DE SECURITE ET CHAUSSURES DE TRAVAIL

Ces chaussures de sécurité/de travail ont été soumises à un examen de type UE conformément aux normes de sécurité européennes par * le centre technique spécialisé.. Elles sont certifiées conformes aux normes EN ISO 20345:2022+A1:2024 et EN ISO 20347:2022+A1:2024. Le marquage CE sur ces chaussures signifie qu'elles répondent aux exigences essentielles de santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. IDENTIFICATION DU FABRICANT :WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMES : EN ISO 20344:2022+A1:2024 :Définition des exigences générales et des méthodes d'essai pour les chaussures de sécurité, chaussures de protection et chaussures de travail.Cette norme ne peut être utilisée qu'en conjonction avec EN ISO 20345:2022+A1:2024 et EN ISO 20347:2022+A1:2024, qui précisent les exigences des chaussures selon des niveaux de risque spécifiques. EN ISO 20345:2022+A1:2024 :Spécifications des chaussures de sécurité. Cette norme définit, avec référence à EN ISO 20344:2021+A1:2024, les exigences de base et supplémentaires (optionnelles) pour les chaussures de sécurité. SEMELLES INTÉRIEURES –Les chaussures sont équipées d'une semelle intérieure amovible, en place lors des tests. La semelle intérieure doit rester en place pendant l'utilisation des chaussures. Elle ne doit être remplacée que par une semelle comparable fournie par le fabricant d'origine. Les chaussures de sécurité sont conçues pour minimiser le risque de blessure de l'utilisateur pendant leur utilisation. Elles sont conçues pour être utilisées dans un environnement de travail sûr et ne préviennent pas totalement les blessures en cas d'accident dépassant les limites de contrôle fixées par EN ISO 20345:2022+A1:2024.Les chaussures protègent les orteils de l'utilisateur contre les risques de blessures causées par la chute d'objets et l'écrasement lorsqu'elles sont portées dans des environnements industriels et commerciaux où des dangers potentiels peuvent survenir. La protection contre les chocs est de 200 Joules. La protection contre la compression est de 15 000 Newtons. ANTIDÉRAPANT (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024). Selon les conditions d'essai choisies, les chaussures testées selon les normes européennes EN sont marquées par des codes.Ces codes indiquent que les chaussures sont conformes aux exigences spécifiées lorsqu'elles sont testées comme suit :Conforme lors des tests sur carrelage céramique lubrifié avec une solution de sulfate de lauryle de sodium (NaLS) = exigence de base. SR = conforme lors des tests sur carrelage céramique lubrifié avec du glycérol. Ø = les chaussures n'ont pas été testées pour la résistance au glissement car elles sont destinées à des usages spécifiques. Les surfaces d'essai ne représentent pas entièrement tous les types de sols. Des essais supplémentaires peuvent être envisagés pour identifier les chaussures offrant le meilleur niveau d'adhérence pour un environnement spécifique. Dans toutes les situations où il y a un risque de glissement, la surface du sol et d'autres facteurs (autres que les chaussures) auront un impact significatif sur la performance des chaussures. Il est donc impossible de rendre les chaussures antidérapantes dans toutes les conditions d'utilisation. EN ISO 20347:2022+A1:2024 : Spécifications pour les chaussures de travail. Ces chaussures diffèrent des chaussures de sécurité car elles n'ont pas d'embout protégeant contre les chocs et l'écrasement.MARQUAGE : Chaque chaussure de sécurité est marquée par : La référence à la norme européenne, la marque d'identification du fabricant, la norme correspondant au produit, le(s) symbole(s) approprié(s) à la protection fournie, la date de fabrication (mois/année), la référence du produit, la pointure. En fonction du degré de protection, les chaussures répondent non seulement aux exigences de base mais aussi aux caractéristiques supplémentaires suivantes :**Tous matériaux (Classe I ou II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **SB** : Exigences fondamentales incluant la résistance au glissement céramique/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **OB** : Exigences fondamentales incluant la résistance au glissement céramique/NaLS. **Tous matériaux naturels ou synthétiques (Classe I) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S1** : Exigences fondamentales plus : zone du talon fermée, propriétés antistatiques, capacité d'absorption d'énergie du talon. **S2** : Comme S1 plus résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau de la tige. **S3** : (Insert métallique type P) ou S3L (Insert non métallique type PL) ou S3S (Insert non métallique type PS). Comme S2 plus résistance à la perforation selon le type, semelle à crampons. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1** : Exigences fondamentales plus : zone du talon fermée, propriétés antistatiques, capacité d'absorption d'énergie du talon. **O2** : Comme O1 plus : résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau de la tige**.** **O3** : (Insert métallique type P) ou O3L (Insert non métallique type PL) ou O3S (Insert non métallique type PS) : Comme O2 plus : résistance à la perforation selon le type, semelle à crampons. **Tous polymères naturels ou synthétiques (Classe II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S4 :** Exigences fondamentales plus : zone du talon fermée, propriétés antistatiques, capacité d'absorption d'énergie du talon. **S5 :** (Insert métallique type P) ou S5L (Insert non métallique type PL) ou S5S (Insert non métallique type PS) : Comme S4 plus : résistance à la perforation selon le type, semelle à crampons. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O4** : Exigences fondamentales plus : zone du talon fermée, propriétés antistatiques, capacité d'absorption d'énergie du talon. **O5 :** (Insert métallique type P) ou O5L (Insert non métallique type PL) ou O5S (Insert non métallique type PS) : Comme O4 plus : résistance à la perforation selon le type, semelle à crampons.**Tous matériaux sauf polymères naturels ou synthétiques (Classe I) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 **: S6** : Comme S2 plus : résistance à l'eau sur toute la chaussure. **S7** : (Insert métallique type P) ou S7L (Insert non métallique type PL) ou S7S (Insert non métallique type PS) : Comme S3 plus : résistance à l'eau sur toute la chaussure. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 **: O6** : Comme O2 plus : résistance à l'eau sur toute la chaussure. **O7 :** (Insert métallique type P) ou O7L (Insert non métallique type PL) ou O7S (Insert non métallique type PS) : Comme O3 plus : résistance à l'eau sur toute la chaussure.**SYMBOLES : SPÉCIFICATIONS PARTICULIÈRES : P :** Résistance à la perforation : Résistance de la semelle à la perforation (1100 Newtons), insert métallique : pointe de perforation de 4,5 mm, insert non métallique : pointe de perforation de 3 mm / **PL** : Résistance à la perforation (1100 Newtons) / **PS** : Résistance minimale à la perforation (1100 N, valeur individuelle ≥ 950 N) / **C** : Conductivité électrique : chaussures conductrices (max. 100 kΩ) / **A** : Chaussures antistatiques (plage de résistance : 100 kΩ à 1000 MΩ) / **HI** : Semelle isolante contre la chaleur **/ CI** : Semelle isolante contre le froid / **E :** Capacité d'absorption d'énergie du talon (20 Joules) / **WR** : Résistance à l'eau sur toute la chaussure / **M** : Protection métatarsienne / **AN** : Protection des malléoles (chevilles) / **CR** : Résistance aux coupures / **SC** : Résistance à l'abrasion de l'embout / **SRC** : Résistance au glissement (test sur céramique et acier, avec glycérine) / **WPA** : Résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau / **HRO** : Résistance de la semelle à la chaleur (contact direct) / **FO** : Résistance de la semelle aux hydrocarbures / LG : Système de grip pour échelle.CLASSIFICATION DES CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET DE TRAVAIL : **Classe I :** Chaussures fabriquées en cuir ou autres matériaux, à l'exception des chaussures tout-caoutchouc ou polymères. **Classe II :** Chaussures tout-polymère (par ex. moulées ou vulcanisées**).Hybride** : Chaussures hybrides moulées ou montéesLIMITE DE PROTECTION : L'absence de symboles de marquage sur les chaussures de sécurité, comme expliqué précédemment, signifie que les risques indiqués ne sont pas couverts par cet article. Les propriétés de visibilité diurne et nocturne (fluorescentes et rétro-réfléchissantes) ne sont pas revendiquées. Les chaussures ne doivent pas être modifiées.TRANSPORT ET STOCKAGE : Transportez et stockez toujours les chaussures comme fournies par le fabricant. Conservez-les dans un endroit sec, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe (UV).Bien que nos chaussures soient fabriquées avec des matériaux de haute qualité, il n'est pas recommandé de les stocker pendant plus de 3 ans. Si les conditions de stockage sont inappropriées, la qualité des matériaux peut être considérablement altérée. La durée de vie dépend de la fréquence d'utilisation, du degré d'usure et de l'environnement de travail. Un stockage dans un environnement chaud et humide accélère l'usure prématurée des semelles en polyuréthane (hydrolyse). Pour éviter ce phénomène dans les pays chauds et humides, les chaussures avec des semelles en polyuréthane doivent être stockées pendant plus de 8 mois.UTILISATION ET ENTRETIEN : Ces chaussures ne peuvent conserver leurs caractéristiques de protection que si elles sont parfaitement ajustées et bien entretenues. Avant chaque utilisation, effectuez une inspection visuelle pour vous assurer qu'elles sont en parfait état et procédez à un essayage. Si elles ne sont pas en parfait état et présentent des dommages tels que des déchirures, une usure excessive de la semelle, des cassures ou des traces de saleté, remplacez-les.Pour une utilisation correcte des chaussures, il est conseillé de : Choisir le modèle le plus approprié aux exigences spécifiques de votre lieu de travail et aux conditions environnementales/atmosphériques correspondantes, vérifier que les chaussures sont en bon état avant chaque utilisation, les nettoyer régulièrement à l'aide de brosses, de chiffons, etc. Cirer périodiquement la tige en cuir avec un produit approprié à base de graisse, cire, silicone, etc. Ne jamais utiliser de produits agressifs comme de l'essence, des acides ou des solvants. Ne pas sécher les chaussures à proximité ou en contact direct avec une source de chaleur. Les méthodes d'assemblage et les matières premières utilisées ne sont pas connues pour être nocives pour l'utilisateur. Cependant, en particulier par temps chaud et humide, leur utilisation peut entraîner de la transpiration et, chez certaines personnes sensibles, des réactions allergiques. Dans ce cas, cessez immédiatement d'utiliser l'équipement et contactez votre médecin.DURÉE DE VIE : Il est recommandé d'utiliser cet article dans les 2 ans suivant la date de fabrication. Cette durée de conservation s'applique aux chaussures neuves, emballées et stockées dans des conditions contrôlées, à l'abri des variations thermiques importantes et de l'humidité relative. CHAUSSURES PARTIELLEMENT CONDUCTRICES : Les chaussures partiellement conductrices doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de réduire l'accumulation de charges électrostatiques le plus rapidement possible, par exemple lors de la manipulation d'explosifs. Si le risque de choc provenant d'un appareil électrique ou d'un composant sous tension (AC ou DC) n'a pas été complètement éliminé, les chaussures partiellement conductrices ne doivent pas être utilisées. Pour garantir que ces chaussures sont partiellement conductrices, une valeur de 100 kΩ a été spécifiée comme limite supérieure de résistance du produit lorsqu'il est neuf. Pendant leur utilisation, la résistance électrique des chaussures fabriquées à partir de matériaux conducteurs peut être considérablement modifiée par la flexion et la contamination. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa tâche de dissipation des charges électrostatiques tout au long de sa durée de vie. Lorsque cela est nécessaire, il est conseillé à l'utilisateur de mettre en place un test à effectuer sur site et de vérifier la résistance électrique à intervalles réguliers. Ce test, ainsi que ceux mentionnés ci-dessous, doit faire partie des vérifications de routine du programme de prévention des accidents du lieu de travail. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé par des substances pouvant augmenter la résistance électrique, l'utilisateur doit toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes dissipatrices d'électricité. Dans les zones où des chaussures partiellement conductrices sont portées, la résistance du sol ne doit pas annuler la protection offerte par les chaussures.Lors de l'utilisation, aucun élément isolant ne doit être inséré entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied de l'utilisateur. Si une semelle intermédiaire (par ex. une semelle intérieure ou des chaussettes) est placée entre la semelle intérieure et le pied, les propriétés électriques de la combinaison chaussure/semelle doivent être vérifiées.CHAUSSURES ANTISTATIQUES : Les chaussures antistatiques doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation d'électricité statique en dissipant les charges électrostatiques, réduisant ainsi le risque d'inflammation de substances inflammables et de vapeurs, et lorsque le risque de choc électrique provenant d'équipements sous tension ne peut pas être complètement éliminé.Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas pour travailler sur des installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être modifiée par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices lorsqu'elles sont portées dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe II sont résistantes à l'humidité et doivent être utilisées si un risque d'exposition existe. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle devient contaminé, les utilisateurs doivent toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle ne rende pas invalide la protection offerte par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes antistatiques. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison des chaussures, des utilisateurs et de leur environnement est capable de remplir la fonction de dissipation des charges électrostatiques tout au long de sa durée de vie. Ainsi, il est recommandé que l'utilisateur établisse un test interne de résistance électrique à effectuer à intervalles réguliers et fréquents.RÉSISTANCE À LA PERFORATION : Dans ces chaussures, un insert de résistance à la perforation non métallique est utilisé. La résistance à la perforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire en utilisant des clous standardisés et des forces définies. Des clous de plus petit diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus élevées augmenteront le risque de perforation. Dans ces circonstances, des mesures préventives supplémentaires doivent être envisagées. Trois types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures de protection individuelle (EPI). Ce sont des types métalliques et des types fabriqués à partir de matériaux non métalliques, qui doivent être choisis en fonction d'une évaluation des risques liés au poste de travail. Tous les types offrent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente des avantages ou inconvénients supplémentaires, dont les suivants :Métal (par ex. S1P, S3) : Moins affecté par la forme de l'objet tranchant/dangereux (par ex. diamètre, géométrie, netteté), mais en raison des techniques de fabrication de chaussures, il se peut que toute la surface inférieure du pied ne soit pas couverte.Non métal (PS ou PL ou catégorie par ex. S1PS, S3L) : Peut être plus léger, plus flexible et couvrir une plus grande surface, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet tranchant/dangereux (par ex. diamètre, géométrie, netteté).Deux types de protection sont disponibles : Le type PS peut offrir une meilleure protection contre les objets de plus petit diamètre que le type PL.

CHAUSSURES DISSIPATIVES (ESD) (ESD) Les chaussures marquées ESD sont conformes aux exigences de la norme EN 61340-5-1:2016 (évaluées selon la méthode d'essai EN 61340-4-3:2018) concernant les éléments spécifiques de protection contre les décharges électrostatiques (ESD) pour les composants électroniques.
Ces chaussures sont destinées à la production et à l'utilisation d'appareils électroniques.Les chaussures ne doivent pas être modifiées, à l'exception des adaptations orthopédiques conformément à l'annexe A de la norme.La déclaration de conformité est disponible sur le site web (voir **).

DE BENUTZERHANDBUCH FUR SICHERHEITSSCHUHE UND ARBEITSSCHUHE

Diese Sicherheits-/Arbeitsschuhe wurden einer EU-Typprüfung gemäß den europäischen Sicherheitsstandards durch * das spezialisierte technische Zentrum unterzogen.. Sie sind zertifiziert, um den Normen EN ISO 20345:2022+A1:2024 und EN ISO 20347:2022+A1:2024 zu entsprechen. Die CE-Kennzeichnung auf diesen Schuhen bedeutet, dass sie die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung erfüllen. HERSTELLERIDENTIFIKATION: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANKREICH

NORMEN : EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definition der allgemeinen Anforderungen und Prüfverfahren für Sicherheitsschuhe, Schutzschuhe und Arbeitsschuhe. Diese Norm kann nur in Verbindung mit EN ISO 20345:2022+A1:2024 und EN ISO 20347:2022+A1:2024 verwendet werden, die Schuhanforderungen je nach spezifischen Risikoniveaus festlegen. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Spezifikationen für Sicherheitsschuhe. Diese Norm definiert unter Bezugnahme auf EN ISO 20344:2021+A1:2024 die grundlegenden und zusätzlichen (optionalen) Anforderungen für Sicherheitsschuhe.INNENSOHLE – Die Schuhe werden mit einer herausnehmbaren Innensohle geliefert, die während der Prüfung vorhanden war. Die Innensohle muss während der Nutzung im Schuh verbleiben. Sie darf nur durch eine vergleichbare Innensohle des Originalherstellers ersetzt werden. Sicherheitsschuhe sind so konzipiert, dass sie das Verletzungsrisiko des Trägers während des Gebrauchs minimieren. Sie sind für den Einsatz in einer sicheren Arbeitsumgebung konzipiert und verhindern nicht vollständig Verletzungen bei Unfällen, die die Kontrollgrenzen der EN ISO 20345:2022 + A1:2024 überschreiten. Das Schuhwerk schützt die Zehen des Trägers vor Verletzungsgefahr durch herabfallende Gegenstände und Quetschungen, wenn sie in industriellen und kommerziellen Umgebungen getragen werden, in denen potenzielle Gefahren auftreten können, sowie, wo erforderlich, zusätzlicher Schutz. Der Aufprallschutz beträgt 200 Joule. Der Druckschutz beträgt 15.000 Newton. RUTSCHFESTIGKEIT (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Abhängig von den gewählten Testbedingungen wird Schuhwerk, das gemäß europäischen EN-Normen geprüft wurde, mit Codes gekennzeichnet. Diese Codes zeigen an, dass das Schuhwerk den festgelegten Anforderungen entspricht, wenn es wie folgt getestet wird: getestet und konform auf Keramikfliesen, die mit einer Natriumlaurylsulfat (NaLS)-Lösung geschmiert wurden = Grundanforderung. SR = getestet und konform auf Keramikfliesen, die mit Glycerin geschmiert wurden. Ø = Das Schuhwerk wurde nicht auf Rutschfestigkeit getestet, da es für spezielle Zwecke vorgesehen ist. Da die Testflächen nicht alle Arten von Böden vollständig repräsentieren, könnten zusätzliche Tests in Betracht gezogen werden, um den Schuh mit der besten Haftungsrate für eine bestimmte Umgebung zu identifizieren. In allen Situationen, in denen Rutschgefahr besteht, hat die Bodenoberfläche selbst sowie andere Faktoren (außer dem Schuhwerk) einen erheblichen Einfluss auf die Leistung des Schuhwerks. Es wird daher unmöglich sein, das Schuhwerk unter allen während des Gebrauchs möglichen Bedingungen rutschfest zu machen. EN ISO 20347:2022+A1:2024: Spezifikationen für Arbeitsschuhe. Diese Schuhe unterscheiden sich von Sicherheitsschuhen dadurch, dass sie keine Zehenkappen zum Schutz vor Aufprall und Quetschungen haben.KENNZEICHNUNG : Jeder Sicherheitsschuh ist gekennzeichnet: Verweis auf die europäische Norm – Herstellerkennzeichen – zur Norm des Produkts – Symbol(e) entsprechend dem gebotenen Schutz – Herstellungsdatum (Monat/Jahr) – Produktreferenz – Größe. Angesichts des Schutzgrades erfüllen die Schuhe nicht nur die grundlegenden Anforderungen, sondern auch die folgenden zusätzlichen Merkmale:**Alle Materialien (Klasse I oder II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Grundanforderungen einschließlich Rutschhemmung auf Keramik/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB**: Grundanforderungen einschließlich Rutschhemmung auf Keramik/NaLS.**Alle natürlichen oder synthetischen Materialien (Klasse I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Grundanforderungen plus: geschlossene Fersenpartie, antistatische Eigenschaften, Energieaufnahme im Fersenbereich. **S2**: Wie S1 plus: Beständigkeit gegen Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Schafts. **S3:** (Metalleinlage Typ P) oder S3L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder S3S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wie S2 plus: Durchtrittsicherheit je nach Einlagentyp, Profilsohle. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O1:** Grundanforderungen plus: geschlossene Fersenpartie, antistatische Eigenschaften, Energieaufnahme im Fersenbereich. **O2**: Wie O1 plus: Beständigkeit gegen Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Schafts. **O3:** (Metalleinlage Typ P) oder O3L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder O3S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wie O2 plus: Durchtrittsicherheit je nach Einlagentyp, Profilsohle.**Alle natürlichen oder synthetischen Polymere (Klasse II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4**: Grundanforderungen plus: geschlossene Fersenpartie, antistatische Eigenschaften, Energieaufnahme im Fersenbereich. **S5**: (Metalleinlage Typ P) oder SSL (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder SSS (nichtmetallische Einlage Typ PS): Durchtrittsicherheit je nach Einlagentyp, Profilsohle. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4**: Grundanforderungen plus: geschlossene Fersenpartie, antistatische Eigenschaften, Energieaufnahme im Fersenbereich. **O5:** (Metalleinlage Typ P) oder OSL (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder OSS (nichtmetallische Einlage Typ PS): Durchtrittsicherheit je nach Einlagentyp, Profilsohle.**Alle Materialien außer natürlichen oder synthetischen Polymeren (Klasse I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6**: Wie S2 plus: Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. **S7**: (Metalleinlage Typ P) oder S7L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder S7S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Wie O2 plus: Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. **O7:** (Metalleinlage Typ P) oder O7L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder O7S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs.**SYMBOLE: BESONDERE SPEZIFIKATIONEN: P:** Durchtrittsicherheit: Durchtrittswiderstand der Sohle (1100 Newton). Metalleinlage: Durchtrittspunktdurchmesser 4,5 mm. Nichtmetallische Einlage: Durchtrittspunktdurchmesser 3 mm / **PL:** Durchtrittsicherheit (1100 Newton) / **PS**: Mindest-Durchtrittsicherheit (1100 N, Einzelwert ≥ 950 N) / **C**: Elektrische Leitfähigkeit: leitfähige Schuhe (max. 100 kΩ) / **A**: Antistatische Schuhe (Widerstandsbereich: 100 kΩ bis 1000 MΩ) / **HI**: Kälteisolierende Sohle / **CI**: Wärmeisolierende Sohle / **E:** Energieaufnahme im Fersenbereich (20 Joule) / **WR:** Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs / **M**: Mittelfußschutz / **AN**: Knöchelschutz / **CR**: Schnittfestigkeit / **SC:** Abriebfestigkeit der Kappe / **SRC:** Rutschhemmung (getestet auf Keramik und Stahl mit Glycerin) / **WPA**: Wasseraufnahme und Durchtritt des Schafts / **HRO**: Wärmebeständigkeit der Laufsohle (direkter Kontakt) / **FO:** Beständigkeit der Laufsohle gegen Kohlenwasserstoffe / **LG:** Gripsystem für Leitern.**KLASSIFIKATION VON SICHERHEITS- UND ARBEITSSCHUHEN: Klasse I**: Schuhe aus Leder oder anderen Materialien, ausgenommen Ganzgummi- oder Vollpolymerschuhe. / **Klasse II**: Ganzpolymerschuhe (z. B. vollständig geformt) oder Ganzgummischuhe (z. B. vollständig vulkanisiert). / **Hybrid**: Hybridschuhe, entweder geformt oder kombiniert. SCHUTZGRENSEN: Fehlt die Kennzeichnungssymbole auf dem Sicherheitsschuh, bedeutet dies, dass die in der vorherigen Tabelle aufgeführten Risiken nicht durch diesen Artikel abgedeckt sind. Tages- und Nachtsichtbarkeitseigenschaften (fluoreszierend und retroreflektierend) werden nicht beansprucht. Der Schuh darf nicht modifiziert werden.TRANSPORT UND LAGERUNG: Transportieren und lagern Sie das Schuhwerk immer wie vom Hersteller geliefert. Lagern Sie sie an einem trockenen, sauberen, gut belüfteten Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung (UV). – Alle Materialien sind alterungsanfällig, und obwohl unsere Schuhe aus hochwertigen Materialien gefertigt sind, wird eine Lagerung von mehr als 3 Jahren nicht empfohlen. Bei unsachgemäßen Lagerbedingungen kann die Qualität der Materialien erheblich beeinträchtigt werden. Die Nutzungsdauer hängt von der Häufigkeit, dem Verschleißgrad und dem Arbeitsumfeld ab. Die Lagerung in einer heißen und feuchten Umgebung fördert den vorzeitigen Verschleiß der Polyurethansohlen (Hydrolyse). In heißen und feuchten Ländern sollten Schuhe mit Polyurethansohlen nicht länger als 8 Monate gelagert werden, um dieses Phänomen zu vermeiden.VERWENDUNG UND WARTUNG: Diese Schuhe können ihre Schutzeigenschaften nur erfüllen, wenn sie perfekt passen und gut gewartet werden. Vor dem Gebrauch eine Sichtprüfung durchführen, um sicherzustellen, dass sie in einwandfreiem Zustand sind, und eine Anprobe vornehmen. Wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind und Schäden wie Risse, übermäßigen Verschleiß der Sohle, Brüche oder Schmutzspuren aufweisen, ersetzen Sie sie.Für die korrekte Verwendung der Schuhe wird empfohlen: Wählen Sie das am besten geeignete Modell für die spezifischen Anforderungen Ihres Arbeitsplatzes und die entsprechenden Umwelt-/atmosphärischen Bedingungen. Stellen Sie sicher, dass die Schuhe vor jedem Gebrauch in gutem Zustand sind. Reinigen Sie sie regelmäßig mit Bürsten, Tüchern usw. Wachsen Sie das Lederoberteil regelmäßig mit einem geeigneten Produkt auf Basis von Fett, Wachs, Silikon usw. Verwenden Sie niemals aggressive Produkte wie Benzin, Säuren, Lösungsmittel. Trocknen Sie die Schuhe nicht in der Nähe oder im direkten Kontakt mit einer Wärmequelle. Die verwendeten Montageverfahren und

Rohstoffe sind dem Benutzer nicht als gesundheitsschädlich bekannt. Dennoch kann ihre Verwendung, insbesondere bei heißem und feuchtem Wetter, zu Schweißbildung und bei empfindlichen Personen zu Allergien führen. In diesem Fall stellen Sie die Verwendung der Ausrüstung ein und kontaktieren Sie umgehend Ihren Arzt.VERFALLSDATUM: Es wird empfohlen, diesen Artikel innerhalb von 2 Jahren ab Herstellungsdatum zu verwenden. Diese Haltbarkeit gilt für neue, verpackte Schuhe, die unter kontrollierten Bedingungen gelagert und vor starken Temperaturschwankungen und relativer Luftfeuchtigkeit geschützt werden.TEILWEISE LEITFÄHIGES SCHUHWERK: Teilweise leitfähiges Schuhwerk sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, die Ansammlung elektrostatischer Ladungen so schnell wie möglich zu reduzieren, beispielsweise beim Umgang mit Sprengstoffen.Wenn das Risiko eines Stromschlags durch ein elektrisches Gerät oder ein spannungsführendes Bauteil (AC oder DC) nicht vollständig ausgeschlossen wurde, dürfen teilweise leitfähige Schuhe nicht verwendet werden.Um sicherzustellen, dass diese Schuhe teilweise leitfähig sind, wurde ein Höchstwert von 100 kΩ für den Widerstand des Produkts im Neuzustand festgelegt. Während des Gebrauchs kann sich der elektrische Widerstand von Schuhen aus leitfähigem Material durch Biegung und Verunreinigung erheblich verändern. Daher ist es notwendig, sicherzustellen, dass das Produkt während seiner gesamten Lebensdauer in der Lage ist, elektrostatische Ladungen abzuleiten.Falls erforderlich, wird dem Träger empfohlen, vor Ort einen Test durchzuführen und den elektrischen Widerstand regelmäßig zu überprüfen. Dieser Test sollte Teil der Routinekontrollen des Arbeitsunfallverhütungsprogramms sein.Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen verwendet wird, bei denen das Sohlenmaterial mit Substanzen kontaminiert wird, die den elektrischen Widerstand des Schuhwerks erhöhen können, sollte der Träger immer die elektrischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, leitfähige Socken zu tragen.In Bereichen, in denen teilweise leitfähiges Schuhwerk getragen wird, sollte der Erdungswiderstand den Schutz, den das Schuhwerk bietet, nicht aufheben. Während des Gebrauchs sollte kein isolierendes Element zwischen der Schuhinnensohle und dem Fuß des Trägers eingefügt werden. Wenn eine Einlage (z. B. Einlegesohle, Socken) zwischen der Innensohle und dem Fuß eingefügt wird, sollten die elektrischen Eigenschaften der Schuh-/Einlagenkombination überprüft werden.ANTISTATISCHES SCHUHWERK: Antistatisches Schuhwerk sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, elektrostatische Aufladungen zu minimieren, indem elektrostatische Ladungen abgeleitet werden, um das Risiko der Zündung von z. B. brennbaren Stoffen und Dämpfen zu vermeiden und wenn das Risiko eines elektrischen Schlags durch Geräte mit Netzspannung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.Antistatisches Schuhwerk stellt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden her, bietet jedoch möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Anlagen geeignet.Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann durch Biegung, Verunreinigung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk kann seine beabsichtigte Funktion möglicherweise nicht erfüllen, wenn es unter nassen Bedingungen getragen wird. Klasse I Schuhwerk kann Feuchtigkeit aufnehmen und leitfähig werden, wenn es in feuchten und nassen Bedingungen getragen wird. Klasse II Schuhwerk ist resistent gegen feuchte und nasse Bedingungen und sollte verwendet werden, wenn das Risiko einer Exposition besteht. Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollten Träger immer die antistatischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor sie einen Gefahrenbereich betreten. Wo antistatisches Schuhwerk verwendet wird, sollte der Widerstand des Bodens so sein, dass er den Schutz, den das Schuhwerk bietet, nicht aufhebt. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu tragen. Es ist daher notwendig sicherzustellen, dass die Kombination aus Schuhwerk, Träger und Umgebung in der Lage ist, elektrostatische Ladungen abzuleiten und während der gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Es wird daher empfohlen, dass der Benutzer einen hausinternen Test für den elektrischen Widerstand einrichtet, der regelmäßig und in kurzen Abständen durchgeführt wird.DURCHTRITTSSCHUTZ: In diesem Schuhwerk wird eine nicht-metallische durchtrittsichere Einlage verwendet. Die Durchtrittsicherheit dieses Schuhwerks wurde im Labor mit genormten Nägeln und Kräften gemessen. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höhere statische oder dynamische Belastungen erhöhen das Risiko eines Durchtritts. In solchen Fällen sollten zusätzliche Schutzmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Drei generische Arten von durchtrittsicheren Einlagen sind derzeit in PSA-Schuhwerk erhältlich. Diese sind Metalltypen und solche aus nicht-metallischen Materialien, die auf der Grundlage einer arbeitsbezogenen Risikobewertung ausgewählt werden sollten. Alle Typen bieten Schutz vor Durchtrittsrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vor- oder Nachteile, darunter: Metall (z. B. S1P, S3): Ist weniger von der Form des scharfen Objekts/Gefahr betroffen (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe), aber aufgrund der Schuhherstellungstechniken deckt es möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Fußes ab.Nicht-Metall (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L): Kann leichter, flexibler sein und eine größere Abdeckungsfläche bieten, aber die Durchtrittsicherheit kann je nach Form des scharfen Objekts/Gefahr (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) stärker variieren. Zwei Typen in Bezug auf den gebotenen Schutz sind verfügbar. Typ PS kann einen angemesseneren Schutz vor kleineren Objektdurchmessern bieten als Typ PL.

ABLEITFÄHIGES SCHUHWERK ESD Schuhe mit ESD-Kennzeichnung entsprechen den Anforderungen der Norm EN 61340-5-1:2016 (bewertet nach Prüfverfahren EN 61340-4-3:2018) hinsichtlich spezifischer ESD-Schutzelemente elektronischer Bauteile (Geltungsbereich für die Herstellung und Verwendung elektronischer Geräte).Das Schuhwerk darf nicht verändert werden, außer für orthopädische Anpassungen gemäß Anhang A der Norm.Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

ES MANUAL DE USUARIO PARA CALZADO DE SEGURIDAD Y CALZADO DE TRABAJO

Estos zapatos de seguridad/de trabajo han sido sometidos a un examen de tipo UE de acuerdo con las normas de seguridad europeas por * el centro técnico especializado.. Está certificado para cumplir con las normas EN ISO 20345:2022+A1:2024 y EN ISO 20347:2022+A1:2024. El marcado CE en estos zapatos significa que cumplen con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual. IDENTIFICACIÓN DEL FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCIA

NORMAS: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definición de requisitos generales y métodos de ensayo para calzado de seguridad, calzado de protección y calzado de trabajo. Esta norma solo puede utilizarse junto con EN ISO 20345:2022+A1:2024 y EN ISO 20347:2022+A1:2024, que especifican los requisitos del calzado según los niveles de riesgo específicos. **EN ISO 20345:2022+A1:2024:** Especificaciones del calzado de seguridad. Esta norma define, con referencia a **EN ISO 20344:2021+A1:2024**, los requisitos básicos y adicionales (opcionales) para el calzado de seguridad. PLANTILLAS – Los zapatos vienen con una plantilla extraíble, en su lugar durante la prueba. La plantilla debe permanecer en su lugar mientras se usan los zapatos. Solo debe reemplazarse por una plantilla comparable proporcionada por el fabricante original. El calzado de seguridad está diseñado para minimizar el riesgo de lesiones al usuario durante su uso. Están diseñados para ser utilizados en un entorno de trabajo seguro y no previenen completamente las lesiones en caso de un accidente que exceda los límites de control de EN ISO 20345:2022 + A1:2024. El calzado protege los dedos del usuario contra el riesgo de lesiones debido a objetos que caen y aplastamientos cuando se usan en entornos industriales y comerciales donde pueden ocurrir peligros potenciales, así como, cuando sea apropiado, protección adicional. La protección contra impactos es de 200 julios. La protección contra compresión es de 15,000 newtons. ANTIDESLIZANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Dependiendo de las condiciones de prueba elegidas, el calzado probado según las normas EN europeas está marcado con códigos. Estos códigos indican que el calzado cumple con los requisitos especificados cuando se prueba de la siguiente manera: Probado y conforme en baldosas cerámicas lubricadas con solución de sulfato de lauril de sodio (NaLS) = requisito básico. SR = probado y conforme en baldosas cerámicas lubricadas con glicerol. Ø = el calzado no ha sido probado para resistencia al deslizamiento ya que está destinado a propósitos específicos. Dado que las superficies de prueba no representan completamente todos los tipos de piso, podrían considerarse pruebas adicionales para identificar el calzado con la mejor tasa de agarre para un entorno particular. En todas las situaciones que involucren deslizamiento, la superficie del piso y otros factores (además del calzado) tendrán un impacto significativo en el rendimiento del calzado. Por lo tanto, será imposible hacer que el calzado sea antideslizante en todas las condiciones que puedan encontrarse durante su uso. EN ISO 20347:2022+A1:2024: Especificaciones para calzado de trabajo. Estos zapatos son diferentes del calzado de seguridad ya que no tienen punteras para proteger contra impactos y aplastamientos.MARCADO: Cada zapato de seguridad está marcado con: Referencia a la norma europea - Marca de identificación del fabricante.Norma correspondiente al producto - Símbolo(s) apropiado(s) para la protección proporcionada - Fecha de fabricación (mes/año) - Referencia del producto – Talla - Teniendo en cuenta el grado de protección, los zapatos cumplen no solo con los requisitos básicos, sino también con las siguientes características adicionales: **Todos los materiales (Clase I o II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Requisitos básicos, incluida la resistencia al deslizamiento en cerámica/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Requisitos básicos, incluida la resistencia al deslizamiento en cerámica/NaLS.**Todos los materiales naturales o sintéticos (Clase I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Requisitos básicos más: zona de talón cerrada, propiedades antistáticas, capacidad de absorción de energía en el talón**. S2:** Como S1 más: resistencia a la penetración y absorción de agua en la parte superior**. S3:** (Inserto metálico tipo P) o S3L (inserto no metálico tipo PL) o S3S (inserto no metálico tipo PS): Como S2 más: resistencia a la perforación según el tipo de inserto, suela con tacos. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O1:** Requisitos básicos más: zona de talón cerrada, propiedades antistáticas, capacidad de absorción de energía en el talón. **O2:** Como O1 más: resistencia a la penetración y absorción de agua en la parte superior. **O3:** (Inserto metálico tipo P) o O3L (inserto no metálico tipo PL) o O3S (inserto no metálico tipo PS): Como O2 más: resistencia a la perforación según el tipo de inserto, suela con tacos.**Todos los polímeros naturales o sintéticos (Clase II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisitos básicos más: zona de talón cerrada, propiedades antistáticas, capacidad de absorción de energía en el talón. **S5:** (Inserto metálico tipo P) o SSL (inserto no metálico tipo PL) o SSS (inserto no metálico tipo PS): Como S4 más: resistencia a la perforación según el tipo de inserto, suela con tacos. / EN ISO 20347:2022+A1:2024**: O4**: Requisitos básicos más: zona de talón cerrada, propiedades antistáticas, capacidad de absorción de energía en el talón. **O5:** (Inserto metálico tipo P) o OSL (inserto no metálico tipo PL) o OSS (inserto no metálico tipo PS): Como O4 más: resistencia a la perforación según el tipo de inserto, suela con tacos.**Todos los materiales excepto los polímeros naturales o sintéticos (Clase I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Como S2 más: resistencia al agua en todo el zapato**. S7:** (Inserto metálico tipo P) o S7L (inserto no metálico tipo PL) o S7S (inserto no metálico tipo PS): Como S3 más: resistencia al agua en todo el zapato. / EN ISO 20347:2022+A1:2024**: O6**: Como O2 más: resistencia al agua en todo el zapato. **O7**: (Inserto metálico tipo P) o O7L (inserto no metálico tipo PL) o O7S (inserto no metálico tipo PS): Como O3 más: resistencia al agua en todo el zapato. SÍMBOLOS: ESPECIFICACIONES PARTICULARES: **P**: Resistencia a la perforación: Resistencia de la suela a la perforación (1100 Newton). Inserto metálico: diámetro del punto de perforación de 4,5 mm. Inserto no metálico: diámetro del punto de perforación de 3 mm / **PL:** Resistencia a la perforación (1100 Newton) / **PS:** Resistencia mínima a la perforación (1100 N, valor individual ≥ 950 N) / **C:** Conductividad eléctrica: calzado conductor (máx. 100 kΩ) / **A:** Calzado antiestático (rango de resistencia: 100 kΩ a 1000 MΩ) / HI: Suela aislante contra el calor / **CI:** Suela aislante contra el frío / **E:** Capacidad de absorción de energía en el talón (20 Julios) / **WR**: Resistencia al agua en todo el zapato / **M:** Protección metatarsiana / **AN:** Protección de los maléolos (tobillos) / **CR:** Resistencia a los cortes / **SC:** Resistencia a la abrasión de la puntera / **SRC**: Resistencia al deslizamiento (probado en cerámica y acero con glicerina) / **WPA:** Resistencia de la parte superior a la penetración y absorción de agua / **HRO**: Resistencia al calor de la suela (contacto directo) / **FO:** Resistencia de la suela a los hidrocarburos / **LG:** Sistema de agarre para escaleras.**CLASIFICACIÓN DEL CALZADO DE SEGURIDAD Y DE TRABAJO: Clase I :** Calzado fabricado en cuero u otros materiales, excepto el calzado todo caucho o todo polímero. / **Clase II**: Calzado todo polímero (por ejemplo, completamente moldeado) o todo caucho (por ejemplo, completamente vulcanizado). / **Híbrido :** Calzado híbrido moldeado o combinado.LÍMITE DE PROTECCIÓN : La ausencia de símbolos de marcado en el calzado de seguridad, explicada en la tabla anterior, significa que los riesgos enumerados no están cubiertos por este artículo. No se reclaman propiedades de visibilidad diurna y nocturna (fluorescente y retrorreflectante). El zapato no debe ser modificado.TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO: Transporte y almacene siempre el calzado tal como lo suministra el fabricante. Guárdelo en un lugar seco, limpio y bien ventilado, alejado de la luz solar directa (UV). Todos los materiales se ven afectados por el tiempo y, aunque nuestros zapatos están hechos con materiales de primera calidad, no se recomienda almacenarlos durante más de 3 años. Si las condiciones de almacenamiento son inapropiadas, la calidad de los materiales puede deteriorarse significativamente.El límite de uso depende de la frecuencia, el grado de desgaste y el lugar de trabajo. El almacenamiento en un ambiente cálido y húmedo promueve el desgaste prematuro de las suelas de poliuretano (hidrolisis). Para evitar este fenómeno en países cálidos y húmedos, los zapatos con suelas de poliuretano no deben almacenarse durante más de 8 meses.USO Y MANTENIMIENTO: Estos zapatos solo pueden cumplir con sus características de protección si se ajustan perfectamente y se mantienen en buen estado. Antes de usar, realice una inspección visual para asegurarse de que están en perfectas condiciones y proceda a probárselos. Si no están en perfectas condiciones y muestran daños como desgarros, desgaste excesivo de la suela, roturas o rastros de suciedad, reemplácelos. Para el uso correcto de los zapatos, se recomienda: Elegir el modelo más adecuado para los requisitos específicos de su lugar de trabajo y las condiciones ambientales/atmosféricas correspondientes. Asegurarse de que los zapatos estén en buen estado antes de cada uso. Limpiarlos regularmente con cepillos, paños, etc. Encerar periódicamente la parte superior de cuero con un producto adecuado a base de grasa, cera, silicona, etc. No utilizar productos agresivos como gasolina, ácidos o disolventes. No secar los zapatos cerca o en contacto directo con una fuente de calor.Los métodos de ensamblaje y las materias primas utilizadas no se consideran perjudiciales para el usuario. Sin embargo, especialmente en climas cálidos y húmedos, su uso puede generar transpiración y, en algunas personas sensibles, alergias. En este caso, deje de usar el equipo y consulte a su médico de inmediato.PERÍODO DE OBSOLESCENCIA: Se recomienda utilizar este artículo dentro de los 2 años siguientes a la fecha de fabricación.Esta vida útil se aplica a zapatos nuevos, empaquetados y almacenados en condiciones controladas, protegidos de variaciones térmicas fuertes y humedad relativa.CALZADO PARCIALMENTE CONDUCTOR: El calzado parcialmente conductor debe utilizarse cuando sea necesario reducir la acumulación de cargas electrostáticas lo más rápido posible, por ejemplo, al manipular explosivos.Si no se ha eliminado completamente el riesgo de descarga de un dispositivo eléctrico o componente en tensión (AC o DC), no se debe utilizar calzado parcialmente conductor. Para garantizar que estos zapatos sean parcialmente conductores, se ha especificado un valor de 100 kΩ como el límite superior de resistencia del producto cuando es nuevo. Durante el servicio, la resistencia eléctrica del calzado hecho de material conductor puede alterarse significativamente debido a flexión y contaminación. Por lo tanto, es necesario garantizar que el producto pueda cumplir con su tarea de disipar cargas electrostáticas durante toda su vida útil. Cuando sea necesario, se recomienda que el usuario configure una prueba in situ para verificar la resistencia eléctrica a intervalos regulares. Esta prueba, junto con las pruebas mencionadas a continuación, debe formar parte de los controles de prevención de accidentes en el lugar de trabajo. Si el calzado se usa en condiciones donde el material de la suela está contaminado con sustancias que pueden aumentar la resistencia eléctrica del calzado, el usuario debe verificar siempre las propiedades eléctricas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda el uso de calcetines disipadores de electricidad. En áreas donde se usa calzado parcialmente conductor, la resistencia del suelo no debe anular la protección proporcionada por el calzado. Durante el uso, no se debe insertar ningún elemento aislante entre la plantilla del zapato y el pie del usuario. Si se coloca una plantilla o calcetines entre la plantilla y el pie, se deben verificar las propiedades eléctricas de la combinación zapato/plantilla.CALZADO ANTIESTÁTICO: El calzado antiestático debe utilizarse cuando sea necesario minimizar la acumulación electrostática disipando cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de ignición por chispas de, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables, y si no se puede eliminar completamente el riesgo de descarga eléctrica de equipos de red de voltaje. El calzado antiestático introduce una resistencia entre el pie y el suelo, pero puede no ofrecer protección completa.El calzado antiestático no es adecuado para trabajos en instalaciones eléctricas en tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar significativamente por flexión, contaminación o humedad.Este calzado podría no funcionar según lo previsto si se usa en condiciones húmedas. El calzado de clase I puede absorber humedad y volverse conductor si se usa en condiciones húmedas y mojadas. El calzado de clase II es resistente a condiciones húmedas y mojadas y debe usarse si existe el riesgo de exposición. Si el calzado se usa en condiciones donde el material de la suela se contamina, los usuarios deben verificar siempre las propiedades antiestáticas antes de ingresar a un área peligrosa. Donde se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo debe ser tal que no invalide la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda el uso de calcetines antiestáticos. Es necesario asegurarse de que la combinación del calzado, el usuario y su entorno pueda cumplir con la función diseñada de disipar cargas electrostáticas y brindar cierta protección durante toda su vida útil. Por lo tanto, se recomienda que el usuario establezca una prueba interna de resistencia eléctrica, que se realice a intervalos regulares y frecuentes.RESISTENCIA A LA PERFORACIÓN: En este calzado se utiliza una plantilla de resistencia a la perforación no metálica. La resistencia a la perforación de este calzado se ha medido en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas estandarizadas. Los clavos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. En tales circunstancias, se deben considerar medidas preventivas adicionales. Actualmente hay tres tipos genéricos de insertos resistentes a perforaciones disponibles en el calzado de EPI. Estos son tipos metálicos y aquellos hechos de materiales no metálicos, que deben elegirse en función de una evaluación de riesgos relacionada con el trabajo. Todos los tipos ofrecen protección contra los riesgos de perforación, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluyendo: Metálico (p. ej., S1P, S3): Se ve menos afectado por la forma del objeto/amenaza afilada (es decir, diámetro, geometría, filo), pero debido a las técnicas de fabricación de calzado, puede no cubrir toda el área inferior del pie.No metálico (PS o PL o categoría p. ej., S1PS, S3L): Puede ser más ligero, más flexible y proporcionar una mayor cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más dependiendo de la forma del objeto/amenaza afilada (es decir, diámetro, geometría, filo).

CALZADO DISIPADOR ESD Los zapatos con marcado ESD cumplen con los requisitos de la norma EN 61340-5-1:2016 (evaluados según el método de prueba EN 61340-4-3:2018) en relación con elementos específicos de protección ESD de componentes electrónicos.El calzado no debe ser modificado, excepto para adaptaciones ortopédicas de acuerdo con el Anexo A de la norma.La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: ver **

IT MANUALE D'USO PER CALZATURE DI SICUREZZA E CALZATURE DA LAVORO

Queste scarpe di sicurezza/da lavoro sono state sottoposte a un esame di tipo UE in conformità agli standard di sicurezza europei da * il centro tecnico specializzato..Sono certificate per soddisfare le norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 ed EN ISO 20347:2022+A1:2024.La marcatura CE su queste scarpe significa che soddisfano i requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.IDENTIFICAZIONE DEL PRODUTTORE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCIA

NORME: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definizione dei requisiti generali e metodi di prova per calzature di sicurezza, calzature protettive e calzature da lavoro. Questa norma può essere utilizzata solo in combinazione con EN ISO 20345:2022+A1:2024 ed EN ISO 20347:2022+A1:2024, che specificano i requisiti delle calzature in base ai livelli di rischio specifici. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifiche per le calzature di sicurezza. Questa norma definisce, con riferimento alla EN ISO 20344:2021+A1:2024, i requisiti di base e aggiuntivi (opzionali) per le calzature di sicurezza. SOTTOPIEDE – Le scarpe sono dotate di un sottopiede rimovibile, presente durante i test. Il sottopiede deve rimanere in posizione durante l'uso delle scarpe. Deve essere sostituito solo con un sottopiede comparabile fornito dal produttore originale. Le calzature di sicurezza sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni per l'utente durante l'uso. Sono progettate per essere utilizzate in un ambiente di lavoro sicuro e non prevengono completamente le lesioni in caso di incidente che superi i limiti di controllo di EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Le calzature proteggono le dita dei piedi dell'utente dal rischio di lesioni dovute a caduta di oggetti e schiacciamento quando indossate in ambienti industriali e commerciali dove possono verificarsi potenziali pericoli, così come, ove appropriato, protezione aggiuntiva. La protezione contro gli impatti è di 200 joule. La protezione contro la compressione è di 15.000 newton. ANTISCIVOLO (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) A seconda delle condizioni di prova scelte, le calzature testate secondo le norme EN europee sono contrassegnate da codici. Questi codici indicano che le calzature sono conformi ai requisiti specificati quando testate come segue: Testato e conforme su piastrelle di ceramica lubrificate con soluzione di sodio lauril solfato (NaLS) = requisito base. SR = testato e conforme su piastrelle di ceramica lubrificate con glicerolo. Ø = le calzature non sono state testate per la resistenza allo scivolamento in quanto destinate a scopi specifici. Poiché le superfici di prova non rappresentano completamente tutti i tipi di pavimento, potrebbero essere necessari test aggiuntivi per identificare le scarpe con il miglior livello di aderenza per un determinato ambiente. In tutte le situazioni che comportano rischio di scivolamento, la superficie del pavimento e altri fattori (oltre alle calzature) avranno un impatto significativo sulle prestazioni delle calzature. Pertanto, sarà impossibile rendere le calzature antiscivolo in tutte le condizioni che si possono incontrare durante l'uso. EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifiche per calzature da lavoro. Queste scarpe si differenziano dalle calzature di sicurezza in quanto non dispongono di puntali per proteggere da impatti e schiacciamenti.MARCATURE: Ogni scarpa di sicurezza è marcata con: Riferimento alla norma europea: Marchio di identificazione del produttore, Norma corrispondente al prodotto, Simbolo(i) appropriato(i) per la protezione fornita, Data di fabbricazione (mese/anno), Riferimento del prodotto, Taglia. Considerando il grado di protezione, le scarpe soddisfano non solo i requisiti di base, ma anche le seguenti caratteristiche aggiuntive:**Tutti i materiali (Classe I o II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Requisiti fondamentali inclusa la resistenza allo scivolamento su ceramica/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Requisiti fondamentali inclusa la resistenza allo scivolamento su ceramica/NaLS.**Tutti i materiali naturali o sintetici (Classe I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Requisiti fondamentali più: zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, capacità di assorbimento di energia del tallone. S2: Come S1 più resistenza alla penetrazione e all'assorbimento d'acqua della tomaia. S3: (Inserto metallico tipo P) o S3L (Inserto non metallico tipo PL) o S3S (Inserto non metallico tipo PS): Come S2 più resistenza alla perforazione secondo il tipo, suola con ramponi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Requisiti fondamentali più: zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, capacità di assorbimento di energia del tallone. O2: Come O1 più: resistenza alla penetrazione e all'assorbimento d'acqua della tomaia. O3: (Inserto metallico tipo P) o O3L (Inserto non metallico tipo PL) o O3S (Inserto non metallico tipo PS): Come O2 più: resistenza alla perforazione secondo il tipo, suola con ramponi.**Tutti i polimeri naturali o sintetici (Classe II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Requisiti fondamentali più: zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, capacità di assorbimento di energia del tallone. S5: (Inserto metallico tipo P) o S5L (Inserto non metallico tipo PL) o S5S (Inserto non metallico tipo PS): Come S4 più: resistenza alla perforazione secondo il tipo, suola con ramponi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Requisiti fondamentali più: zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, capacità di assorbimento di energia del tallone. O5: (Inserto metallico tipo P) o O5L (Inserto non metallico tipo PL) o O5S (Inserto non metallico tipo PS): Come O4 più: resistenza alla perforazione secondo il tipo, suola con ramponi.**Tutti i materiali esclusi i polimeri naturali o sintetici (Classe I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Come S2 più: resistenza all'acqua su tutta la scarpa. S7: (Inserto metallico tipo P) o S7L (Inserto non metallico tipo PL) o S7S (Inserto non metallico tipo PS): Come S3 più: resistenza all'acqua su tutta la scarpa. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Come O2 più: resistenza all'acqua su tutta la scarpa. O7: (Inserto metallico tipo P) o O7L (Inserto non metallico tipo PL) o O7S (Inserto non metallico tipo PS): Come O3 più: resistenza all'acqua su tutta la scarpa.**SIMBOLI: SPECIFICHE PARTICOLAR: P:** Resistenza alla perforazione: Resistenza della suola alla perforazione (1100 Newton). Inserto metallico: diametro del punto di perforazione 4,5 mm. Inserto non metallico: diametro del punto di perforazione 3 mm / **PL:** Resistenza alla perforazione (1100 Newton) / **PS:** Resistenza minima alla perforazione (1100 N, valore individuale ≥ 950 N) / **C:** Conduttività elettrica: calzature conduttive (max. 100 kΩ) / **A:** Calzature antistatiche (intervallo di resistenza: 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI**: Suola isolante contro il calore / **CI:** Suola isolante contro il freddo / **E**: Capacità di assorbimento di energia del tallone (20 Joule) / **WR:** Resistenza all'acqua su tutta la calzatura / **M**: Protezione metatarsale / **AN**: Protezione dei malleoli (caviglie) / **CR:** Resistenza ai tagli / **SC:** Resistenza all'abrasione della punta / **SRC**: Resistenza allo scivolamento (testata su ceramica e acciaio con glicerina) / **WPA:** Resistenza della tomaia alla penetrazione e all'assorbimento d'acqua / **HRO:** Resistenza al calore della suola (contatto diretto) / **FO**: Resistenza della suola agli idrocarburi / **LG**: Sistema di grip per scale.**CLASSIFICAZIONE DELLE CALZATURE DI SICUREZZA E DA LAVORO:** Classe I: Calzature in pelle o altri materiali, escluse le calzature tutto gomma o tutto polimero. / Classe II: Calzature tutto polimero (es. completamente stampate) o tutto gomma (es. completamente vulcanizzate). / Ibrida: Calzature ibride stampate o combinate.LIMITI DI PROTEZIONE: L'assenza di simboli di marcatura sulle calzature di sicurezza, spiegata nella tabella precedente, significa che i rischi elencati non sono coperti da questo articolo. Non sono dichiarate proprietà di visibilità diurna e notturna (fluorescente e retroriflettente). Le scarpe non devono essere modificate.TRASPORTO E STOCCAGGIO: Trasportare e conservare sempre le calzature come fornite dal produttore. Conservarle in un luogo asciutto, pulito e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta (UV). Tutti i materiali sono soggetti a deterioramento nel tempo e, sebbene le nostre scarpe siano realizzate con materiali di alta qualità, non si raccomanda una conservazione superiore ai 3 anni. Se le condizioni di conservazione non sono adeguate, la qualità dei materiali può deteriorarsi significativamente. Il limite di utilizzo dipende dalla frequenza, dal grado di usura e dal luogo di lavoro. La conservazione in ambienti caldi e umidi accelera l'usura prematura delle suole in poliuretano (idrolisi). Per evitare questo fenomeno in paesi caldi e umidi, le scarpe con suole in poliuretano non devono essere conservate per più di 8 mesi.USO E MANUTENZIONE: Queste scarpe possono conformarsi alle loro caratteristiche protettive solo se si adattano perfettamente e vengono mantenute in buone condizioni.Prima dell'uso, eseguire un'ispezione visiva per assicurarsi che siano in perfette condizioni e procedere con la prova.Se non sono in perfette condizioni e presentano danni come strappi, usura eccessiva della suola, rotture o tracce di sporco, sostituirle.Per l'uso corretto delle scarpe, si consiglia di: Scegliere il modello più adatto ai requisiti specifici del vostro luogo di lavoro e alle corrispondenti condizioni ambientali/atmosferiche. Assicurarsi che le scarpe siano in buone condizioni prima di ogni utilizzo. Pulirle regolarmente con spazzole, panni, ecc. Incerare periodicamente la tomaia in pelle con un prodotto adatto a base di grasso, cera, silicone, ecc. Non utilizzare prodotti aggressivi come benzina, acidi o solventi. Non asciugare le scarpe vicino o a contatto diretto con una fonte di calore.I metodi di assemblaggio e le materie prime utilizzate non sono noti per essere dannosi per l'utente. Tuttavia, specialmente in condizioni di tempo caldo e umido, il loro utilizzo può generare sudorazione e, in alcune persone sensibili, allergie. In tal caso, interrompere immediatamente l'uso dell'attrezzatura e consultare un medico. PERIODO DI OBSOLESCENZASi consiglia di utilizzare questo articolo entro 2 anni dalla data di fabbricazione.Questa durata si applica alle scarpe nuove, imballate e conservate in condizioni controllate, protette da forti variazioni termiche e umidità relativa.CALZATURE PARZIALMENTE CONDUTTIVELe calzature parzialmente conduttive devono essere utilizzate quando è necessario ridurre l'accumulo di cariche elettrostatiche il più rapidamente possibile, ad esempio durante la manipolazione di esplosivi.Se il rischio di scossa da un dispositivo elettrico o componente sotto tensione (AC o DC) non è stato completamente eliminato, non devono essere utilizzate scarpe parzialmente conduttive.Per garantire che queste scarpe siano parzialmente conduttive, è stato specificato un valore di 100 kΩ come limite massimo della resistenza del prodotto quando nuovo. Durante l'uso, la resistenza elettrica delle calzature in materiale conduttivo può essere significativamente alterata dalla flessione e dalla contaminazione. Pertanto, è necessario garantire che il prodotto sia in grado di dissipare le cariche elettrostatiche per tutta la sua durata.Quando necessario, si consiglia all'utente di predisporre un test in loco per verificare la resistenza elettrica a intervalli regolari.Questo test, insieme ai test menzionati di seguito, dovrebbe far parte dei controlli di prevenzione degli incidenti sul lavoro.Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui il materiale della suola è contaminato da sostanze che possono aumentare la resistenza elettrica delle calzature, l'utente deve sempre controllare le proprietà elettriche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa.Si consiglia l'uso di calze dissipative.Nelle aree in cui si utilizzano calzature parzialmente conduttive, la resistenza del terreno non deve annullare la protezione fornita dalle calzature.Durante l'uso, non devono essere inseriti elementi isolanti tra la soletta della scarpa e il piede dell'utente.Se viene inserita una soletta o calze tra la soletta e il piede, è necessario verificare le proprietà elettriche della combinazione scarpa/soletta.CALZATURE ANTISTATICHE: Le calzature antistatiche devono essere utilizzate quando è necessario ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione da scintille di, ad esempio, sostanze e vapori infiammabili, e se il rischio di scossa elettrica da apparecchiature a tensione di rete non può essere completamente eliminato.Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma potrebbero non offrire una protezione completa.Le calzature antistatiche non sono adatte per lavori su impianti elettrici sotto tensione.La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può variare significativamente a causa di flessioni, contaminazione o umidità.Queste calzature potrebbero non funzionare come previsto se indossate in condizioni di bagnato.Le calzature di classe I possono assorbire umidità e diventare conduttive se indossate in condizioni umide e bagnate.Le calzature di classe II sono resistenti alle condizioni di umidità e bagnato e devono essere utilizzate se esiste il rischio di esposizione.Se le calzature vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola è contaminato, gli utenti devono sempre controllare le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa.Quando si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature.Si consiglia l'uso di calze antistatiche.È necessario assicurarsi che la combinazione di calzature, utenti e ambiente sia in grado di dissipare le cariche elettrostatiche e di fornire protezione per tutta la vita utile del prodotto.Si consiglia pertanto all'utente di predisporre un test interno di resistenza elettrica, da eseguire a intervalli regolari e frequenti.RESISTENZA ALLA PERFORAZIONE: In queste calzature è utilizzata una soletta resistente alla perforazione di tipo non metallico.La resistenza alla perforazione di queste calzature è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzate.Chiodi di diametro inferiore e carichi statici o dinamici più elevati possono aumentare il rischio di perforazione.In tali circostanze, devono essere considerate misure preventive aggiuntive.Attualmente sono disponibili tre tipi generici di inserti resistenti alla perforazione per calzature DPI.Questi includono inserti di tipo metallico e materiali non metallici, che devono essere scelti sulla base di una valutazione dei rischi legata al lavoro.Tutti i tipi offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ciascuno ha diversi vantaggi o svantaggi aggiuntivi, tra cui: Metallo (es. S1P, S3): Meno influenzato dalla forma dell'oggetto affilato/pericoloso (ad esempio, diametro, geometria, affilatura), ma, a causa delle tecniche di fabbricazione delle calzature, potrebbe non coprire l'intera area inferiore del piede.Non metallo (PS o PL o categorie come S1PS, S3L): Può essere più leggero, più flessibile e offrire una copertura maggiore, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto/pericolo affilato (ad esempio, diametro, geometria, affilatura).

CALZATURE DISSIPATIVE ESD Le scarpe con marcatura ESD sono conformi ai requisiti della norma EN 61340-5-1:2016 (valutati secondo il metodo di prova EN 61340-4-3:2018) riguardante specifici elementi di protezione ESD per componenti elettronici (ambito di produzione e utilizzo di dispositivi elettronici).Le calzature non devono essere modificate, salvo per adattamenti ortopedici conformi all'allegato A della norma.**La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedi **.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ MUNKAVÉDELMI ÉS BIZTONSÁGI LÁBBELIKHEZ

Ezeket a biztonsági/munkacipőket az európai biztonsági szabványoknak megfelelően EU-típusvizsgálatnak vetette alá * a speciális műszaki központ..Tanúsítvánnyal rendelkezik, hogy megfeleljen az EN ISO 20345:2022+A1:2024 és az EN ISO 20347:2022+A1:2024 szabványoknak.Az ezen a cipőn található CE-jelölés azt jelenti, hogy megfelel a személyi védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 rendelet alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeinek. GYÁRTÓ AZONOSÍTÁSA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCIAORSZÁG

SZABVÁNYOK: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Általános követelmények és vizsgálati módszerek meghatározása biztonsági, védő és munkacipőkre vonatkozóan. Ez a szabvány csak az EN ISO 20345:2022+A1:2024 és az EN ISO 20347:2022+A1:2024 szabványokkal együtt használható, amelyek a kockázati szintek szerint határozzák meg a lábbelik követelményeit.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Biztonsági lábbelikre vonatkozó előírások. Ez a szabvány az EN ISO 20344:2021+A1:2024 szabványra hivatkozva határozza meg a biztonsági lábbelik alap- és opcionális (kiegészítő) követelményeit.BELSŐ TALPBETÉT – A cipők kivehető talpbetéttel vannak ellátva, amely a tesztelés során is jelen volt. A talpbetétnek a cipő használata közben a helyén kell maradnia. Csak az eredeti gyártó által biztosított, összehasonlítható talpbetéttel szabad kicserélni.A biztonsági lábbeliket úgy tervezték, hogy csökkentsék a felhasználó sérülésének kockázatát használat közben.Ezeket biztonságos munkakörnyezetben való használatra tervezték, és nem akadályozzák meg teljesen a sérüléseket olyan balesetek esetén, amelyek túllépik az EN ISO 20345:2022 + A1:2024 szabvány határértékeit.A lábbelik megvédik a viselő lábujjait a leeső tárgyak és az összenyomódás okozta sérülésektől, ha ipari és kereskedelmi környezetben viselik, ahol potenciális veszélyek merülhetnek fel, valamint szükség esetén további védelem is biztosított.Az ütés elleni védelem 200 joule. Az összenyomás elleni védelem 15 000 newton.CSÚSZÁSMENTESSÉG (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)A választott tesztelési feltételektől függően az EN európai szabványok szerint tesztelt lábbelik kódokkal vannak ellátva. Ezek a kódok azt jelzik, hogy a lábbeli megfelel az előírt követelményeknek a következő tesztek során:Tesztelve és megfelelve kerámialapokon, amelyek nátrium-lauril-szulfát (NaLS) oldattal lettek kenve = alapkövetelmény.SR = Tesztelve és megfelelve kerámialapokon, amelyek glicerinnel lettek kenve.Ø = A lábbelit nem tesztelték csúszásállóság szempontjából, mivel speciális célokra készült.Mivel a tesztelési felületek nem teljes mértékben reprezentálják az összes padlótípust, további tesztek elvégzése szükséges lehet annak érdekében, hogy az adott környezethez legjobban tapadó cipőt azonosítani lehessen.Minden csúszással kapcsolatos helyzetben a padlófelület és más tényezők (a lábbelin kívül) jelentős hatással vannak a cipő teljesítményére.Ezért lehetetlen minden használati körülmény között csúszásmentessé tenni a lábbelit.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Munkacipőkre vonatkozó előírások. Ezek a cipők abban különböznek a biztonsági lábbeliktől, hogy nem rendelkeznek lábujjvédő sapkával, amely megvédi a lábat ütés és összenyomás esetén.JELÖLÉS: Minden biztonsági cipő a következő információkkal van ellátva: Az európai szabványra való hivatkozás, A gyártó azonosító jele, A termékre vonatkozó szabvány, A biztosított védelemnek megfelelő szimbólum(ok), A gyártás időpontja (hónap/év), A termék azonosítójaMéret, A védelem mértékét figyelembe véve a cipők nemcsak az alapvető követelményeknek felelnek meg, hanem az alábbi kiegészítő jellemzőknek is:**Minden anyag (I. vagy II. osztály):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Alapvető követelmények, beleértve a kerámia/NaLS csúszásállóságot. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Alapvető követelmények, beleértve a kerámia/NaLS csúszásállóságot.**Minden természetes vagy szintetikus anyag (I. osztály):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Alapvető követelmények plusz: zárt sarokrész, antisztatikus tulajdonságok és energiaelnyelő képesség a saroknál. S2: Mint az S1, plusz a felsőrész vízfelvétel- és vízállósággal szembeni ellenállása. S3: (P-típusú fém betét) vagy S3L (nem fémes betét PL-típus) vagy S3S (nem fémes betét PS-típus): Mint az S2, plusz átszúrásállóság a típusnak megfelelően, valamint bordázott talp. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Alapvető követelmények plusz: zárt sarokrész, antisztatikus tulajdonságok és energiaelnyelő képesség a saroknál. O2: Mint az O1, plusz a felsőrész vízfelvétel- és vízállósággal szembeni ellenállása. O3: (P-típusú fém betét) vagy O3L (nem fémes betét PL-típus) vagy O3S (nem fémes betét PS-típus): Mint az O2, plusz átszúrásállóság a típusnak megfelelően, valamint bordázott talp.**Minden természetes vagy szintetikus polimer (II. osztály):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Alapvető követelmények plusz: zárt sarokrész, antisztatikus tulajdonságok és energiaelnyelő képesség a saroknál. S5: (P-típusú fém betét) vagy S5L (nem fémes betét PL-típus) vagy S5S (nem fémes betét PS-típus): Mint az S4, plusz átszúrásállóság a típusnak megfelelően, valamint bordázott talp. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Alapvető követelmények plusz: zárt sarokrész, antisztatikus tulajdonságok és energiaelnyelő képesség a saroknál. O5: (P-típusú fém betét) vagy O5L (nem fémes betét PL-típus) vagy O5S (nem fémes betét PS-típus): Mint az O4, plusz átszúrásállóság a típusnak megfelelően, valamint bordázott talp.**Minden természetes vagy szintetikus polimerek kivételével (I. osztály):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Mint az S2, plusz a teljes cipő vízállósága. S7: (P-típusú fém betét) vagy S7L (nem fémes betét PL-típus) vagy S7S (nem fémes betét PS-típus): Mint az S3, plusz a teljes cipő vízállósága. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Mint az O2, plusz a teljes cipő vízállósága. O7: (P-típusú fém betét) vagy O7L (nem fémes betét PL-típus) vagy O7S (nem fémes betét PS-típus): Mint az O3, plusz a teljes cipő vízállósága.**SZIMBÓLUMOK: KÜLÖNLEGES SPECIFIKÁCIÓK:** P: Átszúrásállóság: A talp átszúrási ellenállása (1100 Newton). Fém betét: átszúrási pont átmérője 4,5 mm. Nemfémes betét: átszúrási pont átmérője 3 mm / PL: Átszúrásállóság (1100 Newton) / PS: Minimális átszúrásállóság (1100 N, egyedi érték ≥ 950 N) / C: Elektromos vezetőképesség: vezető cipő (max. 100 kΩ) / A: Antisztatikus cipő (ellenállási tartomány: 100 kΩ - 1000 MΩ) / HI: Hőszigetelő talp / CI: Hidegszigetelő talp / E: Energiaelnyelési képesség a sarokrészben (20 Joule) / WR: Vízállóság az egész cipőn / M: Lábközépcsont védelem / AN: Boka védelem / CR: Vágásállóság / SC: Az orrkapocs kopásállósága / SRC: Csúszásgátló (tesztelve kerámián és acélon glicerinnel) / WPA: A felső rész vízáteresztés- és vízfelvétel-ellenállása / HRO: A talp hőállósága (közvetlen érintkezés) / FO: A talp szénhidrogénállósága / LG: Létra tapadás rendszer.**MUNKAVÉDELMI ÉS MUNKALÁBBELIK OSZTÁLYOZÁSA:** I. osztály : Cipők bőrből vagy más anyagokból, kivéve a teljes gumi vagy teljes polimer cipőket. / II. Osztály: Teljes polimer cipők (pl. teljesen öntött) vagy teljes gumi cipők (pl. teljesen vulkanizált). / Hibrid : Hibrid cipők, öntött vagy kombinált kivitelben.VÉDELMI HATÁROK: A biztonsági cipőkön található jelölések hiánya, amelyeket az előző táblázat ismertet, azt jelenti, hogy az ott felsorolt kockázatokra ez a termék nem nyújt védelmet.Nappali és éjszakai láthatósági tulajdonságok (fluoreszkáló és fényvisszaverő) nem követeltek. A cipő nem módosítható.SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS : A lábbelit mindig a gyártó által biztosított állapotban szállítsa és tárolja.Száraz, tiszta, jól szellőző helyen tárolja, közvetlen napfénytől (UV) távol.Minden anyag az idő múlásával veszít minőségéből, és bár a cipők kiváló minőségű anyagokból készültek, 3 évnél hosszabb tárolás nem ajánlott.Ha a tárolási feltételek nem megfelelőek, az anyagok minősége jelentősen romolhat.A használati élettartam a viselés gyakoriságától, a kopás mértékétől és a munkakörnyezettől függ.A poliuretán talp korai elhasználódását elősegíti a meleg és párás környezet (hidrolízis). Ennek a jelenségnek az elkerülése érdekében meleg és párás országokban a poliuretán talpú cipőket 8 hónapnál tovább nem szabad tárolni.HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS: Ezek a cipők csak akkor nyújtanak teljes védelmet, ha

tökéletesen illeszkednek és megfelelően karban vannak tartva.Használat előtt végezzen szemrevételezéssel ellenőrzést annak érdekében, hogy a cipők kifogástalan állapotban legyenek, és próbálja fel őket.Ha nem megfelelő állapotban vannak, és sérüléseket, például szakadást, túlzott talpkopást, törést vagy szennyeződés nyomait észleli, cserélje le őket.A cipő megfelelő használatához ajánlott: Válassza ki a legmegfelelőbb modellt a munkahelyi követelmények és az adott környezeti/meteorológiai feltételek alapján. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a cipő jó állapotban van-e. Rendszeresen tisztítsa meg kefével, ruhával stb. Időszakosan kenje be a bőrfelsőrészt megfelelő zsíros, viasz- vagy szilikonalapú termékkel. Ne használjon agresszív termékeket, például benzint, savakat vagy oldószereket. Ne szárítsa a cipőt közvetlen hőforrás közelében vagy érintkezésben.Az alkalmazott összeszerelési módszerek és alapanyagok nem ismertek felhasználóra káros hatásúként.Azonban különösen meleg és párás időben a cipő használata izzadást és egyes érzékeny személyeknél allergiát okozhat. Ilyen esetben azonnal hagyja abba a cipő viselését, és forduljon orvoshoz.ELAVULÁSI IDŐSZAK: Javasolt a terméket a gyártási dátumtól számított 2 éven belül felhasználni.Ez az élettartam az új, csomagolt és ellenőrzött körülmények között tárolt cipőkre vonatkozik, amelyek erős hőmérsékleti ingadozásoktól és páratartalomtól védettek.RÉSZBEN VEZETŐ CIPŐ: A részben vezető cipőt akkor kell használni, ha szükséges az elektrosztatikus töltések gyors levezetése, például robbanóanyagok kezelésekor.Ha a villamos berendezések vagy feszültség alatt álló alkatrészek (váltóáram vagy egyenáram) áramütésének kockázata nem szűnt meg teljesen, a részben vezető cipő nem használható.A részben vezető cipők biztosítása érdekében új állapotban a termék maximális ellenállása 100 kΩ értékre van korlátozva.Használat közben a vezető anyagból készült cipők elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat hajlítás és szennyeződés hatására.Ezért biztosítani kell, hogy a termék képes legyen az elektrosztatikus töltések levezetésére teljes élettartama alatt.Amennyiben szükséges, a felhasználónak helyszíni tesztet kell végeznie, hogy rendszeresen ellenőrizze az elektromos ellenállást.Ez a teszt, a következő tesztekkel együtt, része kell legyen a munkahelyi baleset-megelőzési programnak.Ha a cipő használata során a talp anyaga olyan anyagokkal szennyeződik, amelyek növelhetik a lábbeli elektromos ellenállását, a felhasználónak mindig ellenőriznie kell a cipő elektromos tulajdonságait, mielőtt veszélyes területre lépne.Ajánlott villamos töltést levezető zoknit viselni.Olyan területeken, ahol részben vezető cipőt használnak, a padló ellenállása nem érvényteleníthetí a cipő által biztosított védelmet.Használat közben nem helyezhető szigetelő elem a cipő talpbetéte és a felhasználó lába közé.Ha talpbetét vagy zokni kerül a cipő belső talpa és a láb közé, ellenőrizni kell a cipő/talpbetét kombináció elektromos tulajdonságait.ANTISZTATIKUS CIPŐK: Az antisztatikus cipőket akkor kell használni, ha szükséges az elektrosztatikus felhalmozódás minimalizálása azáltal, hogy az elektrosztatikus töltéseket levezeti, így elkerülhető a például gyúlékony anyagok és gőzök szikrával való meggyújtásának kockázata, valamint ha a hálózati feszültségű berendezések áramütésének kockázata nem szüntethető meg teljesen.Az antisztatikus cipők ellenállást biztosítanak a láb és a talaj között, de nem feltétlenül nyújtanak teljes védelmet.Az antisztatikus cipők nem alkalmasak feszültség alatt álló elektromos berendezéseken végzett munkára.Az antisztatikus cipők elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat hajlítás, szennyeződés vagy nedvesség hatására.Ez a lábbeli nem biztos, hogy teljesíti a tervezett funkcióját, ha nedves körülmények között viselik.Az I. osztályú cipők nedvességet szívhatnak fel, és vezetővé válhatnak, ha nedves vagy párás környezetben viselik.A II. osztályú cipők ellenállnak a nedves és párás környezetnek, és ezeket kell használni, ha fennáll a kitettség kockázata.Ha a cipőt olyan körülmények között viselik, ahol a talp anyaga szennyeződik, a felhasználóknak mindig ellenőrizniük kell a cipő antisztatikus tulajdonságait, mielőtt veszélyes területre lépnének.Olyan helyeken, ahol antisztatikus cipőt használnak, a padló ellenállásának olyannak kell lennie, hogy az ne érvénytelenítse a cipő által biztosított védelmet.Ajánlott antisztatikus zokni használata.Ezért biztosítani kell, hogy a cipő, a viselője és a környezet kombinációja képes legyen az elektrosztatikus töltések levezetésére, és bizonyos szintű védelmet nyújtson teljes élettartama alatt.Ajánlott, hogy a felhasználó rendszeres időközönként végezzen házon belüli elektromos ellenállás tesztet.ÁTSZÚRÁSSAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS: Ebben a lábbeliben nem fém alapú átszúrásálló betét található.Az átszúrás elleni védelmet laboratóriumban tesztelték szabványosított szögekkel és erőkkel.A kisebb átmérőjű szögek és a nagyobb statikus vagy dinamikus terhelés növeli az átszúrás kockázatát.Ilyen körülmények között további megelőző intézkedéseket kell figyelembe venni.Jelenleg három általános típusú átszúrásálló betét érhető el a személyi védőeszközök lábbelijeiben.Ezek közé tartoznak a fém típusok és a nem fém alapú anyagok, amelyeket munkahelyi kockázatértékelés alapján kell kiválasztani.Mindegyik típus védelmet nyújt az átszúrási kockázatokkal szemben, de mindegyik különböző előnyökkel vagy hátrányokkal rendelkezik, beleértve a következőket:Fém (pl. S1P, S3): Kevésbé érzékeny az éles tárgy/veszély formájára (pl. átmérő, geometria, élesség), de a cipőkészítési technikák miatt nem feltétlenül fedi le a láb teljes alsó területét.Nem fém (PS vagy PL vagy például S1PS, S3L kategória): Könnyebb lehet, rugalmasabb és nagyobb lefedettséget biztosít, de az átszúrásállóság jobban változhat az éles tárgy/veszély formájától (pl. átmérő, geometria, élesség) függően.

DISSZIPATÍV CIPŐK ESD Az ESD jelöléssel ellátott cipők megfelelnek az EN 61340-5-1:2016 szabvány követelményeinek (az EN 61340-4-3:2018 vizsgálati módszer szerint értékelve), amely az elektronikus alkatrészek ESD védelmi elemeire vonatkozik (elektronikus eszközök gyártásának és használatának területe).A lábbelit nem szabad módosítani, kivéve az ortopédiai adaptációkat a szabvány A melléklete szerint.A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA ZAŠTITNU I RADNU OBUĆU

Ova zaštitna/radna obuća podvrgnuta je EU ispitivanju tipa u skladu s europskim sigurnosnim standardima od strane * specijaliziranog tehničkog centra.Certificirana je za ispunjavanje standarda EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024.Oznaka CE na ovoj obući znači da zadovoljava osnovne zahtjeve zdravlja i sigurnosti prema Uredbi (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi. IDENTIFIKACIJA PROIZVOĐAČA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCUSKA

STANDARDI: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definicija općih zahtjeva i metoda ispitivanja za zaštitnu obuću, zaštitnu obuću i radnu obuću. Ovaj se standard može koristiti samo u kombinaciji s EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024, koji specificiraju zahtjeve obuće prema specifičnim razinama rizika.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikacije za zaštitnu obuću. Ovaj standard definira, s referencom na EN ISO 20344:2021+A1:2024, osnovne i dodatne (neobavezne) zahtjeve za zaštitnu obuću.ULOŽAK – Cipele dolaze s uklonjivim uloškom koji je bio prisutan tijekom ispitivanja. Uložak mora ostati na mjestu tijekom korištenja cipela. Treba ga zamijeniti samo usporedivim uloškom koji osigurava originalni proizvođač.Zaštitna obuća dizajnirana je kako bi se smanjio rizik od ozljeda korisnika tijekom upotrebe.Namijenjena je za uporabu u sigurnom radnom okruženju i ne sprječava u potpunosti ozljede u slučaju nesreće koja prelazi kontrolne granice EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Obuća štiti nožne prste korisnika od rizika ozljeda uzrokovanih padom predmeta i drobljenjem kada se nosi u industrijskim i komercijalnim okruženjima gdje mogu nastati potencijalne opasnosti, kao i, gdje je primjenjivo, dodatna zaštita.Zaštita od udara je 200 džula. Zaštita od kompresije je 15 000 njutna.OTPORNOST NA KLIZANJE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Ovisno o odabranim uvjetima ispitivanja, obuća testirana prema europskim EN standardima označena je kodovima. Ovi kodovi označavaju da obuća ispunjava specificirane zahtjeve kada je testirana na sljedeći način:Testirano i u skladu s keramičkim pločicama podmazanim otopinom natrijevog lauril sulfata (NaLS) = osnovni zahtjev.SR = Testirano i u skladu s keramičkim pločicama podmazanim glicerolom.Ø = Obuća nije testirana na otpornost na klizanje jer je namijenjena za specifične svrhe.Budući da ispitne površine ne predstavljaju u potpunosti sve vrste podova, mogla bi biti potrebna dodatna ispitivanja kako bi se identificirala obuća s najboljim stopom prianjanja za određeno okruženje.U svim situacijama koje uključuju klizanje, sama površina poda i drugi čimbenici (osim obuće) imat će značajan utjecaj na performanse obuće.Stoga je nemoguće osigurati da će obuća biti protuklizna u svim uvjetima tijekom upotrebe.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikacije za radnu obuću. Ova obuća se razlikuje od zaštitne obuće po tome što nema kapice za zaštitu nožnih prstiju od udara i drobljenja.OZNAČAVANJE: Svaka zaštitna cipela označena je s: Referenca na europski standard, Identifikacijska oznaka proizvođača, Standard koji odgovara proizvodu, Simbol(i) koji odgovaraju osiguranoj zaštiti, Datum proizvodnje (mjesec/godina), Referenca proizvoda, VeličinaS obzirom na stupanj zaštite, cipele zadovoljavaju ne samo osnovne zahtjeve, već i sljedeće dodatne karakteristike:**Svi materijali (Klasa I ili II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Osnovni zahtjevi uključujući otpornost na klizanje na keramici/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Osnovni zahtjevi uključujući otpornost na klizanje na keramici/NaLS.**Svi prirodni ili sintetički materijali (Klasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Osnovni zahtjevi plus: zatvorena područja pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. S2: Kao S1 plus otpornost na prodiranje i upijanje vode u gornjištu. S3: (Metalni umetci tipa P) ili S3L (nemetalni umetci tipa PL) ili S3S (nemetalni umetci tipa PS): Kao S2 plus otpornost na perforaciju ovisno o vrsti umetka i potplat s ripnama. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Osnovni zahtjevi plus: zatvorena područja pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. O2: Kao O1 plus otpornost na prodiranje i upijanje vode u gornjištu. O3: (Metalni umetci tipa P) ili O3L (nemetalni umetci tipa PL) ili O3S (nemetalni umetci tipa PS): Kao O2 plus otpornost na perforaciju ovisno o vrsti umetka i potplat s ripnama.**Svi prirodni ili sintetički polimeri (Klasa II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Osnovni zahtjevi plus: zatvorena područja pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. S5: (Metalni umetci tipa P) ili S5L (nemetalni umetci tipa PL) ili S5S (nemetalni umetci tipa PS): Kao S4 plus otpornost na perforaciju ovisno o vrsti umetka i potplat s ripnama. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Osnovni zahtjevi plus: zatvorena područja pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. O5: (Metalni umetci tipa P) ili O5L (nemetalni umetci tipa PL) ili O5S (nemetalni umetci tipa PS): Kao O4 plus otpornost na perforaciju ovisno o vrsti umetka i potplat s ripnama.**Svi materijali osim prirodnih ili sintetičkih polimera (Klasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Kao S2 plus otpornost na vodu na cijeloj cipeli. S7: (Metalni umetci tipa P) ili S7L (nemetalni umetci tipa PL) ili S7S (nemetalni umetci tipa PS): Kao S3 plus otpornost na vodu na cijeloj cipeli. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Kao O2 plus otpornost na vodu na cijeloj cipeli. O7: (Metalni umetci tipa P) ili O7L (nemetalni umetci tipa PL) ili O7S (nemetalni umetci tipa PS): Kao O3 plus otpornost na vodu na cijeloj cipeli.**SIMBOLI: POSEBNE SPECIFIKACIJE:** P: Otpornost na probijanje: Otpornost potplata na probijanje (1100 Newtona). Umetak od metala: promjer točke probijanja 4,5 mm. Umetak od nemetalnog materijala: promjer točke probijanja 3 mm / PL: Otpornost na probijanje (1100 Newtona) / PS: Minimalna otpornost na probijanje (1100 N, pojedinačna vrijednost ≥ 950 N) / C: Električna vodljivost: vodljiva obuća (maks. 100 kΩ) / A: Antistatička obuća (raspon otpora: 100 kΩ - 1000 MΩ) / HI: Potplat otporan na toplinu / CI: Potplat otporan na hladnoću / E: Svojstvo apsorpcije energije u području pete (20 Joula) / WR: Vodootpornost cijele cipele / M: Zaštita metatarzalne kosti / AN: Zaštita gležnjeva / CR: Otpornost na rezanje / SC: Otpornost na abraziju kapice / SRC: Protukliznost (testirano na keramici i čeliku s glicerinom) / WPA: Otpornost gornjišta na prodor i upijanje vode / HRO: Toplinska otpornost potplata (izravan kontakt) / FO: Otpornost potplata na ugljikovodike / LG: Sustav prianjanja za ljestve.**KLASIFIKACIJA SIGURNOSNE I RADNE OBUĆE: Klasa I:** Obuća izrađena od kože ili drugih materijala, osim obuće od gume ili polimera. / **Klasa II:** Obuća od polimera (npr. potpuno lijevana) ili obuća od gume (npr. potpuno vulkanizirana). / **Hibridna:** Hibridna obuća, lijevana ili kombinirana.OGRANIČENJA ZAŠTITE: Nedostatak oznaka na zaštitnoj obući, kako je objašnjeno u prethodnoj tablici, znači da navedeni rizici nisu pokriveni ovim artiklom.Svojstva vidljivosti danju i noću (fluorescentna i retroreflektirajuća) nisu navedena. Obuća se ne smije modificirati.TRANSPORT I SKLADIŠTENJE: Uvijek transportirajte i skladištite obuću na način kako je isporučena od strane proizvođača.Skladištite je na suhom, čistom i dobro prozračenom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti (UV).Svi materijali s vremenom podliježu starenju, i iako su naše cipele izrađene od vrhunskih materijala, ne preporučuje se skladištenje dulje od 3 godine.Ako uvjeti skladištenja nisu odgovarajući, kvaliteta materijala može se značajno pogoršati.Rok trajanja ovisi o učestalosti korištenja, stupnju habanja i radnom okruženju.Skladištenje u toplim i vlažnim uvjetima ubrzava prijevremeno trošenje poliuretanskih potplata (hidroliza). Kako bi se izbjegla pojava hidrolize u toplim i vlažnim zemljama, obuću s poliuretanskim potplatima ne bi trebalo skladištiti dulje od 8 mjeseci.UPOTREBA I ODRŽAVANJE: Ove cipele mogu ispunjavati svoje zaštitne karakteristike samo ako savršeno pristaju i pravilno se održavaju.Prije upotrebe, vizualno pregledajte cipele kako biste bili sigurni da su u savršenom stanju i obavite probno nošenje.Ako nisu u savršenom stanju i pokazuju oštećenja poput poderotina, pretjeranog trošenja potplata, pukotina ili tragova prljavštine, zamijenite ih.Za pravilnu upotrebu obuće preporučuje se: Odabrati model koji najbolje odgovara specifičnim zahtjevima vašeg radnog mjesta i odgovarajućim uvjetima okoline/atmosfere. Provjeriti jesu li cipele u dobrom stanju prije svake upotrebe. Redovito ih čistiti četkama, krpama itd. Povremeno premazati kožni gornji dio odgovarajućim proizvodom na bazi masti, voska ili silikona. Nikada ne koristiti agresivne proizvode poput benzina, kiselina ili otapala. Ne sušiti cipele u blizini ili u izravnom kontaktu s izvorom topline.Metode sklapanja i sirovine korištene u proizvodnji nisu poznate kao štetne za korisnika.Međutim, posebno u toplim i vlažnim vremenskim uvjetima, njihova upotreba može uzrokovati znojenje i, kod nekih osjetljivih osoba, alergije. U tom slučaju odmah prestanite s korištenjem opreme i obratite se svom liječniku.ROK TRAJANJA: Preporučuje se korištenje ovog proizvoda unutar 2 godine od datuma proizvodnje.Ovaj vijek trajanja odnosi se na nove cipele koje su pakirane i skladištene pod kontroliranim uvjetima, zaštićene od jakih temperaturnih varijacija i relativne vlažnosti.DJELOMIČNO VODLJIVA OBUĆA: Djelomično vodljiva obuća treba se koristiti kada je potrebno brzo smanjiti nakupljanje elektrostatičkih naboja, na primjer pri rukovanju eksplozivima.Ako rizik od strujnog udara s električnog uređaja ili dijela pod naponom (AC ili DC) nije u potpunosti uklonjen, ne smije se koristiti djelomično vodljiva obuća.Kako bi se osigurala djelomična vodljivost ovih cipela, specificirana je vrijednost od 100 kΩ kao gornja granica otpornosti proizvoda u novom stanju.Tijekom korištenja, električni otpor obuće izrađene od vodljivog materijala može se značajno promijeniti uslijed savijanja i kontaminacije.Stoga je potrebno osigurati da proizvod može ispuniti svoju funkciju odvođenja elektrostatičkih naboja tijekom cijelog životnog vijeka.Ako je potrebno, preporučuje se da korisnik provede ispitivanje na licu mjesta kako bi redovito provjeravao električni otpor.Ovo ispitivanje, zajedno s dolje navedenim testovima, treba biti dio redovitih provjera prevencije nesreća na radnom mjestu.Ako se obuća koristi u uvjetima gdje je materijal potplata kontaminiran tvarima koje mogu povećati električni otpor obuće, korisnik uvijek treba provjeriti električna svojstva obuće prije ulaska u opasno područje.Preporučuje se nošenje čarapa koje odvode elektricitet.U područjima gdje se nosi djelomično vodljiva obuća, otpor tla ne smije poništiti zaštitu koju pruža obuća.Tijekom uporabe ne smije se umetati izolacijski element između uloška cipela i stopala korisnika.Ako se između uloška i stopala stavi uložak (npr. čarape, dodatni uložak), potrebno je provjeriti električna svojstva kombinacije cipela/uložak.ANTISTATIČKA OBUĆA: Antistatička obuća treba se koristiti kada je potrebno smanjiti nakupljanje elektrostatičkog naboja disipacijom naboja, čime se izbjegava opasnost od paljenja iskrama, primjerice zapaljivih tvari i para, te ako se rizik od električnog udara s opreme pod mrežnim naponom ne može u potpunosti ukloniti.Antistatička obuća osigurava određeni otpor između stopala i tla, ali ne pruža potpunu zaštitu.Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom.Električni otpor antistatičke obuće može se značajno promijeniti zbog savijanja, kontaminacije ili vlage.Ova obuća možda neće ispuniti svoju namjenu ako se nosi u mokrim uvjetima.Obuća klase I može upijati vlagu i postati vodljiva ako se nosi u vlažnim i mokrim uvjetima.Obuća klase II otporna je na vlažne i mokre uvjete i treba se koristiti ako postoji rizik od izloženosti takvim uvjetima.Ako se obuća koristi u uvjetima gdje materijal potplata može biti kontaminiran, korisnici uvijek trebaju provjeriti antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje.Kada se koristi antistatička obuća, otpor poda treba biti takav da ne poništava zaštitu koju pruža obuća.Preporučuje se nošenje antistatičkih čarapa.Stoga je potrebno osigurati da kombinacija obuće, korisnika i okoline može ispuniti svoju funkciju disipacije elektrostatičkog naboja i pružiti određeni stupanj zaštite tijekom cijelog životnog vijeka proizvoda.Preporučuje se da korisnik provodi unutarnja ispitivanja električnog otpora u redovitim i čestim intervalima.OTPORNOST NA PROBOD: U ovoj obući koristi se umetnuti ne-metalni sloj otporan na probijanje.Otpornost na probijanje ove obuće ispitana je u laboratoriju pomoću standardiziranih čavala i sila.Manji promjer čavala i veća statička ili dinamička opterećenja povećavaju rizik od probijanja.U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mjere.Trenutno su dostupne tri generičke vrste umetaka otpornih na probijanje za zaštitnu obuću.To uključuje metalne umetke i one izrađene od nemetalnih materijala, a izbor treba temeljiti na procjeni rizika povezanih s radnim zadatkom.Sve vrste pružaju zaštitu od rizika probijanja, ali svaka ima različite prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće:Metal (npr. S1P, S3): Manje je osjetljiv na oblik oštrog predmeta/opasnosti (npr. promjer, geometrija, oštrina), ali zbog tehnika izrade cipela možda neće pokrivati cijelo područje ispod stopala.Nemetal (PS ili PL ili kategorije poput S1PS, S3L): Može biti lakši, fleksibilniji i osigurava veću pokrivenost, ali otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta/opasnosti (npr. promjer, geometrija, oštrina).

DISSIPATIVNA OBUĆA ESD Obuća s ESD oznakom zadovoljava zahtjeve norme EN 61340-5-1:2016 (ocijenjena prema metodi ispitivanja EN 61340-4-3:2018) koja se odnosi na specifične ESD zaštitne elemente elektroničkih komponenti (za proizvodnju i uporabu elektroničkih uređaja).Obuća se ne smije mijenjati, osim za ortopedske prilagodbe u skladu s Prilogom A standarda.Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici: vidi **.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Αυτά τα υποδήματα ασφαλείας/εργασίας έχουν υποβληθεί σε εξέταση τύπου ΕΕ σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας από * το εξειδικευμένο τεχνικό κέντρο.Είναι πιστοποιημένα ώστε να πληρούν τα πρότυπα EN ISO 20345:2022+A1:2024 και EN ISO 20347:2022+A1:2024.Η σήμανση CE σε αυτά τα υποδήματα σημαίνει ότι πληρούν τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 για τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας. ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, ΓΑΛΛΙΑ

ΠΡΟΤΥΠΑ : EN ISO 20344:2022+A1:2024: Ορισμός γενικών απαιτήσεων και μεθόδων δοκιμής για υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικά υποδήματα και υποδήματα εργασίας. Αυτό το πρότυπο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με τα EN ISO 20345:2022+A1:2024 και EN ISO 20347:2022+A1:2024, τα οποία καθορίζουν τις απαιτήσεις των υποδημάτων σύμφωνα με συγκεκριμένα επίπεδα κινδύνου.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Προδιαγραφές για υποδήματα ασφαλείας. Αυτό το πρότυπο ορίζει, με αναφορά στο EN ISO 20344:2021+A1:2024, τις βασικές και πρόσθετες (προαιρετικές) απαιτήσεις για υποδήματα ασφαλείας.ΠΑΤΟΣ – Τα παπούτσια διαθέτουν αφαιρούμενο πάτο, ο οποίος ήταν στη θέση του κατά τη διάρκεια της δοκιμής. Ο πάτος πρέπει να παραμείνει στη θέση του κατά τη χρήση των υποδημάτων. Πρέπει να αντικαθίσταται μόνο με αντίστοιχο πάτο που παρέχεται από τον αρχικό κατασκευαστή.Τα υποδήματα ασφαλείας έχουν σχεδιαστεί για να ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη κατά τη χρήση.Είναι σχεδιασμένα για χρήση σε ασφαλές εργασιακό περιβάλλον και δεν αποτρέπουν πλήρως τους τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος που υπερβαίνει τα όρια ελέγχου του EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Τα υποδήματα προστατεύουν τα δάχτυλα των ποδιών του χρήστη από τον κίνδυνο τραυματισμού λόγω πτώσης αντικειμένων και σύνθλιψης όταν φοριούνται σε βιομηχανικά και εμπορικά περιβάλλοντα όπου μπορεί να προκύψουν πιθανοί κίνδυνοι, καθώς και, όπου είναι κατάλληλο, πρόσθετη προστασία.Η προστασία από κρούση είναι 200 joule. Η προστασία από συμπίεση είναι 15.000 newton.ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΤΗΤΑ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Ανάλογα με τις επιλεγμένες συνθήκες δοκιμής, τα υποδήματα που δοκιμάζονται σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα EN επισημαίνονται με κωδικούς. Αυτοί οι κωδικοί υποδηλώνουν ότι τα υποδήματα πληρούν τις καθορισμένες απαιτήσεις όταν δοκιμάζονται ως εξής:Δοκιμή και συμμόρφωση σε κεραμικά πλακίδια λιπασμένα με διάλυμα λαουρυλοθειικού νατρίου (NaLS) = βασική απαίτηση.SR = Δοκιμή και συμμόρφωση σε κεραμικά πλακίδια λιπασμένα με γλυκερίνη.Ø = Τα υποδήματα δεν έχουν δοκιμαστεί για αντίσταση στην ολίσθηση καθώς προορίζονται για ειδικούς σκοπούς.Καθώς οι επιφάνειες δοκιμής δεν αντιπροσωπεύουν πλήρως όλους τους τύπους δαπέδων, μπορεί να απαιτούνται πρόσθετες δοκιμές για τον προσδιορισμό του υποδήματος με τον καλύτερο ρυθμό πρόσφυσης για συγκεκριμένο περιβάλλον.Σε όλες τις καταστάσεις που αφορούν ολίσθηση, η επιφάνεια του δαπέδου και άλλοι παράγοντες (εκτός από τα υποδήματα) θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απόδοση των υποδημάτων.Ως εκ τούτου, είναι αδύνατο να καταστεί η υπόδηση αντιολισθητική υπό όλες τις συνθήκες που μπορεί να αντιμετωπιστούν κατά τη χρήση.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Προδιαγραφές για υποδήματα εργασίας. Αυτά τα υποδήματα διαφέρουν από τα υποδήματα ασφαλείας καθώς δεν διαθέτουν καπάκια δακτύλων για προστασία από κρούση και σύνθλιψη.ΣΗΜΑΝΣΗ: Κάθε υπόδημα ασφαλείας φέρει σήμανση με: αναφορά στο ευρωπαϊκό πρότυπο, σήμα αναγνώρισης του κατασκευαστή, πρότυπο που αντιστοιχεί στο προϊόν, σύμβολα που αντιστοιχούν στην παρεχόμενη προστασία, ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος), αναφορά προϊόντος, μέγεθος.Λαμβάνοντας υπόψη τον βαθμό προστασίας, τα υποδήματα πληρούν όχι μόνο τις βασικές απαιτήσεις, αλλά και τα ακόλουθα πρόσθετα χαρακτηριστικά:**Όλα τα υλικά (Κατηγορία I ή II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Βασικές απαιτήσεις που περιλαμβάνουν την αντοχή στην ολίσθηση σε κεραμικό/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Βασικές απαιτήσεις που περιλαμβάνουν την αντοχή στην ολίσθηση σε κεραμικό/NaLS.**Όλα τα φυσικά ή συνθετικά υλικά (Κατηγορία I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Βασικές απαιτήσεις συν ζώνη κλειστής φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. S2: Όπως S1 συν αντοχή στη διείσδυση και απορρόφηση νερού του άνω μέρους. S3: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S3L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S3S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως S2 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και εξωτερική σόλα με προεξοχές. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Βασικές απαιτήσεις συν ζώνη κλειστής φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. O2: Όπως O1 συν αντοχή στη διείσδυση και απορρόφηση νερού του άνω μέρους. O3: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O3L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O3S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως O2 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και εξωτερική σόλα με προεξοχές.**Όλοι οι φυσικοί ή συνθετικοί πολυμερείς (Κατηγορία II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Βασικές απαιτήσεις συν ζώνη κλειστής φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. S5: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S5L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S5S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως S4 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και εξωτερική σόλα με προεξοχές. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Βασικές απαιτήσεις συν ζώνη κλειστής φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. O5: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O5L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O5S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως O4 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και εξωτερική σόλα με προεξοχές.**Όλα τα υλικά εκτός από φυσικούς ή συνθετικούς πολυμερείς (Κατηγορία I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Όπως S2 συν αντοχή στο νερό σε όλο το παπούτσι. S7: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S7L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S7S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως S3 συν αντοχή στο νερό σε όλο το παπούτσι. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Όπως O2 συν αντοχή στο νερό σε όλο το παπούτσι. O7: (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O7L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O7S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Όπως O3 συν αντοχή στο νερό σε όλο το παπούτσι.**ΣΥΜΒΟΛΑ: ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:** P: Αντοχή στη διάτρηση: Αντοχή της σόλας στη διάτρηση (1100 Νιούτον). Μεταλλικό ένθετο: διάμετρος σημείου διάτρησης 4,5 mm. Μη μεταλλικό ένθετο: διάμετρος σημείου διάτρησης 3 mm / PL: Αντοχή στη διάτρηση (1100 Νιούτον) / PS: Ελάχιστη αντοχή στη διάτρηση (1100 N, μεμονωμένη τιμή ≥ 950 N) / C: Ηλεκτρική αγωγιμότητα: αγώγιμα υποδήματα (μέγ. 100 kΩ) / A: Αντιστατικά υποδήματα (εύρος αντίστασης: 100 kΩ - 1000 MΩ) / HI: Θερμομονωτική σόλα / CI: Ψυχρομονωτική σόλα / E: Ικανότητα απορρόφησης ενέργειας στη φτέρνα (20 Τζάουλ) / WR: Αντοχή στο νερό σε ολόκληρο το παπούτσι / M: Προστασία μεταταρσίου / AN: Προστασία αστραγάλου / CR: Αντοχή στις κοπές / SC: Αντοχή στην τριβή της μύτης / SRC: Αντοχή στην ολίσθηση (δοκιμή σε κεραμικά και χάλυβα με γλυκερίνη) / WPA: Αντοχή του επάνω μέρους στη διείσδυση και απορρόφηση νερού / HRO: Αντοχή της σόλας στη θερμότητα (άμεση επαφή) / FO: Αντοχή της σόλας στους υδρογονάνθρακες / LG: Σύστημα λαβής για σκάλες.**ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ: Κατηγορία I:** Υποδήματα από δέρμα ή άλλα υλικά, εξαιρουμένων των υποδημάτων από καουτσούκ ή πολυμερές. **/ Κατηγορία II:** Υποδήματα εξ ολοκλήρου από πολυμερές (π.χ. πλήρως χυτά) ή καουτσούκ (π.χ. πλήρως βουλκανισμένα). / **Υβριδικά:** Υβριδικά υποδήματα, χυτά ή συνδυασμένα.ΟΡΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ : Η απουσία συμβόλων σήμανσης στα υποδήματα ασφαλείας, όπως εξηγείται στον προηγούμενο πίνακα, σημαίνει ότι οι αναφερόμενοι κίνδυνοι δεν καλύπτονται από αυτό το προϊόν.Δεν δηλώνονται ιδιότητες ορατότητας ημέρας και νύχτας (φθορίζον και ανακλαστικό). Τα υποδήματα δεν πρέπει να τροποποιούνται.ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ : Μεταφέρετε και αποθηκεύετε πάντα τα υποδήματα όπως παρέχονται από τον κατασκευαστή.Αποθηκεύστε τα σε ξηρό, καθαρό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από άμεσο ηλιακό φως (UV).Όλα τα υλικά επηρεάζονται από τον χρόνο και, παρόλο που τα υποδήματά μας κατασκευάζονται από υλικά υψηλής ποιότητας, η αποθήκευση για περισσότερο από 3 χρόνια δεν συνιστάται.Εάν οι συνθήκες αποθήκευσης δεν είναι κατάλληλες, η ποιότητα των υλικών μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά.Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τη συχνότητα, τον βαθμό φθοράς και τον χώρο εργασίας.Η αποθήκευση σε θερμό και υγρό περιβάλλον επιταχύνει την πρόωρη φθορά των πολυουρεθανικών σόλων (υδρόλυση). Για να αποφευχθεί αυτό το φαινόμενο σε θερμές και υγρές χώρες, τα υποδήματα με πολυουρεθανικές σόλες δεν πρέπει να αποθηκεύονται για περισσότερο από 8 μήνες.ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ : Αυτά τα υποδήματα μπορούν να συμμορφωθούν με τα προστατευτικά τους χαρακτηριστικά μόνο εάν ταιριάζουν τέλεια και συντηρούνται σωστά.Πριν από τη χρήση, πραγματοποιήστε οπτικό έλεγχο για να διασφαλίσετε ότι είναι σε άριστη κατάσταση και προχωρήστε σε δοκιμή εφαρμογής.Εάν δεν είναι σε άριστη κατάσταση και παρουσιάζουν ζημιές όπως σκισίματα, υπερβολική φθορά της σόλας, σπασίματα ή ίχνη ρύπων, αντικαταστήστε τα.Για σωστή χρήση των υποδημάτων συνιστάται:Επιλέξτε το πιο κατάλληλο μοντέλο για τις συγκεκριμένες απαιτήσεις του χώρου εργασίας σας και τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές/ατμοσφαιρικές συνθήκες.. Βεβαιωθείτε ότι τα υποδήματα είναι σε καλή κατάσταση πριν από κάθε χρήση. Καθαρίστε τα τακτικά με βούρτσες, πανιά κ.λπ. Γυαλίστε περιοδικά το δερμάτινο επάνω μέρος με κατάλληλο προϊόν με βάση το λίπος, το κερί ή τη σιλικόνη. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά προϊόντα όπως βενζίνη, οξέα ή διαλύτες. Μην στεγνώνετε τα υποδήματα κοντά ή σε άμεση επαφή με πηγή θερμότητας.Οι μέθοδοι συναρμολόγησης και οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται δεν είναι γνωστό ότι είναι επιβλαβείς για τον χρήστη.Ωστόσο, ειδικά σε θερμό και υγρό καιρό, η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει εφίδρωση και, σε ορισμένα ευαίσθητα άτομα, αλλεργίες. Σε αυτήν την περίπτωση, σταματήστε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με τον γιατρό σας.ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΛΗΞΗΣ :Συνιστάται η χρήση αυτού του προϊόντος εντός 2 ετών από την ημερομηνία κατασκευής.Αυτός ο χρόνος ζωής ισχύει για νέα υποδήματα που είναι συσκευασμένα και αποθηκευμένα υπό ελεγχόμενες συνθήκες, προστατευμένα από ισχυρές θερμικές μεταβολές και σχετική υγρασία.ΜΕΡΙΚΩΣ ΑΓΩΓΙΜΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ : Τα μερικώς αγώγιμα υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων όσο το δυνατόν γρηγορότερα, για παράδειγμα κατά τον χειρισμό εκρηκτικών υλών.Εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ηλεκτρική συσκευή ή εξάρτημα υπό τάση (AC ή DC) δεν έχει εξαλειφθεί πλήρως, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μερικώς αγώγιμα υποδήματα.Για να διασφαλιστεί ότι αυτά τα υποδήματα είναι μερικώς αγώγιμα, έχει καθοριστεί μέγιστη αντίσταση προϊόντος 100 kΩ σε νέα κατάσταση.Κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας, η ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων από αγώγιμο υλικό μπορεί να μεταβληθεί σημαντικά λόγω κάμψης και μόλυνσης.Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι το προϊόν είναι ικανό να εκπληρώσει το έργο του της διάχυσης των ηλεκτροστατικών φορτίων καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.Όταν είναι απαραίτητο, συνιστάται ο χρήστης να διεξάγει δοκιμή επί τόπου για να ελέγχει την ηλεκτρική αντίσταση σε τακτά χρονικά διαστήματα.Αυτή η δοκιμή, μαζί με τις δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω, θα πρέπει να αποτελεί μέρος των τακτικών ελέγχων του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στον χώρο εργασίας.Εάν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας έχει μολυνθεί από ουσίες που μπορούν να αυξήσουν την ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων, ο χρήστης θα πρέπει πάντα να ελέγχει τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθει σε επικίνδυνη περιοχή.Συνιστάται η χρήση καλτσών που διαχέουν τον ηλεκτρισμό.Στις περιοχές όπου χρησιμοποιούνται μερικώς αγώγιμα υποδήματα, η αντίσταση του εδάφους δεν πρέπει να αναιρεί την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα.Κατά τη χρήση, δεν πρέπει να παρεμβάλλεται κανένα μονωτικό στοιχείο μεταξύ της εσωτερικής σόλας του υποδήματος και του ποδιού του χρήστη.Εάν τοποθετηθεί πρόσθετος πάτος ή κάλτσα μεταξύ της εσωτερικής σόλας και του ποδιού, πρέπει να ελέγχονται οι ηλεκτρικές ιδιότητες του συνδυασμού υποδήματος/πάτου.ΑΝΤΙΣΤΑΤΙΚΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ : Τα αντιστατικά υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν είναι απαραίτητο να ελαχιστοποιηθεί η συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων μέσω της διάχυσής τους, αποφεύγοντας έτσι τον κίνδυνο ανάφλεξης από σπινθήρες εύφλεκτων ουσιών και ατμών, και όταν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εξοπλισμό υψηλής τάσης δεν μπορεί να εξαλειφθεί πλήρως από τον χώρο εργασίας.Τα αντιστατικά υποδήματα εισάγουν μια αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά ενδέχεται να μην προσφέρουν πλήρη προστασία.Τα αντιστατικά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για εργασία σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις υπό τάση.Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά λόγω κάμψης, μόλυνσης ή υγρασίας.Αυτά τα υποδήματα ενδέχεται να μην εκτελέσουν την προβλεπόμενη λειτουργία τους εάν φορεθούν σε υγρές συνθήκες.Τα υποδήματα Κατηγορίας I μπορούν να απορροφήσουν υγρασία και να γίνουν αγώγιμα εάν φορεθούν σε υγρές ή βρεγμένες συνθήκες.Τα υποδήματα Κατηγορίας II είναι ανθεκτικά στην υγρασία και πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν υπάρχει κίνδυνος έκθεσης.Εάν τα υποδήματα φορεθούν σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας έχει μολυνθεί, οι χρήστες πρέπει πάντα να ελέγχουν τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν μπουν σε επικίνδυνη περιοχή.Όταν χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, η αντίσταση του δαπέδου πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μην ακυρώνει την προστασία που παρέχουν τα υποδήματα.Συνιστάται η χρήση αντιστατικών καλτσών.Είναι επομένως απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι ο συνδυασμός των υποδημάτων, των χρηστών τους και του περιβάλλοντος μπορεί να εκτελέσει τη σχεδιασμένη λειτουργία της διάχυσης ηλεκτροστατικών φορτίων και να παρέχει κάποια προστασία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής τους.Συνιστάται, συνεπώς, ο χρήστης να καθιερώσει έναν εσωτερικό έλεγχο της ηλεκτρικής αντίστασης, ο οποίος εκτελείται τακτικά και συχνά.ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΗΣΗ : Σε αυτά τα υποδήματα χρησιμοποιείται μη μεταλλικό ένθετο ανθεκτικό στη διάτρηση.Η αντοχή στη διάτρηση αυτών των υποδημάτων έχει μετρηθεί στο εργαστήριο χρησιμοποιώντας τυποποιημένα καρφιά και δυνάμεις.Τα καρφιά μικρότερης διαμέτρου και τα υψηλότερα στατικά ή δυναμικά φορτία αυξάνουν τον κίνδυνο διάτρησης.Σε τέτοιες περιπτώσεις, πρέπει να εξεταστούν επιπλέον προληπτικά μέτρα.Τρεις γενικοί τύποι ενθέτων ανθεκτικών στη διάτρηση είναι επί του παρόντος διαθέσιμοι στα υποδήματα ατομικής προστασίας.Αυτά περιλαμβάνουν μεταλλικά και μη μεταλλικά υλικά, τα οποία πρέπει να επιλέγονται με βάση την αξιολόγηση των επαγγελματικών κινδύνων.Όλοι οι τύποι προσφέρουν προστασία έναντι κινδύνων διάτρησης, αλλά καθένας έχει διαφορετικά πρόσθετα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εξής: Μεταλλικά (π.χ. S1P, S3): Επηρεάζονται λιγότερο από το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου (δηλ. διάμετρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα), αλλά λόγω των τεχνικών κατασκευής υποδημάτων, ενδέχεται να μην καλύπτουν ολόκληρη την κάτω επιφάνεια του ποδιού. Μη μεταλλικά (PS ή PL ή κατηγορία π.χ. S1PS, S3L): Μπορεί να είναι ελαφρύτερα, πιο ευέλικτα και να παρέχουν μεγαλύτερη κάλυψη επιφάνειας, αλλά η αντοχή στη διάτρηση μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου (δηλ. διάμετρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα).Διατίθενται δύο τύποι όσον αφορά την παρεχόμενη προστασία. Ο τύπος PS μπορεί να προσφέρει πιο κατάλληλη προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου σε σύγκριση με τον τύπο PL.

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΔΙΑΣΠΟΡΑΣ (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD Τα υποδήματα με σήμανση ESD συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 61340-5-1:2016 (αξιολογημένο σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EN 61340-4 3:2018) σχετικά με συγκεκριμένα προστατευτικά στοιχεία ESD για ηλεκτρονικά εξαρτήματα (ισχύει για την παραγωγή και χρήση ηλεκτρονικών συσκευών).Τα υποδήματα δεν πρέπει να τροποποιούνται, εκτός από ορθοπεδικές προσαρμογές σύμφωνα με το Παράρτημα A του προτύπου.Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: δείτε **.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ПРЕДПАЗНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ

Тези защитни/работни обувки са подложени на изпитване за тип в ЕС съгласно европейските стандарти за безопасност от * специализирания технически център..Те са сертифицирани да отговарят на стандартите EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024.Маркировката CE върху тези обувки означава, че те отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, ФРАНЦИЯ

СТАНДАРТИ : EN ISO 20344:2022+A1:2024: Определение на общите изисквания и методите за изпитване за предпазни обувки, защитни обувки и работни обувки. Този стандарт може да се използва само в комбинация с EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024, които определят изискванията за обувки според нивата на риск.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации за предпазни обувки. Този стандарт определя, с препратка към EN ISO 20344:2021+A1:2024, основните и допълнителни (по избор) изисквания за предпазни обувки.СТЕЛКИ – Обувките са оборудвани със сменяеми стелки, които са били на място по време на изпитванията. Стелката трябва да остане на място по време на употреба на обувките. Тя трябва да бъде заменена само с подобна стелка, предоставена от оригиналния производител.Предпазните обувки са проектирани да минимизират риска от нараняване на потребителя по време на употреба.Те са предназначени за използване в безопасна работна среда и не предотвратяват напълно наранявания в случай на инцидент, който надвишава контролните граници на EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Обувките защитават пръстите на краката на потребителя от риск от нараняване поради падащи предмети и смачкване, когато се носят в индустриални и търговски среди, където могат да възникнат потенциални опасности, както и, където е приложимо, допълнителна защита.Защитата от удар е 200 джаула. Защитата от компресия е 15 000 нютона.ПРОТИВОПЛЪЗГАЩИ СВОЙСТВА (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)В зависимост от избраните условия за изпитване, обувките, тествани съгласно европейските EN стандарти, са маркирани с кодове. Тези кодове показват, че обувките отговарят на посочените изисквания, когато са тествани, както следва:Тествани и отговарят на керамични плочки, смазани с разтвор на натриев лаурил сулфат (NaLS) = основно изискване.SR = Тествани и отговарят на керамични плочки, смазани с глицерин.Ø = Обувките не са тествани за устойчивост на хлъзгане, тъй като са предназначени за специфични цели.Тъй като изпитвателните повърхности не отразяват напълно всички видове подове, може да се наложат допълнителни тестове за идентифициране на обувки с най-добра степен на сцепление за конкретна среда.При всички ситуации, свързани с хлъзгане, повърхността на пода и други фактори (освен обувките) ще имат значително въздействие върху работата на обувките.Следователно е невъзможно обувките да бъдат напълно противоплъзгащи при всички условия, които могат да възникнат по време на употреба.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Спецификации за работни обувки. Тези обувки се различават от предпазните обувки, тъй като нямат предпазни бомбета за защита от удар и смачкване.МАРКИРОВКА : Всяка предпазна обувка е маркирана със: Препратка към европейския стандарт. Идентификационна маркировка на производителя. Стандарт, съответстващ на продукта. Символ(и), подходящи за предоставената защита. Дата на производство (месец/година). Референция на продукта. РазмерКато се има предвид степента на защита, обувките отговарят не само на основните изисквания, но и на следните допълнителни характеристики:**Всички материали (Клас I или II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Основни изисквания, включително устойчивост на хлъзгане върху керамика/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Основни изисквания, включително устойчивост на хлъзгане върху керамика/NaLS.**Всички естествени или синтетични материали (Клас I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и способност за абсорбиране на енергия в петата. S2: Както S1 плюс устойчивост на проникване и абсорбиране на вода в горната част. S3: (Метална вложка тип P) или S3L (Неметална вложка тип PL) или S3S (Неметална вложка тип PS): Както S2 плюс устойчивост на пробиване според типа и набраздена подметка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и способност за абсорбиране на енергия в петата. O2: Както O1 плюс устойчивост на проникване и абсорбиране на вода в горната част. O3: (Метална вложка тип P) или O3L (Неметална вложка тип PL) или O3S (Неметална вложка тип PS): Както O2 плюс устойчивост на пробиване според типа и набраздена подметка.**Всички естествени или синтетични полимери (Клас II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и способност за абсорбиране на енергия в петата. S5: (Метална вложка тип P) или S5L (Неметална вложка тип PL) или S5S (Неметална вложка тип PS): Както S4 плюс устойчивост на пробиване според типа и набраздена подметка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и способност за абсорбиране на енергия в петата. O5: (Метална вложка тип P) или O5L (Неметална вложка тип PL) или O5S (Неметална вложка тип PS): Както O4 плюс устойчивост на пробиване според типа и набраздена подметка.**Всички материали, с изключение на естествени или синтетични полимери (Клас I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Както S2 плюс устойчивост на вода върху цялата обувка. S7: (Метална вложка тип P) или S7L (Неметална вложка тип PL) или S7S (Неметална вложка тип PS): Както S3 плюс устойчивост на вода върху цялата обувка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Както O2 плюс устойчивост на вода върху цялата обувка. O7: (Метална вложка тип P) или O7L (Неметална вложка тип PL) или O7S (Неметална вложка тип PS): Както O3 плюс устойчивост на вода върху цялата обувка.**СИМВОЛИ: СПЕЦИАЛНИ СПЕЦИФИКАЦИИ:** P: Устойчивост на пробиване: Устойчивост на подметката на пробиване (1100 Нютон). Метален вложка: диаметър на точката на пробиване 4,5 мм. Неметален вложка: диаметър на точката на пробиване 3 мм / PL: Устойчивост на пробиване (1100 Нютон) / PS: Минимална устойчивост на пробиване (1100 Н, индивидуална стойност ≥ 950 Н) / C: Електрическа проводимост: проводими обувки (макс. 100 kΩ) / A: Антистатични обувки (диапазон на съпротивление: 100 kΩ - 1000 MΩ) / HI: Топлоизолираща подметка / CI: Студеноизолираща подметка / E: Способност за поглъщане на енергия в областта на петата (20 Джаула) / WR: Устойчивост на вода в цялата обувка / M: Метатарзална защита / AN: Защита на глезена / CR: Устойчивост на рязане / SC: Устойчивост на износване на носа / SRC: Устойчивост на хлъзгане (тествано върху керамика и стомана с глицерин) / WPA: Устойчивост на горната част на пробиване и абсорбиране на вода / HRO: Устойчивост на подметката на топлина (директен контакт) / FO: Устойчивост на подметката на въглеводороди / LG: Система за захващане за стълби.**КЛАСИФИКАЦИЯ НА ЗАЩИТНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ: Клас I:** Обувки, изработени от кожа или други материали, с изключение на обувки изцяло от гума или полимер. **Клас II:** Обувки изцяло от полимер (напр. напълно ляти) или изцяло от гума (напр. напълно вулканизирани). **Хибридни**: Хибридни обувки, ляти или комбинирани.ГРАНИЦИ НА ЗАЩИТА : Липсата на символи за маркировка върху предпазните обувки, както е обяснено в предишната таблица, означава, че изброените рискове не са покрити от този артикул.Не се заявяват свойства за видимост през деня и нощта (флуоресцентни и отразяващи). Обувките не трябва да бъдат модифицирани.ТРАНСПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ : Винаги транспортирайте и съхранявайте обувките така, както са предоставени от производителя. Съхранявайте ги на сухо, чисто и добре проветриво място, далеч от пряка слънчева светлина (UV).Всички материали се влияят от времето и, въпреки че обувките ни са изработени от висококачествени материали, съхранението за повече от 3 години не се препоръчва.Ако условията на съхранение са неподходящи, качеството

на материалите може значително да се влоши.Срокът на експлоатация зависи от честотата на използване, степента на износване и работната среда.Съхранението в гореща и влажна среда ускорява преждевременното износване на полиуретановите подметки (хидролиза). За да се избегне този феномен в горещи и влажни страни,обувките с полиуретанови подметки не трябва да се съхраняват повече от 8 месеца.УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА : Тези обувки могат да отговарят на своите защитни характеристики само ако пасват перфектно и се поддържат в добро състояние.Преди употреба извършете визуална проверка, за да се уверите, че са в перфектно състояние, и направете проба.Ако не са в перфектно състояние и показват повреди като разкъсвания, прекомерно износване на подметката, счупвания или следи от мръсотия, ги заменете.За правилната употреба на обувките се препоръчва: Изберете най-подходящия модел за специфичните изисквания на вашето работно място и съответните условия на околната среда/атмосферата. Уверете се, че обувките са в добро състояние преди всяка употреба. Почиствайте ги редовно с четки, кърпи и т.н. Периодично третирайте кожената горна част с подходящ продукт на основата на мазнини, восък или силикон. Никога не използвайте агресивни продукти като бензин, киселини или разтворители. Не сушете обувките близо до или в пряк контакт с източник на топлина.Методите на сглобяване и използваните суровини не са известни като вредни за потребителя.Въпреки това, особено в горещо и влажно време, употребата им може да предизвика изпотяване и, при някои чувствителни лица, алергии. В такъв случай спрете употребата на обувките незабавно и се свържете с вашия лекар.ПЕРИОД НА ГОДНОСТ :Препоръчва се използването на този артикул в рамките на 2 години от датата на производство.Този срок на годност важи за нови обувки, които са опаковани и съхранявани при контролирани условия, защитени от силни температурни колебания и относителна влажност.ЧАСТИЧНО ПРОВОДИМИ ОБУВКИ : Частично проводимите обувки трябва да се използват там, където е необходимо да се намали натрупването на електростатични заряди възможно най-бързо, например при работа с експлозиви.Ако рискът от електрически удар от електрическо устройство или елемент под напрежение (AC или DC) не е напълно елиминиран, частично проводимите обувки не трябва да се използват.За да се гарантира, че тези обувки са частично проводими, стойност от 100 kΩ е определена като горна граница на съпротивлението на продукта в ново състояние.По време на употреба електрическото съпротивление на обувките, изработени от проводим материал, може значително да се промени в резултат на огъване и замърсяване.Следователно е необходимо да се гарантира, че продуктът е в състояние да изпълнява задачата си за разсейване на електростатични заряди през целия си живот.Когато е необходимо, препоръчва се потребителят да извършва тест на място, за да проверява електрическото съпротивление на редовни интервали.Този тест, заедно с тестовете, споменати по-долу, трябва да бъде част от редовните проверки на програмата за превенция на злополуки на работното място.Ако обувките се използват в условия, при които материалът на подметката е замърсен с вещества, които могат да увеличат електрическото съпротивление на обувките, потребителят винаги трябва да проверява електрическите свойства на обувките преди да влезе в опасна зона.Препоръчва се носенето на чорапи, които разсейват електричеството.В зони, където се носят частично проводими обувки, съпротивлението на пода не трябва да анулира защитата, която предоставят обувките.По време на употреба не трябва да се поставя изолиращ елемент между стелката на обувката и крака на потребителя.Ако се постави вложка (напр. стелка, чорапи) между стелката и крака, трябва да се проверят електрическите свойства на комбинацията обувка/вложка.**АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ :** Антистатичните обувки трябва да се използват, когато е необходимо да се сведе до минимум натрупването на електростатични заряди чрез тяхното разсейване, като по този начин се избягва рискът от възпламеняване на запалими вещества и изпарения, и ако рискът от електрически удар от оборудване с високо напрежение не може.да бъде напълно елиминиран от работното място.Антистатичните обувки осигуряват съпротивление между крака и пода, но може да не осигурят пълна защита.Антистатичните обувки не са подходящи за работа с електрически инсталации под напрежение.Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да се промени значително при огъване, замърсяване или влажност.Тези обувки може да не изпълнят предназначената си функция, ако се носят в мокри условия.Обувките от клас I могат да абсорбират влага и да станат проводими, ако се носят във влажни и мокри условия.Обувките от клас II са устойчиви на влага и мокри условия и трябва да се използват, ако съществува риск от излагане.Ако обувките се носят в условия, при които материалът на подметката е замърсен, потребителите винаги трябва да проверяват антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона.Когато се използват антистатични обувки, съпротивлението на пода трябва да бъде такова, че да не анулира защитата, която осигуряват обувките.Препоръчително е използването на антистатични чорапи.Следователно е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувки, техните потребители и околната среда е в състояние да изпълни предназначената функция за разсейване на електростатични заряди и да осигури известна защита през целия живот на обувките.Препоръчително е потребителят да установи вътрешен тест за електрическо съпротивление, който се извършва редовно и често.УСТОЙЧИВОСТ НА ПРОБИВАНЕ : В тези обувки се използва неметален вложен елемент с устойчивост на пробиване.Устойчивостта на пробиване на тези обувки е измерена в лаборатория чрез използване на стандартизирани пирони и сили.Пироните с по-малък диаметър и по-високи статични или динамични натоварвания увеличават риска от пробиване.При такива обстоятелства трябва да се вземат предвид допълнителни превантивни мерки.Понастоящем в личните предпазни средства се предлагат три основни типа вложки, устойчиви на пробиване.Това са метални вложки и такива от неметални материали, които трябва да бъдат избрани въз основа на оценка.на рисковете, свързани с конкретната работа.Всички видове предлагат защита срещу рисковете от пробиване, но всеки има различни допълнителни предимства или недостатъци, включително следните: **Метал (например S1P, S3):** По-малко засегнат от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота), но поради техниките на производство на обувки може да не покрива цялата долна част на стъпалото. **Неметал (PS или PL или категория, например S1PS, S3L):** Може да е по-лек, по-гъвкав и да осигурява по-голяма площ на покритие, но устойчивостта на пробиване може да варира в зависимост от формата на острия предмет (т.е. диаметър, геометрия, острота).Предлагат се два вида по отношение на осигурената защита. Видът PS може да осигури по-подходяща защита срещу предмети с по-малък диаметър в сравнение с вида PL.

ОБУВКИ С ДИСИПАЦИЯ (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD Обувките със знак ESD отговарят на изискванията на стандарта EN 61340-5-1:2016 (оценен съгласно метода на изпитване EN 61340-4 3:2018) относно специфични защитни елементи ESD за електронни компоненти (приложим за производство и употреба на електронни устройства).Обувките не трябва да се модифицират, с изключение на ортопедични адаптации съгласно приложение A на стандарта.Декларацията за съответствие е налична на уебсайта: вижте **.

PT

MANUAL DO UTILIZADOR PARA
CALÇADO DE SEGURANÇA E CALÇADO DE TRABALHO

Estes sapatos de segurança/trabalho foram submetidos a um exame tipo UE de acordo com as normas de segurança europeias por * o centro técnico especializado..Está certificado para cumprir as normas EN ISO 20345:2022+A1:2024 e EN ISO 20347:2022+A1:2024.A marcação CE neste calçado significa que cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual. IDENTIFICAÇÃO DO FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANÇA

NORMAS: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definição de requisitos gerais e métodos de ensaio para calçado de segurança, calçado de proteção e calçado de trabalho. Esta norma só pode ser utilizada em conjunto com EN ISO 20345:2022+A1:2024 e EN ISO 20347:2022+A1:2024, que especificam os requisitos de calçado de acordo com os níveis de risco. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Especificações para calçado de segurança. Esta norma define, com referência à EN ISO 20344:2021+A1:2024, os requisitos básicos e adicionais (opcionais) para calçado de segurança.PALMILHAS – O calçado vem com uma palmilha removível, que estava em posição durante os testes. A palmilha deve permanecer no lugar durante a utilização do calçado. Só deve ser substituída por uma palmilha comparável fornecida pelo fabricante original.O calçado de segurança foi concebido para minimizar o risco de lesão do utilizador durante a utilização. É destinado ao uso em ambientes de trabalho seguros e não evita totalmente lesões em caso de acidente que exceda os limites de controlo da EN ISO 20345:2022 + A1:2024.O calçado protege os dedos dos pés do utilizador contra o risco de lesões devido à queda de objetos e esmagamento quando usado em ambientes industriais e comerciais onde podem ocorrer perigos potenciais, bem como, quando aplicável, proteção adicional.A proteção contra impacto é de 200 joules. A proteção contra compressão é de 15 000 newtons.ANTIDERRAPANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Dependendo das condições de ensaio escolhidas, o calçado testado de acordo com as normas europeias EN é marcado com códigos. Estes códigos indicam que o calçado cumpre os requisitos especificados quando testado da seguinte forma:Testado e conforme em azulejos cerâmicos lubrificados com solução de lauril sulfato de sódio (NaLS) = requisito básico.SR = Testado e conforme em azulejos cerâmicos lubrificados com glicerol.Ø = O calçado não foi testado quanto à resistência ao deslizamento, pois é destinado a fins específicos.Dado que as superfícies de ensaio não representam totalmente todos os tipos de piso, podem ser necessários testes adicionais para identificar o calçado com melhor taxa de aderência para um ambiente específico.Em todas as situações que envolvem deslizamento, a superfície do piso e outros fatores (além do calçado) terão um impacto significativo no desempenho do calçado.Por conseguinte, é impossível tornar o calçado antiderrapante em todas as condições que possam ser encontradas durante a utilização.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Especificações para calçado de trabalho. Este calçado é diferente do calçado de segurança, pois não possui biqueiras para proteção contra impacto e esmagamento.MARCAÇÃO:Cada calçado de segurança é marcado com: Referência à norma europeia. Marca de identificação do fabricante. Norma correspondente ao produto. Símbolos apropriados à proteção fornecida. Data de fabricação (mês/ano). Referência do produto. Tamanho.Considerando o grau de proteção, o calçado cumpre não apenas os requisitos básicos, mas também as seguintes características adicionais:**Todos os materiais (Classe I ou II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Requisitos básicos, incluindo resistência ao deslizamento em cerâmica/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Requisitos básicos, incluindo resistência ao deslizamento em cerâmica/NaLS.**Todos os materiais naturais ou sintéticos (Classe I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Requisitos básicos mais: área fechada no calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia no calcanhar. S2: Como S1 mais resistência à penetração e absorção de água no cabedal. S3: (Inserto metálico tipo P) ou S3L (Inserto não metálico tipo PL) ou S3S (Inserto não metálico tipo PS): Como S2 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com garras. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Requisitos básicos mais: área fechada no calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia no calcanhar. O2: Como O1 mais resistência à penetração e absorção de água no cabedal. O3: (Inserto metálico tipo P) ou O3L (Inserto não metálico tipo PL) ou O3S (Inserto não metálico tipo PS): Como O2 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com garras.**Todos os polímeros naturais ou sintéticos (Classe II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Requisitos básicos mais: área fechada no calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia no calcanhar. S5: (Inserto metálico tipo P) ou S5L (Inserto não metálico tipo PL) ou S5S (Inserto não metálico tipo PS): Como S4 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com garras. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Requisitos básicos mais: área fechada no calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia no calcanhar. O5: (Inserto metálico tipo P) ou O5L (Inserto não metálico tipo PL) ou O5S (Inserto não metálico tipo PS): Como O4 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com garras.**Todos os materiais, exceto polímeros naturais ou sintéticos (Classe I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Como S2 mais resistência à água em todo o calçado. S7: (Inserto metálico tipo P) ou S7L (Inserto não metálico tipo PL) ou S7S (Inserto não metálico tipo PS): Como S3 mais resistência à água em todo o calçado. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Como O2 mais resistência à água em todo o calçado. O7: (Inserto metálico tipo P) ou O7L (Inserto não metálico tipo PL) ou O7S (Inserto não metálico tipo PS): Como O3 mais resistência à água em todo o calçado.**SÍMBOLOS: ESPECIFICAÇÕES PARTICULARES:** P: Resistência à perfuração: Resistência da sola à perfuração (1100 Newton). Inserto metálico: diâmetro do ponto de perfuração de 4,5 mm. Inserto não metálico: diâmetro do ponto de perfuração de 3 mm / PL: Resistência à perfuração (1100 Newton) / PS: Resistência mínima à perfuração (1100 N, valor individual ≥ 950 N) / C: Condutividade elétrica: calçado condutor (máx. 100 kΩ) / A: Calçado antiestático (faixa de resistência: 100 kΩ a 1000 MΩ) / HI: Sola isolante contra calor / CI: Sola isolante contra frio / E: Capacidade de absorção de energia no calcanhar (20 Joules) / WR: Resistência à água em todo o calçado / M: Proteção metatarsiana / AN: Proteção dos tornozelos / CR: Resistência ao corte / SC: Resistência à abrasão da biqueira / SRC: Resistência ao deslizamento (testado em cerâmica e aço com glicerina) / WPA: Resistência da parte superior à penetração e absorção de água / HRO: Resistência ao calor da sola (contato direto) / FO: Resistência da sola aos hidrocarbonetos / LG: Sistema de aderência para escadas.**CLASSIFICAÇÃO DO CALÇADO DE SEGURANÇA E TRABALHO:** Classe I: Calçado feito de couro ou outros materiais, exceto calçado totalmente de borracha ou polímero. / Classe II: Calçado totalmente de polímero (por exemplo, moldado completamente) ou de borracha (por exemplo, vulcanizado completamente). / Híbrido: Calçado híbrido moldado ou combinado.LIMITES DE PROTEÇÃO: A ausência de símbolos de marcação no calçado de segurança, conforme explicado na tabela anterior, significa que os riscos listados não são cobertos por este artigo.Não são reivindicadas propriedades de visibilidade diurna e noturna (fluorescente e refletiva). O calçado não deve ser modificado.TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO: Transporte e armazene sempre o calçado conforme fornecido pelo fabricante.Armazene em local seco, limpo e bem ventilado, longe da luz solar direta (UV).Todos os materiais são afetados pelo tempo e, embora o nosso calçado seja feito com materiais de alta qualidade, não é recomendável armazená-lo por mais de 3 anos.Se as condições de armazenamento não forem adequadas, a qualidade dos materiais pode deteriorar-se significativamente.O tempo de utilização depende da frequência de uso, do grau de desgaste e do ambiente de trabalho.O armazenamento em ambientes quentes e húmidos acelera o desgaste prematuro das solas de poliuretano (hidrolise). Para evitar este fenómeno em países quentes e húmidos, o calçado com solas de poliuretano não deve ser armazenado por mais de 8 meses.USO E MANUTENÇÃO: Este calçado só pode manter as suas características protetoras se se ajustar perfeitamente e for bem mantido.Antes de usar, faça uma inspeção visual para garantir que está em perfeito estado e experimente-o.Se não estiver em perfeito estado e apresentar danos como rasgos, desgaste excessivo da sola, quebras ou sujidade, substitua-o.Para o uso correto do calçado, recomenda-se: Escolher o modelo mais adequado aos requisitos específicos do seu local de trabalho e às condições ambientais/atmosféricas correspondentes. Garantir que o calçado está em boas condições antes de cada utilização. Limpá-lo regularmente com escovas, panos, etc. Encerar periodicamente a parte superior de couro com um produto adequado à base de gordura, cera ou silicone. Nunca use produtos agressivos como gasolina, ácidos ou solventes. Não seque o calçado próximo ou em contacto direto com uma fonte de calor.Os métodos de montagem e as matérias-primas utilizadas não são conhecidas por serem prejudiciais ao utilizador.No entanto, especialmente em tempo quente e húmido, o uso do calçado pode causar transpiração e, em algumas pessoassensíveis, alergias. Nesse caso, pare imediatamente de usar o equipamento e consulte o seu médico.PERÍODO DE VALIDADE: Recomenda-se o uso deste artigo dentro de 2 anos a partir da data de fabricação.Este prazo de validade aplica-se a calçado novo embalado e armazenado em condições controladas, protegido de variações térmicas e humidade relativa.CALÇADO PARCIALMENTE CONDUTIVO: O calçado parcialmente condutivo deve ser utilizado quando for necessário reduzir rapidamente a acumulação de cargas eletrostáticas, por exemplo, ao manusear explosivos.Se o risco de choque de um dispositivo elétrico ou componente sob tensão (AC ou DC) não for completamente eliminado, o calçado parcialmente condutivo não deve ser utilizado.Para garantir que este calçado é parcialmente condutivo, um valor de 100 kΩ foi especificado como o limite superior da resistência do produto quando novo.Durante o uso, a resistência elétrica do calçado feito de material condutivo pode variar significativamente devido à flexão e contaminação.Portanto, é necessário garantir que o produto seja capaz de dissipar cargas eletrostáticas durante toda a sua vida útil.Quando necessário, recomenda-se que o utilizador realize um teste no local para verificar a resistência elétrica em intervalos regulares.Este teste, juntamente com os testes mencionados abaixo, deve fazer parte das verificações regulares do programa de prevenção de acidentes no local de trabalho.Se o calçado for utilizado em condições onde o material da sola seja contaminado por substâncias que possam aumentar a resistência elétrica do calçado, o utilizador deve sempre verificar as propriedades elétricas do calçado antes de entrar em uma área de risco.Recomenda-se o uso de meias dissipativas de eletricidade.Nas áreas onde o calçado parcialmente condutivo é usado, a resistência do solo não deve anular a proteção fornecida pelo calçado.Durante o uso, não deve ser inserido nenhum elemento isolante entre a palmilha do calçado e o pé do utilizador.Se for inserida uma palmilha ou meia entre a palmilha do calçado e o pé, as propriedades elétricas da combinação calçado/palmilha devem ser verificadas.CALÇADO ANTIESTÁTICO: O calçado antiestático deve ser usado quando for necessário minimizar o acúmulo de cargas eletrostáticas através da dissipação das mesmas, evitando assim o risco de ignição por faísca de, por exemplo, substâncias inflamáveis e vapores, e se o risco de choque elétrico de equipamentos de alta tensão não puder ser completamente eliminado do local de trabalho. O calçado antiestático introduz uma resistência entre o pé e o solo, mas pode não oferecer proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhos em instalações elétricas com corrente ativa. A resistência elétrica do calçado antiestático pode ser alterada significativamente pela flexão, contaminação ou humidade. Este calçado pode não desempenhar a função pretendida se for utilizado em condições húmidas. O calçado de Classe I pode absorver humidade e tornar-se condutivo se for utilizado em condições húmidas e molhadas. O calçado de Classe II é resistente à humidade e a condições molhadas e deve ser utilizado se houver risco de exposição. Se o calçado for utilizado em condições onde o material da sola se contamine, os utilizadores devem sempre verificar as propriedades antiestáticas do calçado antes de entrar numa área de risco. Quando o calçado antiestático é utilizado, a resistência do piso deve ser tal que não anule a proteção fornecida pelo calçado. Recomenda-se o uso de meias antiestáticas. É, portanto, necessário garantir que a combinação de calçado, utilizadores e o ambiente é capaz de cumprir a função de dissipação de cargas eletrostáticas, proporcionando alguma proteção durante toda a vida útil. Assim, recomenda-se que o utilizador estabeleça um teste interno de resistência elétrica, realizado de forma regular e frequente.RESISTÊNCIA À PERFURAÇÃO: Neste calçado, é utilizado um inserto de resistência à perfuração feito de material não metálico. A resistência à perfuração deste calçado foi medida em laboratório usando pregos e forças padronizadas. Pregos de menor diâmetro e cargas estáticas ou dinâmicas mais elevadas aumentam o risco de perfuração. Nessas circunstâncias, devem ser consideradas medidas preventivas adicionais. Atualmente, existem três tipos genéricos de insertos de resistência à perfuração disponíveis em calçado de proteção individual. Estes são feitos de materiais metálicos e não metálicos, devendo a escolha ser baseada numa avaliação de riscos relacionados com o trabalho. Todos os tipos oferecem proteção contra riscos de perfuração, mas cada um tem vantagens ou desvantagens adicionais, incluindo: Metálico (por exemplo, S1P, S3): Menos afetado pela forma do objeto afiado/perigoso (ou seja, diâmetro, geometria, afiamento), mas devido às técnicas de fabricação do calçado, pode não cobrir toda a superfície inferior do pé. Não metálico (PS ou PL ou categoria, por exemplo, S1PS, S3L): Pode ser mais leve, mais flexível e oferecer maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar dependendo da forma do objeto afiado/perigoso (ou seja, diâmetro, geometria, afiamento). Existem dois tipos disponíveis em termos de proteção oferecida. O tipo PS pode oferecer proteção mais adequada contra objetos de menor diâmetro em comparação com o tipo PL.

CALÇADO DISSIPATIVO (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD O calçado com marcação ESD está em conformidade com os requisitos da norma EN 61340-5-1:2016 (avaliado de acordo com o método de ensaio EN 61340-4 3:2018) no que diz respeito a elementos de proteção específicos ESD para componentes eletrónicos (aplicável à produção e utilização de dispositivos eletrónicos).O calçado não deve ser modificado, exceto para adaptações ortopédicas de acordo com o Anexo A da norma.A declaração de conformidade está disponível no site: consulte **.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
OBUWIA ROBOCZEGO I OCHRONNEGO

Te buty ochronne/robocze zostały poddane badaniu typu UE zgodnie z europejskimi normami bezpieczeństwa przez * specjalistyczne centrum techniczne.Jest certyfikowane zgodnie z normami EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024.Oznaczenie CE na tym obuwiu oznacza, że spełnia ono podstawowe wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425 dotyczącym środków ochrony indywidualnej.

IDENTYFIKACJA PRODUCENTA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCJA

NORMY EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definicja ogólnych wymagań i metod badań dla obuwia ochronnego, roboczego i bezpiecznego. Norma ta może być stosowana wyłącznie w połączeniu z EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024, które określają wymagania dla obuwia zgodnie z poziomami ryzyka. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specyfikacja obuwia ochronnego. Norma ta określa, w odniesieniu do EN ISO 20344:2021+A1:2024, podstawowe i dodatkowe (opcjonalne) wymagania dotyczące obuwia ochronnego.WKŁADKI – Obuwie jest wyposażone w wyjmowane wkładki, które były na miejscu podczas testów. Wkładka powinna pozostać na miejscu podczas użytkowania obuwia. Powinna być wymieniana wyłącznie na porównywalną wkładkę dostarczoną przez oryginalnego producenta.Obuwie ochronne jest zaprojektowane w celu minimalizacji ryzyka urazu użytkownika podczas użytkowania.Jest przeznaczone do użytku w bezpiecznym środowisku pracy i nie zapobiega całkowicie urazom w przypadku wypadków, które przekraczają granice normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Obuwie chroni palce użytkownika przed ryzykiem urazu spowodowanego upadkiem przedmiotów i zgnieceniem, gdy jest noszone w środowiskach przemysłowych i handlowych, gdzie mogą wystąpić potencjalne zagrożenia, a także tam, gdzie jest to stosowne, zapewnia dodatkową ochronę.Ochrona przed uderzeniem wynosi 200 dżuli. Ochrona przed kompresją wynosi 15 000 niutonów.ANTYPOŚLIZGOWOŚĆ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)W zależności od wybranych warunków testowych, obuwie testowane zgodnie z europejskimi normami EN jest oznaczane kodami. Kody te wskazują, że obuwie spełnia określone wymagania, gdy jest testowane w następujący sposób:Testowane i zgodne na płytkach ceramicznych nasmarowanych roztworem laurylosiarczanu sodu (NaLS) = wymaganie podstawowe.SR = Testowane i zgodne na płytkach ceramicznych nasmarowanych gliceryną.Ø = Obuwie nie zostało przetestowane pod kątem odporności na poślizg, ponieważ jest przeznaczone do określonych celów.Ponieważ powierzchnie testowe nie odzwierciedlają w pełni wszystkich rodzajów podłóg, mogą być wymagane dodatkowe testy w celu identyfikacji obuwia o najlepszej przyczepności do konkretnego środowiska.Wszystkie sytuacje związane z poślizgiem zależą od powierzchni podłogi i innych czynników (oprócz obuwia), które mają znaczący wpływ na wydajność obuwia.Dlatego niemożliwe jest, aby obuwie było antypoślizgowe we wszystkich warunkach użytkowania.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specyfikacje dla obuwia roboczego. Obuwie to różni się od obuwia ochronnego, ponieważ nie posiada stalowych nosków chroniących przed uderzeniem i zgnieceniem.OZNAKOWANIEKażde obuwie ochronne jest oznakowane: Odniesienie do normy europejskiej. Znak identyfikacyjny producenta. Norma odpowiadająca produktowi. Symbol(e) odpowiadający ochronie.Data produkcji (miesiąc/rok). Numer referencyjny produktu. Rozmiar.Biorąc pod uwagę stopień ochrony, obuwie spełnia nie tylko podstawowe wymagania, ale także następujące dodatkowe cechy:**Wszystkie materiały (Klasa I lub II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Podstawowe wymagania, w tym odporność na poślizg na ceramice/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Podstawowe wymagania, w tym odporność na poślizg na ceramice/NaLS.**Wszystkie naturalne lub syntetyczne materiały (Klasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Podstawowe wymagania plus: zamknięty obszar pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty. S2: Jak S1 plus odporność na przenikanie i wchłanianie wody przez cholewkę. S3: (Metalowy wkład typu P) lub S3L (Niemetalowy wkład typu PL) lub S3S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak S2 plus odporność na przebicie zgodnie z typem wkładu oraz podeszwa z wypustkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Podstawowe wymagania plus: zamknięty obszar pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty. O2: Jak O1 plus odporność na przenikanie i wchłanianie wody przez cholewkę. O3: (Metalowy wkład typu P) lub O3L (Niemetalowy wkład typu PL) lub O3S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak O2 plus odporność na przebicie zgodnie z typem wkładu oraz podeszwa z wypustkami.**Wszystkie naturalne lub syntetyczne polimery (Klasa II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Podstawowe wymagania plus: zamknięty obszar pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty. S5: (Metalowy wkład typu P) lub S5L (Niemetalowy wkład typu PL) lub S5S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak S4 plus odporność na przebicie zgodnie z typem wkładu oraz podeszwa z wypustkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Podstawowe wymagania plus: zamknięty obszar pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty. O5: (Metalowy wkład typu P) lub O5L (Niemetalowy wkład typu PL) lub O5S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak O4 plus odporność na przebicie zgodnie z typem wkładu oraz podeszwa z wypustkami.**Wszystkie materiały z wyjątkiem naturalnych lub syntetycznych polimerów (Klasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Jak S2 plus odporność na wodę na całej powierzchni buta. S7: (Metalowy wkład typu P) lub S7L (Niemetalowy wkład typu PL) lub S7S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak S3 plus odporność na wodę na całej powierzchni buta. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Jak O2 plus odporność na wodę na całej powierzchni buta. O7: (Metalowy wkład typu P) lub O7L (Niemetalowy wkład typu PL) lub O7S (Niemetalowy wkład typu PS): Jak O3 plus odporność na wodę na całej powierzchni buta.**SYMBOLE: SPECYFIKACJE SZCZEGÓLNE:** P: Odporność na przebicie: Odporność podeszwy na przebicie (1100 Newtonów). Wkładka metalowa: średnica punktu przebicia 4,5 mm. Wkładka niemetalowa: średnica punktu przebicia 3 mm / PL: Odporność na przebicie (1100 Newtonów) / PS: Minimalna odporność na przebicie (1100 N, wartość indywidualna ≥ 950 N) / C: Przewodność elektryczna: obuwie przewodzące (maks. 100 kΩ) / A: Obuwie antystatyczne (zakres oporu: 100 kΩ - 1000 MΩ) / HI: Podeszwa izolująca od ciepła / CI: Podeszwa izolująca od zimna / E: Zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty (20 dżuli) / WR: Odporność na wodę całego buta / M: Ochrona śródstopia / AN: Ochrona kostki / CR: Odporność na przecięcia / SC: Odporność noska na ścieranie / SRC: Odporność na poślizg (test na ceramice i stali z gliceryną) / WPA: Odporność cholewki na przenikanie i wchłanianie wody / HRO: Odporność podeszwy na ciepło (kontakt bezpośredni) / FO: Odporność podeszwy na węglowodory / LG: System przyczepności do drabin.**KLASYFIKACJA OBUWIA OCHRONNEGO I ROBOCZEGO:** Klasa I: Obuwie wykonane ze skóry lub innych materiałów, z wyłączeniem obuwia w całości z gumy lub polimerów. / Klasa II: Obuwie w całości z polimerów (np. w pełni formowane) lub w całości z gumy (np. w pełni wulkanizowane). / Hybrydowe: Obuwie hybrydowe, formowane lub łączone.OGRANICZENIA OCHRONY: Brak symboli oznaczenia na obuwiu ochronnym, jak wyjaśniono w poprzedniej tabeli, oznacza, że wymienione ryzyka nie są objęte ochroną tego produktu.Nie deklaruje się właściwości widoczności w dzień i w nocy (fluorescencyjnych i odblaskowych). Obuwie nie powinno być modyfikowane.TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE: Zawsze transportuj i przechowuj obuwie w stanie dostarczonym przez producenta.Przechowuj je w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego (UV).Wszystkie materiały podlegają starzeniu, a choć nasze obuwie wykonane jest z wysokiej jakości materiałów, nie zaleca się przechowywania go dłużej niż 3 lata.Jeśli warunki przechowywania są nieodpowiednie, jakość materiałów może ulec znacznemu pogorszeniu.Czas użytkowania zależy od częstotliwości użycia, stopnia zużycia i środowiska pracy.Przechowywanie w gorącym i wilgotnym środowisku przyspiesza przedwczesne zużycie podeszw poliuretanowych (hydroliza). Aby uniknąć tego zjawiska w gorących i wilgotnych krajach, obuwie z poliuretanowymi podeszwami nie powinno być przechowywane dłużej niż 8 miesięcy.UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA: To obuwie zachowuje swoje właściwości ochronne tylko wtedy, gdy dobrze przylega i jest odpowiednio konserwowane.Przed użyciem dokonaj wizualnej kontroli, aby upewnić się, że jest w idealnym stanie, i wykonaj przymiarkę.Jeśli obuwie nie jest w idealnym stanie i wykazuje uszkodzenia, takie jak rozdarcia, nadmierne zużycie podeszwy, pęknięcia lub zabrudzenia, należy je wymienić. Aby prawidłowo użytkować obuwie, zaleca się:. Wybrać model odpowiedni do specyficznych wymagań miejsca pracy oraz warunków środowiskowych/atmosferycznych.. Upewnić się, że obuwie jest w dobrym stanie przed każdym użyciem. Regularnie czyścić za pomocą szczotek, szmatek itp. Okresowo woskować skórzaną część obuwia odpowiednim preparatem na bazie tłuszczu, wosku lub silikonu. Nie używać agresywnych środków, takich jak benzyna, kwasy czy rozpuszczalniki. Nie suszyć obuwia w pobliżu lub bezpośrednim kontakcie ze źródłem ciepła.Metody montażu i użyte surowce nie są znane jako szkodliwe dla użytkownika.Jednakże, zwłaszcza w ciepłej i wilgotnej pogodzie, użytkowanie obuwia może powodować pocenie się i u niektórych wrażliwych osób – alergie. W takim przypadku należy natychmiast przerwać użytkowanie i skontaktować się z lekarzem.OKRES PRZYDATNOŚCI: Zaleca się użycie tego produktu w ciągu 2 lat od daty produkcji.Ten okres trwałości dotyczy nowego obuwia zapakowanego i przechowywanego w kontrolowanych warunkach, chronionego przed dużymi wahaniami temperatury i wilgotnością względną.OBUWIE CZĘŚCIOWO PRZEWODZĄCE: Obuwie częściowo przewodzące powinno być używane tam, gdzie konieczne jest szybkie zmniejszenie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych, na przykład podczas pracy z materiałami wybuchowymi.Jeśli ryzyko porażenia prądem elektrycznym z urządzenia lub elementu pod napięciem (AC lub DC) nie zostało całkowicie wyeliminowane, obuwie częściowo przewodzące nie powinno być używane.Aby zapewnić częściową przewodność tego obuwia, określono wartość 100 kΩ jako górny limit oporu produktu w nowym stanie.Podczas użytkowania elektryczny opór obuwia wykonanego z materiałów przewodzących może znacznie się zmienić pod wpływem zginania i zanieczyszczeń.Dlatego konieczne jest zapewnienie, że produkt będzie zdolny do odprowadzania ładunków elektrostatycznych przez cały okres użytkowania.W razie potrzeby zaleca się przeprowadzenie testu na miejscu w celu regularnego sprawdzania oporu elektrycznego.Ten test, wraz z poniższymi testami, powinien być częścią regularnych kontroli programu zapobiegania wypadkom w miejscu pracy.Jeśli obuwie jest używane w warunkach, w których materiał podeszwy jest zanieczyszczony substancjami zwiększającymi opór elektryczny obuwia, użytkownik powinien zawsze sprawdzać właściwości elektryczne obuwia przed wejściem na obszar zagrożenia.Zaleca się noszenie skarpet odprowadzających ładunki elektrostatyczne.Na obszarach, gdzie noszone jest obuwie częściowo przewodzące, opór podłoża nie powinien niwelować ochrony zapewnianej przez obuwie.Podczas użytkowania nie należy wkładać żadnych elementów izolacyjnych pomiędzy wkładkę obuwia a stopę użytkownika.Jeśli pomiędzy wkładką a stopą umieszczona zostanie wkładka (np. dodatkowa wkładka, skarpety), należy sprawdzić właściwości elektryczne kombinacji obuwie/wkładka.OBUWIE ANTYSTATYCZNE: Obuwie antystatyczne powinno być używane, gdy konieczne jest zminimalizowanie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych poprzez ich rozpraszanie, co zapobiega ryzyku zapłonu łatwopalnych substancji i oparów, na przykład, oraz jeśli ryzyko porażenia prądem z urządzeń o napięciu sieciowym nie może zostać całkowicie wyeliminowane z miejsca pracy. Obuwie antystatyczne wprowadza opór między stopą a podłożem, ale może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy na urządzeniach elektrycznych pod napięciem. Elektryczny opór obuwia antystatycznego może ulec znaczącej zmianie w wyniku zginania, zanieczyszczenia lub wilgoci. To obuwie może nie spełniać swojej funkcji, jeśli jest noszone w wilgotnych warunkach. Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i stawać się przewodzące, jeśli jest noszone w wilgotnych i mokrych warunkach. Obuwie klasy II jest odporne na wilgoć i mokre warunki i powinno być używane, jeśli istnieje ryzyko narażenia. Jeśli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, użytkownicy powinni zawsze sprawdzać właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do strefy zagrożenia. Gdy używane jest obuwie antystatyczne, opór podłogi powinien być taki, aby nie unieważniał ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się noszenie skarpet antystatycznych. Dlatego konieczne jest zapewnienie, że kombinacja obuwia, jego użytkowników i środowiska jest zdolna do wykonywania zamierzonej funkcji rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewnienia pewnej ochrony przez cały okres użytkowania. W związku z tym zaleca się, aby użytkownik ustanowił wewnętrzny test rezystancji elektrycznej, który jest przeprowadzany regularnie i często.**ODPORNOŚĆ NA PRZEBICIE:** W tym obuwiu stosuje się wkładkę odporną na przebicie wykonaną z materiału niemetalowego. Odporność na przebicie tego obuwia została zmierzona w laboratorium przy użyciu standaryzowanych gwoździ i sił. Gwoździe o mniejszej średnicy i wyższe obciążenia statyczne lub dynamiczne zwiększają ryzyko przebicia. W takich okolicznościach należy rozważyć dodatkowe środki zapobiegawcze. Obecnie w obuwiu ochronnym PPE dostępne są trzy rodzaje wkładek odpornych na przebicie. Są to wkładki metalowe i wkładki wykonane z materiałów niemetalowych, które należy wybierać na podstawie oceny ryzyka zawodowego. Wszystkie rodzaje oferują ochronę przed ryzykiem przebicia, ale każdy z nich ma różne dodatkowe zalety lub wady, w tym: Metal (np. S1P, S3): Jest mniej podatny na wpływ kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnica, geometria, ostrość), ale z powodu technik produkcji obuwia może nie pokrywać całej dolnej części stopy. Niemetal (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L): Może być lżejszy, bardziej elastyczny i zapewniać większą powierzchnię pokrycia, ale odporność na przebicie może się różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu (tj. średnica, geometria, ostrość). Dostępne są dwa typy pod względem zapewnianej ochrony. Typ PS może oferować bardziej odpowiednią ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy niż typ PL.OBUWIE ROZPRASZAJĄCE (DISSIPATIVE FOOTWEAR): Obuwie oznaczone symbolem ESD jest zgodne z wymaganiami normy EN 61340-5-1:2016 (ocenione zgodnie z metodą badawczą EN 61340-4 3:2018) dotyczącymi specyficznych elementów ochronnych ESD dla komponentów elektronicznych (dotyczy produkcji i użytkowania urządzeń elektronicznych).Obuwie nie może być modyfikowane, z wyjątkiem adaptacji ortopedycznych zgodnie z Załącznikiem A normy.Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: zobacz **.

SL

NAVODILA ZA UPORABO
VARNOSTNE IN DELOVNE OBUTVE

Ti varnostni/delovni čevlji so bili podvrženi preizkusu tipa EU v skladu z evropskimi varnostnimi standardi, ki ga je izvedel * specializirani tehnični center.Certificirana je za izpolnjevanje standardov EN ISO 20345:2022+A1:2024 in EN ISO 20347:2022+A1:2024.Oznaka CE na tej obutvi pomeni, da izpolnjuje bistvene zahteve za zdravje in varnost v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.IDENTIFIKACIJA PROIZVAJALCA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCIA

STANDARDI EN ISO 20344:2022+A1:2024: Opredelitev splošnih zahtev in metod preskušanja za varnostno obutev, zaščitno obutev in delovno obutev. Ta standard se lahko uporablja samo v povezavi z EN ISO 20345:2022+A1:2024 in EN ISO 20347:2022+A1:2024, ki določata zahteve za obutev glede na stopnjo tveganja.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikacije za varnostno obutev. Ta standard določa osnovne in dodatne (izbirne) zahteve za varnostno obutev, z referenco na EN ISO 20344:2021+A1:2024.VLOŽKI – Obutev ima odstranljive vložke, ki so bili na mestu med preskušanjem. Vložek mora ostati na mestu med uporabo obutve. Nadomestiti ga je treba le s primerljivim vložkom, ki ga zagotovi prvotni proizvajalec.Varnostna obutev je zasnovana tako, da zmanjša tveganje poškodb uporabnika med uporabo.Namenjena je uporabi v varnem delovnem okolju in ne preprečuje popolnoma poškodb v primeru nesreče, ki presega nadzorne meje standarda EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Obutev ščiti prste uporabnika pred tveganjem poškodb zaradi padca predmetov in stiskanja, kadar se nosi v industrijskih in komercialnih okoljih, kjer lahko pride do potencialnih nevarnosti, ter po potrebi zagotavlja dodatno zaščito.Zaščita pred udarci je 200 džulov. Zaščita pred stiskanjem je 15 000 njutonov.PROTIDRSNOST (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Glede na izbrane preskusne pogoje je obutev, preskušena po evropskih standardih EN, označena s kodami. Te kode kažejo, da obutev izpolnjuje navedene zahteve, če je bila preizkušena na naslednji način:Preskušeno in skladno na keramičnih ploščicah, namazanih z raztopino natrijevega lavril sulfata (NaLS) = osnovna zahteva.SR = Preskušeno in skladno na keramičnih ploščicah, namazanih z glicerolom.Ø = Obutev ni bila preskušena glede odpornosti proti zdrsu, saj je namenjena za posebne namene.Ker preskusne površine ne predstavljajo vseh vrst tal, so lahko potrebni dodatni preskusi za določitev obutve z najboljšo stopnjo oprijema za določeno okolje.V vseh situacijah, povezanih z zdrsi, imajo površina tal in drugi dejavniki (razen obutve) pomemben vpliv na zmogljivost obutve.Zato je nemogoče zagotoviti, da bo obutev odporna proti zdrsu v vseh pogojih uporabe.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikacije za delovno obutev. Ta obutev se razlikuje od varnostne obutve, saj nima kapic za zaščito prstov pred udarci in stiskanjem.OZNAČEVANJEVsaka varnostna obutev je označena z: Sklicevanje na evropski standard. Identifikacijski znak proizvajalca. Standard, ki ustreza izdelku. Simbol(i), ki ustreza(jo) zagotavljeni zaščiti. Datum proizvodnje (mesec/leto). Referenca izdelka. Velikost Glede na stopnjo zaščite obutev izpolnjuje ne samo osnovne zahteve, ampak tudi naslednje dodatne značilnosti:**Vsi materiali (Razred I ali II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Osnovne zahteve, vključno z odpornostjo proti drsenju na keramiki/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Osnovne zahteve, vključno z odpornostjo proti drsenju na keramiki/NaLS.**Vsi naravni ali sintetični materiali (Razred I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Osnovne zahteve plus: zaprt predel pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije v peti. S2: Kot S1 plus odpornost na preboj in vpijanje vode v zgornji del. S3: (Kovinski vložek tipa P) ali S3L (Nekovinski vložek tipa PL) ali S3S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot S2 plus odpornost na perforacijo glede na tip in podplat z utori. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Osnovne zahteve plus: zaprt predel pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije v peti. O2: Kot O1 plus odpornost na preboj in vpijanje vode v zgornji del. O3: (Kovinski vložek tipa P) ali O3L (Nekovinski vložek tipa PL) ali O3S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot O2 plus odpornost na perforacijo glede na tip in podplat z utori.**Vsi naravni ali sintetični polimeri (Razred II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Osnovne zahteve plus: zaprt predel pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije v peti. S5: (Kovinski vložek tipa P) ali S5L (Nekovinski vložek tipa PL) ali S5S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot S4 plus odpornost na perforacijo glede na tip in podplat z utori. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Osnovne zahteve plus: zaprt predel pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije v peti. O5: (Kovinski vložek tipa P) ali O5L (Nekovinski vložek tipa PL) ali O5S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot O4 plus odpornost na perforacijo glede na tip in podplat z utori.**Vsi materiali razen naravnih ali sintetičnih polimerov (Razred I)**: EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Kot S2 plus odpornost na vodo na celotni obutvi. S7: (Kovinski vložek tipa P) ali S7L (Nekovinski vložek tipa PL) ali S7S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot S3 plus odpornost na vodo na celotni obutvi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Kot O2 plus odpornost na vodo na celotni obutvi. O7: (Kovinski vložek tipa P) ali O7L (Nekovinski vložek tipa PL) ali O7S (Nekovinski vložek tipa PS): Kot O3 plus odpornost na vodo na celotni obutvi.**SIMBOLI: POSEBNE SPECIFIKACIJE** - P: Odpornost proti preboju: - Odpornost podplata proti preboju (1100 Njutnov). - Kovinska vstavka: premer točke preboja 4,5 mm. - Nekovinska vstavka: premer točke preboja 3 mm. - PL: Odpornost proti preboju (1100 Njutnov). - PS: Minimalna odpornost proti preboju (1100 N, individualna vrednost ≥ 950 N). - C: Električna prevodnost: prevodni čevlji (maks. 100 kΩ). - A: Antistatični čevlji (obseg odpornosti: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Podplat odporen proti vročini. - CI: Podplat odporen proti mrazu. - E: Sposobnost absorpcije energije v peti (20 Joulov). - WR: Odpornost na vodo za celoten čevelj. - M: Zaščita metatarzalnega dela. - AN: Zaščita gležnjev. - CR: Odpornost proti rezom. - SC: Odpornost kapice proti obrabi. - SRC: Odpornost proti zdrsu (testirano na keramiki in jeklu z glicerinom). - WPA: Odpornost zgornjega dela proti preboju in vpijanju vode. - HRO: Toplotna odpornost podplata (neposreden stik). - FO: Odpornost podplata proti ogljikovodikom. - LG: Sistem oprijema za lestve.**RAZVRSTITEV VARNOSTNIH IN DELOVNIH ČEVLJEV:** Razred I: Čevlji iz usnja ali drugih materialov, razen čevljev iz gume ali polimera. / Razred II: Čevlji izključno iz polimera (npr. popolnoma oblikovani) ali gume (npr. popolnoma vulkanizirani). / Hibridni: Hibridni čevlji, oblikovani ali kombinirani.MEJE ZAŠČITE: Odsotnost simbolov označevanja na varnostni obutvi, kot je pojasnjeno v prejšnji tabeli, pomeni, da tveganja, navedena v tabeli, niso zajeta s tem izdelkom.Lastnosti dnevne in nočne vidljivosti (fluorescentne in odsevne) niso zahtevane. Obutve ne smete spreminjati.PREVOZ IN SKLADIŠČENJE: Obutev vedno prevažajte in shranjujte tako, kot jo dobavi proizvajalec.Shranjujte jo na suhem, čistem in dobro prezračenem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe (UV).Vsi materiali s časom propadajo in čeprav je naša obutev narejena iz visokokakovostnih materialov, skladiščenje daljše od 3 let ni priporočljivo.Če so pogoji skladiščenja neprimerni, se lahko kakovost materialov bistveno poslabša.Čas uporabe je odvisen od pogostosti nošenja, stopnje obrabe in delovnega okolja.Skladiščenje v vročem in vlažnem okolju pospešuje prezgodnjo obrabo poliuretanskih

podplatov (hidroliza). Da bi se izognili temu pojavu v vročih in vlažnih državah, obutve s poliuretanskimi podplati ne shranjujte več kot 8 mesecev.UPORABA IN VZDRŽEVANJE: Ta obutev lahko ohrani svoje zaščitne lastnosti le, če se popolnoma prilega in je dobro vzdrževana.Pred uporabo opravite vizualni pregled, da se prepričate, da je v popolnem stanju, in jo preizkusite.Če ni v popolnem stanju in ima poškodbe, kot so razpoke, pretirana obraba podplata, zlomi ali umazanija, jo zamenjajte.Za pravilno uporabo obutve je priporočljivo: Izbrati najprimernejši model glede na specifične zahteve vašega delovnega mesta in ustrezne okoljske/atmosferske pogoje. Pred vsako uporabo preveriti, ali je obutev v dobrem stanju. Redno čistiti z uporabo krtač, krp itd. Občasno nanesti vosek ali mast na zgornji del iz usnja z ustreznim izdelkom na osnovi maščobe, voska ali silikona. Nikoli ne uporabljajte agresivnih izdelkov, kot so bencin, kisline ali topila. Ne sušite obutve v bližini ali v neposrednem stiku z virom toplote.Načini sestavljanja in surovine, ki so bile uporabljene, niso znane kot škodljive za uporabnika.Vendar lahko uporaba, zlasti v vročem in vlažnem vremenu, povzroči potenje in pri nekaterih občutljivih osebah alergije. V tem primeru takoj prenehajte uporabljati opremo in se posvetujte z zdravnikom.ROK UPORABNOSTI Priporočljivo je, da se ta izdelek uporabi v roku 2 let od datuma proizvodnje.Ta rok uporabnosti velja za novo obutev, ki je zapakirana in shranjena pod nadzorovanimi pogoji, zaščitena pred velikimi temperaturnimi nihanji in relativno vlago.DELOMA PREVODNA OBUTEVDeloma prevodna obutev se uporablja tam, kjer je treba hitro zmanjšati kopičenje elektrostatičnih nabojev, na primer pri ravnanju z eksplozivi.Če tveganje električnega udara z električne naprave ali dela pod napetostjo (AC ali DC) ni popolnoma odpravljeno, deloma prevodne obutve ne smete uporabljati.Da bi zagotovili, da je obutev deloma prevodna, je določena vrednost 100 kΩ kot zgornja meja upornosti izdelka v novem stanju.Med uporabo se lahko električna upornost obutve iz prevodnega materiala bistveno spremeni zaradi upogibanja in kontaminacije.Zato je treba zagotoviti, da bo izdelek sposoben opravljati svojo nalogo razprševanja elektrostatičnih nabojev skozi celotno življenjsko dobo.Po potrebi se priporoča, da uporabnik na kraju samem izvede test za redno preverjanje električne upornosti.Ta test skupaj s spodaj navedenimi preskusi naj bo del rednih preverjanj v okviru programa za preprečevanje nesreč na delovnem mestu.Če se obutev uporablja v pogojih, kjer material podplata pride v stik s snovmi, ki lahko povečajo električno upornost obutve, mora uporabnik vedno preveriti električne lastnosti obutve pred vstopom v nevarno območje.Priporočljivo je nositi nogavice, ki odvajajo elektriko.Na območjih, kjer se nosi deloma prevodna obutev, upornost tal ne sme izničiti zaščite, ki jo zagotavlja obutev.Med uporabo ne smete vstavljati nobenih izolacijskih elementov med notranji podplat obutve in stopalo uporabnika.Če se med notranji podplat in stopalo vstavi vložek (npr. nogavice, dodatni podplat), je treba preveriti električne lastnosti kombinacije obutev/vložek.ANTISTATIČNA OBUTEVAntistatična obutev se mora uporabljati, kadar je treba zmanjšati kopičenje elektrostatičnega naboja z razprševanjem elektrostatičnih nabojev in s tem preprečiti nevarnost vžiga iskrenja, na primer vnetljivih snovi in hlapov, ter kadar ni mogoče popolnoma odpraviti nevarnosti električnega udara zaradi opreme z omrežno napetostjo na delovnem mestu. Antistatična obutev uvaja upor med stopalom in tlemi, vendar morda ne nudi popolne zaščite. Antistatična obutev ni primerna za delo na električnih instalacijah pod napetostjo. Električna upornost antistatične obutve se lahko znatno spremeni zaradi upogibanja, onesnaženja ali vlage. Ta obutev morda ne bo delovala, kot je predvideno, če se nosi v mokrih razmerah. Obutev razreda I lahko vpije vlago in postane prevodna, če se nosi v vlažnih in mokrih razmerah. Obutev razreda II je odporna na vlago in mokre razmere ter jo je treba uporabiti, če obstaja nevarnost izpostavljenosti. Če se obutev nosi v pogojih, kjer material podplata postane onesnažen, morajo uporabniki vedno preveriti antistatične lastnosti obutve pred vstopom v nevarno območje. Kadar se uporablja antistatična obutev, mora biti upornost tal takšna, da ne izniči zaščite, ki jo zagotavlja obutev. Priporoča se uporaba antistatičnih nogavic. Zato je nujno zagotoviti, da je kombinacija obutve, uporabnikov in okolja sposobna opravljati predvideno funkcijo razprševanja elektrostatičnih nabojev ter zagotavljati določeno zaščito skozi celotno življenjsko dobo. Priporočljivo je, da uporabnik vzpostavi notranji test električne upornosti, ki se izvaja redno in pogosto.ODPORNOST PROTI PREBODUV tej obutvi je uporabljen vložek iz nemetalnega materiala, odporen proti prebodom. Odpornost proti prebodom te obutve je bila izmerjena v laboratoriju z uporabo standardiziranih žebljev in sil. Žeblji z manjšim premerom in višje statične ali dinamične obremenitve povečajo tveganje za prebod. V takih primerih je treba razmisliti o dodatnih preventivnih ukrepih. Trenutno so na voljo trije splošni tipi vložkov, odpornih proti prebodom, ki se uporabljajo v osebni varovalni opremi (PPE). To so kovinski in nekovinski materiali, ki jih je treba izbrati na podlagi ocene tveganja pri delu. Vsi tipi nudijo zaščito pred tveganji prebodov, vendar ima vsak različne dodatne prednosti ali slabosti, vključno z naslednjimi: Kovinski (npr. S1P, S3): Manj občutljiv na obliko ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina), vendar zaradi tehnik izdelave obutve morda ne pokriva celotnega spodnjega dela stopala. Nekovinski (PS ali PL ali kategorija npr. S1PS, S3L): Lahko je lažji, bolj prilagodljiv in zagotavlja večjo površino pokritosti, vendar se odpornost proti prebodom lahko razlikuje glede na obliko ostrega predmeta (tj. premer, geometrija, ostrina). Na voljo sta dva tipa glede na ponujeno zaščito. Tip PS lahko nudi ustreznejšo zaščito pred predmeti manjšega premera kot tip PL.

OBUTEV ZA RAZPRŠEVANJE (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD Obutev z oznako ESD je skladna z zahtevami standarda EN 61340-5-1:2016 (ocenjena v skladu s preskusno metodo EN 61340-4 3:2018) glede specifičnih zaščitnih elementov ESD za elektronske komponente (za proizvodnjo in uporabo elektronskih naprav).Obutev ne sme biti spremenjena, razen za ortopedske prilagoditve v skladu s Prilogo A standarda.Izjava o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: glejte **.

ET

KASUTUSJUHEND
TURVA- JA TÖÖJALATSITELE

Need turva-/töösandaalid on Euroopa ohutusstandardite kohaselt läbinud EL-tüübiuuringu * spetsialiseeritud tehnokeskuse poolt.Need on sertifitseeritud vastavalt standarditele EN ISO 20345:2022+A1:2024 ja EN ISO 20347:2022+A1:2024.CE-märgistus nendel jalatsitel tähendab, et need vastavad isikukaitsevahendite määruse (EL) 2016/425 tervise- ja ohutusnõuetele.TOOTJA IDENTIFITSEERIMINE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, PRANTSUSMAA

STANDARDIDEN ISO 20344:2022+A1:2024: Üldnõuete ja katsemeetodite määratlus turvajalatsitele, kaitsejalatsitele ja tööjalatsitele. Seda standardit saab kasutada ainult koos EN ISO 20345:2022+A1:2024 ja EN ISO 20347:2022+A1:2024, mis määravad jalatsite nõuded vastavalt riskitasemele.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Turvajalatsite spetsifikatsioonid. See standard määratleb EN ISO 20344:2021+A1:2024 viidates turvajalatsite põhjalikud ja täiendavad (valikulised) nõuded.SISSEPANDAV TALLAOSA – Jalatsid on varustatud eemaldatava sisetallaga, mis oli testimise ajal paigal. Sisetald peab kasutamise ajal paigal püsima. See tuleks asendada ainult originaaltootja pakutava samaväärse sisetallaga.Turvajalatsid on loodud vähendama kasutaja vigastuste ohtu kasutamise ajal.Need on mõeldud kasutamiseks ohutus töökeskkonnas ega välista täielikult vigastusi õnnetuse korral, mis ületab EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrollpiire.Jalatsid kaitsevad kasutaja varbaid vigastuste eest, mis võivad tekkida kukkuvate esemete ja purustamise tõttu, kui neid kantakse tööstus- ja kaubanduskeskkondades, kus võivad tekkida võimalikud ohud, ning vajadusel täiendava kaitse korral.Löögikaitse on 200 džauli. Survekaitse on 15 000 njuutonit.LIBISEMISVASTANE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Sõltuvalt valitud katsetingimustest märgistatakse Euroopa EN-standarditele vastavalt testitud jalatsid koodidega. Need koodid näitavad, et jalatsid vastavad määratud nõuetele, kui neid testiti järgmiselt:Testitud ja vastab nõuetele keraamilistel plaatidel, mis on määritud naatriumlaurüülsulfaadi (NaLS) lahusega = põhinõue.SR = Testitud ja vastab nõuetele keraamilistel plaatidel, mis on määritud glütserooliga.Ø = Jalatsid ei ole testitud libisemiskindluse suhtes, kuna need on ette nähtud konkreetseteks eesmärkideks.Kuna katsepinnad ei peegelda täielikult kõiki põrandatüüpe, võib olla vajalik täiendav testimine, et tuvastada parima haarduvusega jalatsid konkreetsele keskkonnale.Kõikides libisemisolukordades mõjutab jalatsite jõudlust oluliselt põranda pind ja muud tegurid (väljaspool jalatseid).Seetõttu on võimatu tagada, et jalatsid on kõikides kasutustingimustes täielikult libisemiskindlad.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Tööjalatsite spetsifikatsioonid. Need jalatsid erinevad turvajalatsitest, kuna neil ei ole varbakaitseid löögi ja purustamise eest kaitsmiseks.MÄRGISTUS Iga turvajalats on märgistatud: Viide Euroopa standardile. Tootja identifitseerimismärk. Tootele vastav standard. Sümbol(id), mis vastavad pakutavale kaitsele. Tootmiskuupäev (kuu/aasta). Toote viide. Suurus Võttes arvesse kaitsetaset, vastavad jalatsid mitte ainult põhinõuetele, vaid ka järgmistele täiendavatele omadustele:**Kõik materjalid (I või II klass)**: EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Põhinõuded, sealhulgas libisemiskindlus keraamilistel pindadel/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Põhinõuded, sealhulgas libisemiskindlus keraamilistel pindadel/NaLS.**Kõik looduslikud või sünteetilised materjalid (I klass):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Põhinõuded pluss: suletud kannaosa, antistaatilised omadused ja energia neeldumisvõime kanna piirkonnas. S2: Nagu S1 pluss vastupidavus pealsetes vee imendumisele ja tungimisele. S3: (Metallist sisetüüp P) või S3L (Mittemetallist sisetüüp PL) või S3S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu S2 pluss läbitorkamiskindlus vastavalt tüübile ja mustriga tallad. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Põhinõuded pluss: suletud kannaosa, antistaatilised omadused ja energia neeldumisvõime kanna piirkonnas. O2: Nagu O1 pluss vastupidavus pealsetes vee imendumisele ja tungimisele. O3: (Metallist sisetüüp P) või O3L (Mittemetallist sisetüüp PL) või O3S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu O2 pluss läbitorkamiskindlus vastavalt tüübile ja mustriga tallad.**Kõik looduslikud või sünteetilised polümeerid (II klass):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Põhinõuded pluss: suletud kannaosa, antistaatilised omadused ja energia neeldumisvõime kanna piirkonnas. S5: (Metallist sisetüüp P) või S5L (Mittemetallist sisetüüp PL) või S5S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu S4 pluss läbitorkamiskindlus vastavalt tüübile ja mustriga tallad. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Põhinõuded pluss: suletud kannaosa, antistaatilised omadused ja energia neeldumisvõime kanna piirkonnas. O5: (Metallist sisetüüp P) või O5L (Mittemetallist sisetüüp PL) või O5S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu O4 pluss läbitorkamiskindlus vastavalt tüübile ja mustriga tallad.**Kõik materjalid, välja arvatud looduslikud või sünteetilised polümeerid (I klass):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Nagu S2 pluss kogu jalatsi veekindlus. S7: (Metallist sisetüüp P) või S7L (Mittemetallist sisetüüp PL) või S7S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu S3 pluss kogu jalatsi veekindlus. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Nagu O2 pluss kogu jalatsi veekindlus. O7: (Metallist sisetüüp P) või O7L (Mittemetallist sisetüüp PL) või O7S (Mittemetallist sisetüüp PS): Nagu O3 pluss kogu jalatsi veekindlus.**SÜMBOLID: ERISPEKTSIOONID** - P: Läbistuskindlus: - Talla läbistuskindlus (1100 Newtonit). - Metallist sisetüüp: läbistamispunkti läbimõõt 4,5 mm. - Mittemetallist sisetüüp: läbistamispunkti läbimõõt 3 mm. - PL: Läbistuskindlus (1100 Newtonit). - PS: Minimaalne läbistuskindlus (1100 N, individuaalne väärtus ≥ 950 N). - C: Elektrijuhtivus: juhtiv jalats (maks. 100 kΩ). - A: Antistaatiline jalats (takistusvahemik: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Kuumuskindel tald. - CI: Külmakindel tald. - E: Energia neeldumisvõime kannapiirkonnas (20 džauli). - WR: Veekindlus kogu jalatsi ulatuses. - M: Tarsaluukaitse. - AN: Hüppeliigese kaitse. - CR: Lõikekindlus. - SC: Korki kulumiskindlus. - SRC: Libisemiskindlus (katsetatud keraamikal ja terasel glütseriiniga). - WPA: Pealisosa vastupidavus vee läbistamisele ja imendumisele. - HRO: Talla kuumuskindlus (otsene kontakt). - FO: Talla vastupidavus süsivesinikele. - LG: Redelil haardesüsteem.**TURVA- JA TÖÖJALATSITE KLASSIFIKATSIOON:** I klass: Jalatsid nahast või muudest materjalidest, välja arvatud täielikult kummist või polümeerist jalatsid. / II klass: Täispolümeerist jalatsid (nt täielikult vormitud) või kummist jalatsid (nt täielikult vulkaniseeritud). Hübriidne: Hübriidjalatsid, vormitud või kombineeritud.KAITSEPIIRID: Turvajalatsite märgistussümbolite puudumine, nagu on selgitatud eelmises tabelis, tähendab, et loetletud riskid ei ole selle tootega kaetud.Päeva ja öö nähtavuse omadused (fluorestseeruvad ja helkurid) ei ole nõutud. Jalatsid ei tohi olla modifitseeritud.TRANSPORT JA LADUSTAMINEAlati transportige ja hoidke jalatseid nii, nagu tootja need tarnib.Hoidke neid kuivas, puhtas ja hästi ventileeritavas kohas, otsese päikesevalguse (UV) eest kaitstult.Kõik materjalid vananevad aja jooksul ja kuigi meie jalatsid on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest, ei soovitata neid ladustada kauem kui 3 aastat.Kui ladustamistingimused on ebasobivad, võib materjalide kvaliteet märkimisväärselt halveneda.Kasutusaeg sõltub kasutamise sagedusest, kulumisastmest ja töökeskkonnast.Polüuretaanist tallad kuluvad kiiremini, kui neid hoitakse kuumas ja niiskes keskkonnas (hüdrolüüs). Selle nähtuse vältimiseks ei tohiks polüuretaanist tallaga jalatseid kuumades ja niisketes riikides hoida kauem kui 8 kuud.KASUTAMINE JA HOOLDUS Need jalatsid säilitavad oma kaitseomadused ainult siis, kui need sobivad täiuslikult ja neid hooldatakse hästi.Enne kasutamist tehke visuaalne kontroll, et veenduda, et jalatsid on heas seisukorras, ja proovige neid jalga.Kui jalatsid ei ole heas seisukorras ning neil on vigastusi, näiteks rebenemisi, liigne tallakulumine, murdumised või mustus, tuleb need asendada.Jalatsite õige kasutamise juhised: Valige mudel, mis sobib kõige paremini teie töökoha nõuetega ja vastava keskkonna/atmosfääritingimustega. Veenduge, et jalatsid on enne iga kasutamist heas seisukorras. Puhastage regulaarselt harjade, lappide jne abil. Määrige nahast pealis regulaarselt sobiva rasva-, vaha- või silikoonipõhise tootega. Ärge kunagi kasutage agressiivseid tooteid, näiteks bensiini, happeid või lahusteid. Ärge kuivatage jalatseid soojusallika lähedal ega otseses kontaktis sellega. Kokkupanekumeetodid ja kasutatud toorained ei ole teadaolevalt kahjulikud kasutajale.Siiski võib nende kasutamine kuuma ja niiske ilmaga põhjustada higistamist ja mõnel tundlikul inimesel allergiat. Sel juhul lõpetage kohe kasutamine ja konsulteerige arstiga. KASUTUSAEGSoovitatav on kasutada seda toodet 2 aasta jooksul alates tootmiskuupäevast.See säilivusaeg kehtib uutele jalatsitele, mis on pakitud ja ladustatud kontrollitud tingimustes, kaitstuna tugevate temperatuurikõikumiste ja suhtelise niiskuse eest.OSALISELT JUHTIVAD JALATSID Osaliselt juhtivaid jalatseid tuleks kasutada seal, kus on vaja võimalikult kiiresti vähendada elektrostaatiliste laengute kogunemist, näiteks lõhkeainetega töötades.Kui elektriseadme või pingestatud osa (vahelduv- või alalisvool) põhjustatud elektrilöögi oht pole täielikult kõrvaldatud, ei tohi osaliselt juhtivaid jalatseid kasutada.Tagamaks, et need jalatsid on osaliselt juhtivad, on määratud 100 kΩ kui toote uue seisundi ülemine takistuse piirväärtus.Kasutamise ajal võib juhtivast materjalist valmistatud jalatsite elektriline takistus paindumise ja saastumise tõttu märkimisväärselt muutuda.Seetõttu on vaja tagada, et toode suudab kogu oma kasutusaja jooksul elektrostaatilisi laenguid hajutada.Kui vaja, soovitatakse kasutajal kohapeal läbi viia test, et regulaarselt kontrollida elektritakistust.See test, koos allpool loetletud katsetega, peaks olema osa töökoha õnnetuste ennetusprogrammi regulaarsetest kontrollidest.Kui jalatsite tallamaterjal saastub ainetega, mis võivad suurendada jalatsite elektrilist takistust, peaks kasutaja alati enne ohtlikule alale sisenemist kontrollima jalatsite elektrilisi omadusi.Soovitatav on kanda elektrit hajutavaid sokke.Piirkondades, kus kantakse osaliselt juhtivaid jalatseid, ei tohi põranda takistus tühistada jalatsite pakutavat kaitset.Kasutamise ajal ei tohi sisetalla ja kasutaja jala vahele panna ühtegi isoleermaterjali.Kui sisetalla ja jala vahele asetatakse sisetald või sokid, tuleb kontrollida jalatsi/sisetalla kombinatsiooni elektrilisi omadusi.ANTISTAATILINE JALATS Antistaatilisi jalatseid tuleks kasutada juhul, kui on vaja minimeerida elektrostaatilise laengu kogunemist, hajutades elektrostaatilisi laenguid, vältides seeläbi näiteks süttivate ainete ja aurude süttimise ohtu ning kui elektrilöögi ohtu vooluvõrgu seadmetest ei ole võimalik täielikult töökohalt kõrvaldada. Antistaatilised jalatsid loovad takistuse jala ja maapinna vahel, kuid need ei pruugi pakkuda täielikku kaitset. Antistaatilised jalatsid ei sobi töötamiseks pinge all elektripaigaldistega. Antistaatiliste jalatsite elektriline takistus võib paindumise, saastumise või niiskuse tõttu märkimisväärselt muutuda. Need jalatsid ei pruugi täita oma ettenähtud funktsiooni, kui neid kantakse niisketes tingimustes. I klassi jalatsid võivad niiskust imada ja muutuda juhtivaks, kui neid kantakse niisketes ja märgades tingimustes. II klassi jalatsid on niiskus- ja veekindlad ning neid tuleks kasutada, kui esineb kokkupuuterisk. Kui jalatseid kantakse tingimustes, kus taldmaterjal saastub, peavad kasutajad alati kontrollima jalatsite antistaatilisi omadusi enne ohtlikule alale sisenemist. Antistaatiliste jalatsite kasutamisel peab põranda takistus olema selline, et see ei tühista jalatsite pakutavat kaitset. Soovitatav on kasutada antistaatilisi sokke. Seetõttu on vaja tagada, et jalatsite, nende kandjate ja keskkonna kombinatsioon suudab täita ettenähtud elektrostaatiliste laengute hajutamise funktsiooni ja pakkuda kaitset kogu eluea jooksul. Soovitatav on kehtestada sisemine elektritakistuse test, mida tehakse regulaarselt ja sagedasti.LÄBISTUSKAITSE Selles jalatsis kasutatakse mittemetallist torkekindlat sisetükki. Nende jalatsite torkekindlust on laboritingimustes mõõdetud, kasutades standardiseeritud naelu ja jõude. Väiksema läbimõõduga naelad ja suuremad staatilised või dünaamilised koormused suurendavad torke tekkimise riski. Sellistes tingimustes tuleks kaaluda täiendavaid ennetusmeetmeid. Isikukaitsevahendite (PPE) jalatsites on praegu saadaval kolme tüüpi torkekindlaid sisetükke. Need on metallist ja mittemetallist sisetükid, mis tuleks valida tööga seotud riskianalüüsi põhjal. Kõik tüübid pakuvad kaitset torke eest, kuid igal neist on erinevad täiendavad eelised või puudused, sealhulgas: Metallist (nt S1P, S3): On vähem mõjutatud terava objekti kujust (st läbimõõt, geomeetria, teravus), kuid jalatsite valmistamistehnoloogia tõttu ei pruugi need katta kogu jala alaosa. Mittemetallist (PS või PL või kategooria, nt S1PS, S3L): Võivad olla kergemad, paindlikumad ja pakkuda suuremat katvusala, kuid nende torkekindlus võib varieeruda sõltuvalt terava objekti kujust (st läbimõõt, geomeetria, teravus). Kaitse osas on saadaval kahte tüüpi sisetükke. PS-tüüp võib pakkuda paremat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui PL-tüüp.

HAJUTAVAD JALATSID (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD ESD-märgisega jalatsid vastavad standardi EN 61340-5-1:2016 nõuetele (testitud vastavalt testimismeetodile EN 61340-4 3:2018) seoses spetsiifiliste ESD-kaitsekomponentidega elektroonikakomponentide jaoks (kehtib elektroonikaseadmete tootmise ja kasutamise kohta).Jalanõusid ei tohi muuta, välja arvatud ortopeedilised kohandused vastavalt standardi lisale A.Vastavusdeklaratsioon on saadaval veebilehel: vaadake **

RO

MANUAL DE UTILIZARE
PENTRU ÎNCĂLȚĂMINTE DE PROTECȚIE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE DE LUCRU

Aceste încălțăminte de protecție/de lucru au fost supuse unui examen de tip UE în conformitate cu standardele europene de siguranță de către * centrul tehnic specializat..Este certificată conform standardelor EN ISO 20345:2022+A1:2024 și EN ISO 20347:2022+A1:2024.Marcajul CE de pe această încălțăminte înseamnă că îndeplinește cerințele esențiale de sănătate și siguranță ale Regulamentului (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție.IDENTIFICAREA PRODUCĂTORULUI: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANȚA

STANDARDE EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definirea cerințelor generale și a metodelor de testare pentru încălțămintea de protecție, încălțămintea de protecție și încălțămintea de lucru. Acest standard poate fi utilizat doar împreună cu EN ISO 20345:2022+A1:2024 și EN ISO 20347:2022+A1:2024, care specifică cerințele pentru încălțăminte în funcție de nivelurile de risc.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specificații pentru încălțămintea de protecție. Acest standard definește, cu referire la EN ISO 20344:2021+A1:2024, cerințele de bază și suplimentare (opționale) pentru încălțămintea de protecție.BRANȚURI – Încălțămintea este echipată cu branțuri detașabile, care au fost prezente în timpul testării. Branțul trebuie să rămână pe poziție în timpul utilizării încălțămintei. Acesta trebuie înlocuit doar cu un branț comparabil furnizat de producătorul original.Încălțămintea de protecție este concepută pentru a minimiza riscul de accidentare a utilizatorului în timpul utilizării.Aceasta este destinată utilizării într-un mediu de lucru sigur și nu previne complet accidentările în cazul unui accident care depășește limitele de control ale EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Încălțămintea protejează degetele utilizatorului împotriva riscului de accidentare cauzată de căderea obiectelor și strivire atunci când este purtată în medii industriale și comerciale, unde pot apărea pericole potențiale, precum și, acolo unde este cazul, protecție suplimentară.Protecția împotriva impactului este de 200 de jouli. Protecția împotriva compresiei este de 15 000 de newtoni.ANTIALUNECARE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) În funcție de condițiile de testare alese, încălțămintea testată conform standardelor europene EN este marcată cu coduri. Aceste coduri indică faptul că încălțămintea respectă cerințele specificate atunci când este testată astfel:Testată și conformă pe plăci ceramice lubrifiate cu soluție de lauril sulfat de sodiu (NaLS) = cerință de bază. SR = Testată și conformă pe plăci ceramice lubrifiate cu glicerină.Ø = Încălțămintea nu a fost testată pentru rezistența la alunecare, deoarece este destinată unor scopuri specifice.Deoarece suprafețele de testare nu reflectă pe deplin toate tipurile de pardoseli, pot fi necesare teste suplimentare pentru identificarea încălțămintei cu cel mai bun grad de aderență pentru un anumit mediu.În toate situațiile care implică alunecare, suprafața pardoselii și alți factori (în afara încălțămintei) vor avea un impact semnificativ asupra performanței încălțămintei.Prin urmare, este imposibil să se asigure că încălțămintea va fi complet antialunecare în toate condițiile de utilizare.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specificații pentru încălțămintea de lucru. Această încălțăminte diferă de încălțămintea de protecție prin faptul că nu are bombeuri pentru protejarea împotriva impactului și strivirii. MARCAJ Fiecare încălțăminte de protecție este marcată cu: Referință la standardul european. Marcajul de identificare al producătorului. Standardul corespunzător produsului. Simbol(uri) care corespund protecției oferite. Data fabricației (lună/an). Referința produsului. Mărime Având în vedere gradul de protecție, încălțămintea respectă nu doar cerințele de bază, ci și următoarele caracteristici suplimentare:**Toate materialele (Clasa I sau II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Cerințe de bază, inclusiv rezistența la alunecare pe ceramică/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Cerințe de bază, inclusiv rezistența la alunecare pe ceramică/NaLS.**Toate materialele naturale sau sintetice (Clasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Cerințe de bază plus: zonă de călcâi închisă, proprietăți antistatice și capacitate de absorbție a energiei în călcâi. S2: Ca S1 plus rezistența la pătrundere și absorbția apei în partea superioară. S3: (Inserție metalică tip P) sau S3L (Inserție nemetalică tip PL) sau S3S (Inserție nemetalică tip PS): Ca S2 plus rezistență la perforare conform tipului și talpă cu crampoane. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Cerințe de bază plus: zonă de călcâi închisă, proprietăți antistatice și capacitate de absorbție a energiei în călcâi. O2: Ca O1 plus rezistența la pătrundere și absorbția apei în partea superioară. O3: (Inserție metalică tip P) sau O3L (Inserție nemetalică tip PL) sau O3S (Inserție nemetalică tip PS): Ca O2 plus rezistență la perforare conform tipului și talpă cu crampoane.**Toți polimerii naturali sau sintetici (Clasa II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Cerințe de bază plus: zonă de călcâi închisă, proprietăți antistatice și capacitate de absorbție a energiei în călcâi. S5: (Inserție metalică tip P) sau S5L (Inserție nemetalică tip PL) sau S5S (Inserție nemetalică tip PS): Ca S4 plus rezistență la perforare conform tipului și talpă cu crampoane. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Cerințe de bază plus: zonă de călcâi închisă, proprietăți antistatice și capacitate de absorbție a energiei în călcâi. O5: (Inserție metalică tip P) sau O5L (Inserție nemetalică tip PL) sau O5S (Inserție nemetalică tip PS): Ca O4 plus rezistență la perforare conform tipului și talpă cu crampoane.**Toate materialele, cu excepția polimerilor naturali sau sintetici (Clasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Ca S2 plus rezistența la apă pe întreaga încălțăminte. S7: (Inserție metalică tip P) sau S7L (Inserție nemetalică tip PL) sau S7S (Inserție nemetalică tip PS): Ca S3 plus rezistența la apă pe întreaga încălțăminte. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Ca O2 plus rezistența la apă pe întreaga încălțăminte. O7: (Inserție metalică tip P) sau O7L (Inserție nemetalică tip PL) sau O7S (Inserție nemetalică tip PS): Ca O3 plus rezistența la apă pe întreaga încălțăminte.**SIMBOLURI: SPECIFICAȚII PARTICULARE** - P: Rezistență la perforare: - Rezistența tălpii la perforare (1100 Newtoni). - Inserție metalică: diametrul punctului de perforare 4,5 mm. - Inserție nemetalică: diametrul punctului de perforare 3 mm. - PL: Rezistență la perforare (1100 Newtoni). - PS: Rezistență minimă la perforare (1100 N, valoare individuală ≥ 950 N). - C: Conductivitate electrică: pantofi conductivi (max. 100 kΩ). - A: Pantofi antistatici (interval de rezistență: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Talpă izolantă termic. - CI: Talpă izolantă împotriva frigului. - E: Capacitate de absorbție a energiei în călcâi (20 Jouli). - WR: Rezistență la apă pe toată suprafața pantofului. - M: Protecție metatarsiană. - AN: Protecție pentru glezne. - CR: Rezistență la tăiere. - SC: Rezistență la abraziunea vârfului. - SRC: Rezistență la alunecare (testată pe ceramică și oțel cu glicerină). - WPA: Rezistență a părții superioare la pătrunderea și absorbția apei. - HRO: Rezistență termică a tălpii (contact direct). - FO: Rezistența tălpii la hidrocarburi. - LG: Sistem de prindere pentru scări.**CLASIFICAREA ÎNCĂLȚĂMINTEI DE PROTECȚIE ȘI DE LUCRU:** Clasa I: Încălțăminte fabricată din piele sau alte materiale, cu excepția încălțămintei din cauciuc sau polimer integral. / Clasa II: Încălțăminte din polimer integral (de exemplu, turnată complet) sau cauciuc integral (de exemplu, vulcanizată complet). / Hibridă: Încălțăminte hibridă, turnată sau combinată.LIMITA PROTECȚIEI: Lipsa simbolurilor de marcare pe încălțămintea de protecție, așa cum este explicat în tabelul anterior, înseamnă că riscurile enumerate nu sunt acoperite de acest produs.Nu se revendică proprietăți de vizibilitate pe timp de zi și noapte (fluorescente și reflectorizante). Încălțămintea nu trebuie modificată.TRANSPORT ȘI DEPOZITARE: Transportați și depozitați întotdeauna încălțămintea așa cum a fost furnizată de producător.Depozitați într-un loc uscat, curat și bine ventilat, departe de lumina directă a soarelui (UV).Toate materialele sunt afectate de timp și, deși încălțămintea noastră este fabricată din materiale de înaltă calitate, nu se recomandă depozitarea pentru o perioadă mai lungă de 3 ani.Dacă condițiile de depozitare sunt inadecvate, calitatea materialelor se poate deteriora semnificativ.Durata de utilizare depinde de frecvența utilizării, gradul de uzură și mediul de lucru.Depozitarea într-un mediu cald și umed accelerează uzura prematură a tălpilor din poliuretan (hidroliză). Pentru a evita acest fenomen în țările calde și umede, încălțămintea cu tălpi din poliuretan nu trebuie depozitată mai mult de 8 luni.UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE: Această încălțăminte își va păstra caracteristicile de protecție doar dacă se potrivește perfect și este bine întreținută. Înainte de utilizare, efectuați o inspecție vizuală pentru a vă asigura că este în stare perfectă și efectuați o probă.Dacă nu este în stare perfectă și prezintă deteriorări precum rupturi, uzură excesivă a tălpii, fisuri sau murdărie, înlocuiți-o.Pentru o utilizare corectă a încălțămintei, se recomandă: Alegerea modelului cel mai adecvat cerințelor specifice ale locului de muncă și condițiilor de mediu/atmosferice corespunzătoare. Verificarea faptului că încălțămintea este în stare bună înainte de fiecare utilizare. Curățarea regulată cu perii, cârpe etc. Aplicarea periodică a unui strat de ceară pe partea superioară din piele cu un produs adecvat pe bază de grăsime, ceară sau silicon. Evitați utilizarea produselor agresive, precum benzina, acizii sau solvenții. Nu uscați încălțămintea aproape sau în contact direct cu o sursă de căldură.Metodele de asamblare și materiile prime utilizate nu sunt cunoscute ca fiind dăunătoare utilizatorului. Cu toate acestea, în special în condiții de vreme caldă și umedă, utilizarea lor poate cauza transpirație și, la unele persoane sensibile, alergii. În acest caz, întrerupeți imediat utilizarea și contactați medicul.PERIOADA DE VALABILITATE: Se recomandă utilizarea acestui articol în termen de 2 ani de la data fabricației. Această durată de valabilitate se aplică încălțămintei noi, ambalate și depozitate în condiții controlate, protejate împotriva variațiilor termice puternice și umidității relative.ÎNCĂLȚĂMINTE PARȚIAL CONDUCTIVĂ: Încălțămintea parțial conductivă trebuie utilizată atunci când este necesară reducerea rapidă a acumulării de sarcini electrostatice, de exemplu, la manipularea explozibililor.Dacă riscul de electrocutare de la un dispozitiv electric sau componentă sub tensiune (AC sau DC) nu a fost complet eliminat, nu trebuie utilizată încălțămintea parțial conductivă.Pentru a asigura conductivitatea parțială a acestei încălțăminte, a fost specificată o valoare de 100 kΩ ca limită superioară a rezistenței produsului în stare nouă.În timpul utilizării, rezistența electrică a încălțămintei fabricate din material conductiv se poate modifica semnificativ din cauza îndoirii și contaminării.Prin urmare, este necesar să se asigure că produsul este capabil să își îndeplinească sarcina de a disipa sarcinile electrostatice pe toată durata de viață.Dacă este necesar, se recomandă utilizatorului să efectueze un test la fața locului pentru a verifica rezistența electrică la intervale regulate.Acest test, împreună cu testele menționate mai jos, ar trebui să facă parte din verificările regulate ale programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă.Dacă încălțămintea este utilizată în condiții în care materialul tălpii este contaminat cu substanțe care pot crește rezistența electrică a încălțămintei, utilizatorul ar trebui să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă.Se recomandă purtarea de șosete care disipează electricitatea.În zonele unde se poartă încălțăminte parțial conductivă, rezistența pardoselii nu trebuie să anuleze protecția oferită de încălțăminte.În timpul utilizării, nu trebuie să se introducă niciun element izolator între talpa interioară a încălțămintei și piciorul utilizatorului.Dacă se introduce o talpă interioară (de exemplu, branțuri sau șosete) între talpa interioară și picior, trebuie verificate proprietățile electrice ale combinației încălțăminte/talpă.ÎNCĂLȚĂMINTE ANTISTATICĂ: Încălțămintea antistatică trebuie utilizată atunci când este necesar să se minimizeze acumularea de sarcini electrostatice prin disiparea acestora, evitând astfel riscul de aprindere prin scânteie a, de exemplu, substanțelor inflamabile și vaporilor, și dacă riscul de electrocutare de la echipamentele de înaltă tensiune nu poate fi complet eliminat de la locul de muncă. Încălțămintea antistatică introduce o rezistență între picior și sol, dar este posibil să nu ofere protecție completă. Încălțămintea antistatică nu este adecvată pentru lucrări la instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice poate fi modificată semnificativ de îndoire, contaminare sau umiditate. Această încălțăminte s-ar putea să nu își îndeplinească funcția prevăzută dacă este purtată în condiții de umezeală. Încălțămintea de clasa I poate absorbi umiditate și poate deveni conductivă dacă este purtată în condiții umede și de umezeală. Încălțămintea de clasa II este rezistentă la umezeală și trebuie utilizată dacă există riscul expunerii. Dacă încălțămintea este purtată în condiții în care materialul tălpii devine contaminat, utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile antistatice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Când se utilizează încălțăminte antistatică, rezistența pardoselii trebuie să fie de așa natură încât să nu anuleze protecția oferită de încălțăminte. Se recomandă utilizarea șosetelor antistatice. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația dintre încălțăminte, utilizator și mediul de lucru este capabilă să îndeplinească funcția de disipare a sarcinilor electrostatice, oferind o anumită protecție pe întreaga durată de viață a produsului. Se recomandă ca utilizatorul să stabilească un test intern pentru rezistența electrică, care să fie efectuat periodic și frecvent.REZISTENȚA LA PERFORARE: Această încălțăminte folosește o inserție rezistentă la perforare din material nemetalic. Rezistența la perforare a acestei încălțăminte a fost măsurată în laborator folosind cuie și forțe standardizate. Cuiele cu diametru mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari cresc riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, trebuie luate în considerare măsuri preventive suplimentare. În prezent, în încălțămintea de protecție individuală (PPE) sunt disponibile trei tipuri generale de inserții rezistente la perforare. Acestea sunt din materiale metalice și nemetalice, fiind selectate pe baza unei evaluări a riscurilor la locul de muncă. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscurilor de perforare, dar fiecare are avantaje sau dezavantaje suplimentare, printre care: Metal (de exemplu, S1P, S3): Este mai puțin afectat de forma obiectului ascuțit (adică diametrul, geometria, ascuțimea), dar din cauza tehnicilor de fabricație a încălțămintei, este posibil să nu acopere întreaga suprafață inferioară a piciorului. Nemetalic (PS sau PL sau categoria, de exemplu, S1PS, S3L): Poate fi mai ușor, mai flexibil și oferă o acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia în funcție de forma obiectului ascuțit (adică diametrul, geometria, ascuțimea). Sunt disponibile două tipuri de protecție. Tipul PS poate oferi o protecție mai bună împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.

ÎNCĂLȚĂMINTE DISSIPATIVĂ ESD Încălțămintea marcată cu ESD respectă cerințele standardului EN 61340-5-1:2016 (evaluată conform metodei de testare EN 61340-4 3:2018) privind elementele specifice de protecție ESD pentru componente electronice (aplicabil în producția și utilizarea dispozitivelor electronice).Încălțămintea nu trebuie modificată, cu excepția adaptărilor ortopedice conform anexei A a standardului.Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.

SK

NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNEJ A PRACOVNEJ OBUVI

Tieto bezpečnostné/pracovné topánky boli podrobené typovej skúške EÚ v súlade s európskymi bezpečnostnými normami * špecializovaným technickým centrom.Je certifikovaná na splnenie noriem EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024.Značka CE na tejto obuvi znamená, že spĺňa základné požiadavky na zdravie a bezpečnosť podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.IDENTIFIKÁCIA VÝROBCU: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCÚZSKO

NORMY EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definícia všeobecných požiadaviek a skúšobných metód pre ochrannú obuv, bezpečnostnú obuv a pracovnú obuv. Táto norma sa môže používať iba v spojení s EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024, ktoré špecifikujú požiadavky na obuv podľa úrovní rizika.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Špecifikácie pre ochrannú obuv. Táto norma definuje základné a doplnkové (voliteľné) požiadavky na ochrannú obuv s odkazom na EN ISO 20344:2021+A1:2024.VLOŽKY DO OBUVI – Obuv je vybavená vyberateľnými vložkami, ktoré boli prítomné počas testovania. Vložka musí zostať na mieste počas používania obuvi. Mala by byť nahradená iba porovnateľnou vložkou poskytnutou pôvodným výrobcom.Ochranná obuv je navrhnutá tak, aby minimalizovala riziko zranenia používateľa počas používania.Je určená na použitie v bezpečnom pracovnom prostredí a úplne nepredchádza zraneniam v prípade nehody, ktorá prekračuje kontrolné limity EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Obuv chráni prsty používateľa pred rizikom zranenia spôsobeného padajúcimi predmetmi a rozdrvením pri nosení v priemyselných a komerčných prostrediach, kde sa môžu vyskytnúť potenciálne nebezpečenstvá, ako aj dodatočná ochrana, ak je to vhodné.Ochrana proti nárazu je 200 joulov. Ochrana proti stlačeniu je 15 000 newtonov.PROTIŠMYKOVOSŤ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)V závislosti od zvolených skúšobných podmienok je obuv testovaná podľa európskych noriem EN označená kódmi. Tieto kódy indikujú, že obuv spĺňa stanovené požiadavky, keď je testovaná nasledovne:Testované a vyhovujúce na keramických dlaždiciach namazaných roztokom laurylsulfátu sodného (NaLS) = základná požiadavka.SR = Testované a vyhovujúce na keramických dlaždiciach namazaných glycerolom.Ø = Obuv nebola testovaná na protišmykovosť, pretože je určená na špecifické účely.Keďže testovacie povrchy úplne neodrážajú všetky typy podláh, môžu byť potrebné dodatočné testy na identifikáciu obuvi s najlepšou priľnavosťou pre konkrétne prostredie.Vo všetkých situáciách, ktoré zahŕňajú pošmyknutie, bude mať povrch podlahy a ďalšie faktory (iné ako obuv) významný vplyv na výkon obuvi.Preto nie je možné zabezpečiť, aby bola obuv úplne protišmyková za všetkých podmienok používania.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Špecifikácie pre pracovnú obuv. Táto obuv sa líši od ochrannej obuvi tým, že nemá špičky na ochranu pred nárazom a rozdrvením.OZNAČENIEKaždá ochranná obuv je označená: Odkaz na európsku normu. Identifikačné označenie výrobcu. Norma zodpovedajúca výrobku. Symbol(y) zodpovedajúci poskytovanej ochrane. Dátum výroby (mesiac/rok). Referencia produktu. VeľkosťVzhľadom na stupeň ochrany obuv spĺňa nielen základné požiadavky, ale aj nasledujúce dodatočné vlastnosti:**Všetky materiály (Trieda I alebo II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Základné požiadavky vrátane odolnosti proti šmyku na keramike/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Základné požiadavky vrátane odolnosti proti šmyku na keramike/NaLS.**Všetky prírodné alebo syntetické materiály (Trieda I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Základné požiadavky plus: uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť absorpcie energie v oblasti päty. S2: Ako S1 plus odolnosť voči prenikaniu a absorpcii vody v hornej časti. S3: (Kovová vložka typu P) alebo S3L (Nekovová vložka typu PL) alebo S3S (Nekovová vložka typu PS): Ako S2 plus odolnosť voči prepichnutiu podľa typu vložky a podrážka s výstupkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Základné požiadavky plus: uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť absorpcie energie v oblasti päty. O2: Ako O1 plus odolnosť voči prenikaniu a absorpcii vody v hornej časti. O3: (Kovová vložka typu P) alebo O3L (Nekovová vložka typu PL) alebo O3S (Nekovová vložka typu PS): Ako O2 plus odolnosť voči prepichnutiu podľa typu vložky a podrážka s výstupkami.**Všetky prírodné alebo syntetické polyméry (Trieda II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Základné požiadavky plus: uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť absorpcie energie v oblasti päty. S5: (Kovová vložka typu P) alebo S5L (Nekovová vložka typu PL) alebo S5S (Nekovová vložka typu PS): Ako S4 plus odolnosť voči prepichnutiu podľa typu vložky a podrážka s výstupkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Základné požiadavky plus: uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť absorpcie energie v oblasti päty. O5: (Kovová vložka typu P) alebo O5L (Nekovová vložka typu PL) alebo O5S (Nekovová vložka typu PS): Ako O4 plus odolnosť voči prepichnutiu podľa typu vložky a podrážka s výstupkami.**Všetky materiály okrem prírodných alebo syntetických polymérov (Trieda I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Ako S2 plus odolnosť voči vode na celej obuvi. S7: (Kovová vložka typu P) alebo S7L (Nekovová vložka typu PL) alebo S7S (Nekovová vložka typu PS): Ako S3 plus odolnosť voči vode na celej obuvi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Ako O2 plus odolnosť voči vode na celej obuvi. O7: (Kovová vložka typu P) alebo O7L (Nekovová vložka typu PL) alebo O7S (Nekovová vložka typu PS): Ako O3 plus odolnosť voči vode na celej obuvi.**SYMBOLY: ŠPECIFICKÉ POŽIADAVKY** - P: Odolnosť voči prepichnutiu: - Odolnosť podrážky voči prepichnutiu (1100 Newtonov). - Kovová vložka: priemer bodu prepichnutia 4,5 mm. - Nekovová vložka: priemer bodu prepichnutia 3 mm. - PL: Odolnosť voči prepichnutiu (1100 Newtonov). - PS: Minimálna odolnosť voči prepichnutiu (1100 N, individuálna hodnota ≥ 950 N). - C: Elektrická vodivosť: vodivé topánky (max. 100 kΩ). - A: Antistatické topánky (rozsah odporu: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Teploizolačná podrážka. - CI: Chladnoizolačná podrážka. - E: Schopnosť absorpcie energie v oblasti päty (20 Joulov). - WR: Vodoodolnosť na celej topánke. - M: Ochrana metatarzálnych kostí. - AN: Ochrana členkov. - CR: Odolnosť voči rezu. - SC: Odolnosť špičky voči oderu. - SRC: Odolnosť voči pošmyknutiu (testované na keramike a oceli s glycerínom). - WPA: Odolnosť zvršku voči prenikaniu a nasiaknutiu vody. - HRO: Tepelná odolnosť podrážky (priamy kontakt). - FO: Odolnosť podrážky voči uhľovodíkom. - LG: Systém uchopenia na rebríkoch.**KLASIFIKÁCIA OCHRANNÝCH A PRACOVNÝCH TOPÁNOK:** Trieda I: Topánky vyrobené z kože alebo iných materiálov, okrem topánok z gumy alebo polyméru. / Trieda II: Topánky výlučne z polyméru (napr. úplne tvarované) alebo gumy (napr. úplne vulkanizované). / Hybridné: Hybridné topánky, tvarované alebo kombinované.LIMITY OCHRANY: Absencia označovacích symbolov na ochrannej obuvi, ako je vysvetlené v predchádzajúcej tabuľke, znamená, že riziká uvedené v tabuľke nie sú týmto výrobkom pokryté.Vlastnosti viditeľnosti počas dňa a noci (fluorescenčné a reflexné) nie sú deklarované. Obuv by sa nemala upravovať.PREPRAVA A SKLADOVANIE: Obuv vždy prepravujte a skladujte tak, ako ju dodal výrobca.Skladujte ju na suchom, čistom a dobre vetranom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia (UV).Všetky materiály sú časom ovplyvnené a hoci je naša obuv vyrobená z kvalitných materiálov, neodporúča sa jej skladovanie dlhšie ako 3 roky.Ak sú podmienky skladovania nevhodné, kvalita materiálov sa môže výrazne zhoršiť.Životnosť obuvi závisí od frekvencie používania, stupňa opotrebenia a pracovného prostredia.Skladovanie v horúcom a vlhkom prostredí urýchľuje predčasné opotrebovanie polyuretánových podrážok (hydrolýza). Aby sa tomuto javu predišlo v horúcich a vlhkých krajinách, obuv s polyuretánovými podrážkami by nemala byť skladovaná dlhšie ako 8 mesiacov.POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA: Táto obuv si zachováva svoje ochranné vlastnosti len vtedy, ak dokonale sedí a je dobre udržiavaná.Pred použitím vykonajte vizuálnu kontrolu, aby ste sa uistili, že je obuv v perfektnom stave, a vyskúšajte ju.Ak nie je obuv v perfektnom stave a vykazuje poškodenia, ako sú trhliny, nadmerné opotrebenie podrážky, zlomy alebo stopy nečistôt, vymeňte ju.Na správne používanie obuvi sa odporúča: Vybrať najvhodnejší model pre špecifické požiadavky vášho pracoviska a príslušné podmienky prostredia/atmosféry. Pred každým použitím sa uistiť, že je obuv v dobrom stave. Pravidelne čistiť kefami, handrami atď. Pravidelne nanášať vosk na koženú časť pomocou vhodného produktu na báze tuku, vosku alebo silikónu. Nikdy nepoužívať agresívne produkty, ako sú benzín, kyseliny alebo rozpúšťadlá. Nesušiť obuv v blízkosti alebo v priamom kontakte so zdrojom tepla.Použité metódy montáže a suroviny nie sú známe ako škodlivé pre používateľa.Avšak najmä v horúcom a vlhkom počasí môže ich používanie spôsobiť potenie a u niektorých citlivých osôb alergie. V takom prípade okamžite prestaňte obuv používať a poraďte sa s lekárom.DOBA POUŽITEĽNOSTIOdporúča sa používať tento výrobok do 2 rokov od dátumu výroby.Táto doba použiteľnosti sa vzťahuje na novú obuv, ktorá je zabalená a skladovaná za kontrolovaných podmienok, chránená pred silnými teplotnými výkyvmi a relatívnou vlhkosťou.ČIASTOČNE VODIVÁ OBUVČiastočne vodivá obuv by sa mala používať tam, kde je potrebné čo najrýchlejšie znížiť hromadenie elektrostatických nábojov, napríklad pri manipulácii s výbušninami.Ak riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia alebo komponentu pod napätím (AC alebo DC) nebolo úplne odstránené, čiastočne vodivá obuv by sa nemala používať.Na zabezpečenie vodivosti tejto obuvi bola stanovená hodnota 100 kΩ ako horná hranica odporu výrobku v novom stave.Počas používania sa môže elektrický odpor obuvi vyrobenej z vodivého materiálu výrazne zmeniť v dôsledku ohýbania a kontaminácie.Preto je potrebné zabezpečiť, aby bol výrobok schopný plniť svoju úlohu rozptylu elektrostatických nábojov počas celej svojej životnosti.Ak je to potrebné, odporúča sa, aby používateľ vykonal test na mieste na pravidelné kontrolovanie elektrického odporu.Tento test spolu s testami uvedenými nižšie by mal byť súčasťou pravidelných kontrol v rámci programu prevencie pracovných úrazov.Ak sa obuv používa v podmienkach, kde je podrážka kontaminovaná látkami, ktoré môžu zvýšiť elektrický odpor obuvi, používateľ by mal vždy pred vstupom do nebezpečnej oblasti skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi.Odporúča sa nosiť elektricky disipujúce ponožky.V oblastiach, kde sa nosí čiastočne vodivá obuv, odpor podlahy nesmie negovať ochranu poskytovanú obuvou.Počas používania by sa medzi stielku obuvi

a nohu používateľa nemal vkladať žiadny izolačný prvok.Ak sa medzi stielku a nohu vloží vložka (napr. stielka alebo ponožky), mali by sa skontrolovať elektrické vlastnosti kombinácie obuvi a vložky.ANTISTATICKÁ OBUV Antistatická obuv by sa mala používať, ak je potrebné minimalizovať hromadenie elektrostatického náboja jeho rozptylom, čím sa zabráni riziku vzniku iskry, ktorá by mohla zapáliť napríklad horľavé látky a výpary, a ak nie je možné úplne eliminovať riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia s napätím na pracovisku. Antistatická obuv vytvára odpor medzi nohou a podlahou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na elektrických zariadeniach pod napätím. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže výrazne zmeniť v dôsledku ohýbania, kontaminácie alebo vlhkosti. Táto obuv nemusí plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak sa nosí vo vlhkých podmienkach. Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a stať sa vodivou, ak sa nosí vo vlhkých a mokrých podmienkach. Obuv triedy II je odolná voči vlhkosti a mokrým podmienkam a mala by sa používať, ak existuje riziko expozície. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde sa materiál podrážky kontaminuje, používatelia by mali vždy skontrolovať antistatické vlastnosti obuvi pred vstupom do nebezpečnej oblasti. Pri používaní antistatickej obuvi by mal byť odpor podlahy taký, aby nezrušil ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa nosiť antistatické ponožky. Je preto nevyhnutné zabezpečiť, aby kombinácia obuvi, jej používateľov a prostredia bola schopná plniť svoju zamýšľanú funkciu rozptylu elektrostatického náboja a poskytovala určitú ochranu počas celej životnosti obuvi. Odporúča sa, aby si používateľ zaviedol interný test elektrického odporu, ktorý sa vykonáva pravidelne a často.ODOLNOSŤ VOČI PREBODNUTIU Táto obuv obsahuje nemetalovú vložku odolnú voči prepichnutiu. Odolnosť tejto obuvi voči prepichnutiu bola testovaná v laboratóriu pomocou štandardizovaných klincov a síl. Klince s menším priemerom a vyššie statické alebo dynamické zaťaženia zvyšujú riziko prepichnutia. V takýchto situáciách by sa mali zvážiť ďalšie preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v osobných ochranných prostriedkoch (PPE) k dispozícii tri typy vložiek odolných voči prepichnutiu. Sú to kovové a nekovové materiály, ktoré by sa mali vyberať na základe hodnotenia rizík súvisiacich s prácou. Všetky typy poskytujú ochranu pred rizikami prepichnutia, ale každý z nich má rôzne dodatočné výhody alebo nevýhody, vrátane: Kovové (napr. S1P, S3): Menej ovplyvnené tvarom ostrého predmetu/nebezpečenstva (napr. priemer, geometria, ostrosť), ale kvôli technikám výroby obuvi nemusia pokrývať celú spodnú časť chodidla. Nekovové (PS alebo PL alebo kategória, napr. S1PS, S3L): Môžu byť ľahšie, flexibilnejšie a poskytovať väčšiu plochu pokrytia, ale ich odolnosť voči prepichnutiu sa môže líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu (napr. priemer, geometria, ostrosť). K dispozícii sú dva typy ochrany. Typ PS môže ponúkať lepšiu ochranu pred predmetmi s menším priemerom v porovnaní s typom PL.

DISSIPATÍVNA OBUV ESD Obuv označená značkou ESD spĺňa požiadavky normy EN 61340-5-1:2016 (hodnotená podľa testovacej metódy EN 61340-4 3:2018) týkajúce sa špecifických ochranných prvkov ESD pre elektronické komponenty (platné pre výrobu a používanie elektronických zariadení).Obuv sa nesmie meniť, okrem ortopedických úprav podľa prílohy A normy.Vyhlásenie o zhode je dostupné na webovej stránke: viď **.

CS

ČEŠTINA
NÁVOD K POUŽITÍ

OCHRANNÉ A PRACOVNÍ OBUVI
Tato bezpečnostní/pracovní obuv byla podrobena zkoušce typu EU v souladu s evropskými bezpečnostními normami * specializovaným technickým centrem.Je certifikována pro splnění norem EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024.Označení CE na této obuvi znamená, že splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.IDENTIFIKACE VÝROBCE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCIE
NORMY EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definice obecných požadavků a zkušebních metod pro ochrannou obuv, bezpečnostní obuv a pracovní obuv. Tuto normu lze použít pouze ve spojení s EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024, které specifikují požadavky na obuv podle úrovní rizika.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikace pro ochrannou obuv. Tato norma definuje základní a doplňkové (volitelné) požadavky na ochrannou obuv s odkazem na EN ISO 20344:2021+A1:2024.STÉLKY – Obuv je vybavena vyjímatelnými stélkami, které byly na místě během testování. Stélka musí zůstat na místě během používání obuvi. Měla by být nahrazena pouze srovnatelnou stélkou poskytnutou původním výrobcem.Ochranná obuv je navržena tak, aby minimalizovala riziko zranění uživatele během používání.Je určena pro použití v bezpečném pracovním prostředí a zcela neeliminuje zranění v případě nehody, která překračuje kontrolní limity EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Obuv chrání prsty uživatele před rizikem zranění způsobeného padajícími předměty a rozdrcením při nošení v průmyslových a komerčních prostředích, kde mohou nastat potenciální nebezpečí, a také případně poskytuje dodatečnou ochranu.Ochrana proti nárazu je 200 joulů. Ochrana proti stlačení je 15 000 newtonů.PROTISKLUZOVOST (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)V závislosti na zvolených podmínkách testování je obuv testovaná podle evropských norem EN označena kódy. Tyto kódy ukazují, že obuv splňuje stanovené požadavky, pokud byla testována následujícím způsobem:Testováno a vyhovuje na keramických dlaždicích namazaných roztokem laurylsulfátu sodného (NaLS) = základní požadavek.SR = Testováno a vyhovuje na keramických dlaždicích namazaných glycerolem.Ø = Obuv nebyla testována na protiskluzovost, protože je určena pro specifické účely.Protože testovací povrchy zcela neodrážejí všechny typy podlah, mohou být nutné dodatečné testy k identifikaci obuvi s nejlepším stupněm přilnavosti pro konkrétní prostředí.Ve všech situacích zahrnujících kluzké povrchy bude mít povrch podlahy a další faktory (mimo obuv) významný vliv na výkon obuvi.Proto není možné zajistit, že obuv bude zcela protiskluzová za všech podmínek používání.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikace pro pracovní obuv. Tato obuv se liší od ochranné obuvi tím, že nemá špičky pro ochranu proti nárazu a rozdrcení. OZNAČENÍ Každá ochranná obuv je označena: Odkaz na evropskou normu. Identifikační značka výrobce. Norma odpovídající výrobku. Symbol(y) odpovídající poskytnuté ochraně. Datum výroby (měsíc/rok). Odkaz na produkt. Velikost S ohledem na stupeň ochrany obuv splňuje nejen základní požadavky, ale také následující dodatečné vlastnosti: **Všechny materiály (Třída I nebo II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Základní požadavky včetně odolnosti proti skluzu na keramice/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Základní požadavky včetně odolnosti proti skluzu na keramice/NaLS.**Všechny přírodní nebo syntetické materiály (Třída I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Základní požadavky plus: uzavřená pata, antistatické vlastnosti a schopnost absorpce energie v oblasti paty. S2: Jako S1 plus odolnost proti průniku a absorpci vody v horní části. S3: (Kovová vložka typu P) nebo S3L (Nekovová vložka typu PL) nebo S3S (Nekovová vložka typu PS): Jako S2 plus odolnost proti propíchnutí podle typu vložky a podešev s výstupky. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Základní požadavky plus: uzavřená pata, antistatické vlastnosti a schopnost absorpce energie v oblasti paty. O2: Jako O1 plus odolnost proti průniku a absorpci vody v horní části. O3: (Kovová vložka typu P) nebo O3L (Nekovová vložka typu PL) nebo O3S (Nekovová vložka typu PS): Jako O2 plus odolnost proti propíchnutí podle typu vložky a podešev s výstupky.**Všechny přírodní nebo syntetické polymery (Třída II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Základní požadavky plus: uzavřená pata, antistatické vlastnosti a schopnost absorpce energie v oblasti paty. S5: (Kovová vložka typu P) nebo S5L (Nekovová vložka typu PL) nebo S5S (Nekovová vložka typu PS): Jako S4 plus odolnost proti propíchnutí podle typu vložky a podešev s výstupky. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Základní požadavky plus: uzavřená pata, antistatické vlastnosti a schopnost absorpce energie v oblasti paty. O5: (Kovová vložka typu P) nebo O5L (Nekovová vložka typu PL) nebo O5S (Nekovová vložka typu PS): Jako O4 plus odolnost proti propíchnutí podle typu vložky a podešev s výstupky.**Všechny materiály kromě přírodních nebo syntetických polymerů (Třída I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Jako S2 plus odolnost proti vodě na celé obuvi. S7: (Kovová vložka typu P) nebo S7L (Nekovová vložka typu PL) nebo S7S (Nekovová vložka typu PS): Jako S3 plus odolnost proti vodě na celé obuvi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Jako O2 plus odolnost proti vodě na celé obuvi. O7: (Kovová vložka typu P) nebo O7L (Nekovová vložka typu PL) nebo O7S (Nekovová vložka typu PS): Jako O3 plus odolnost proti vodě na celé obuvi.**SYMBOLY: SPECIFICKÉ POŽADAVKY** - P: Odolnost proti propíchnutí: - Odolnost podrážky proti propíchnutí (1100 Newtonů). - Kovová vložka: průměr bodu propíchnutí 4,5 mm. - Nekovová vložka: průměr bodu propíchnutí 3 mm. - PL: Odolnost proti propíchnutí (1100 Newtonů). - PS: Minimální odolnost proti propíchnutí (1100 N, individuální hodnota ≥ 950 N). - C: Elektrická vodivost: vodivé boty (max. 100 kΩ). - A: Antistatické boty (rozsah odporu: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Tepelně izolační podrážka. - CI: Chladově izolační podrážka. - E: Schopnost absorpce energie v oblasti paty (20 Joule). - WR: Voděodolnost celé boty. - M: Ochrana nártní části. - AN: Ochrana kotníků. - CR: Odolnost proti řezu. - SC: Odolnost špičky proti oděru. - SRC: Odolnost proti skluzu (testováno na keramice a oceli s glycerinem). - WPA: Odolnost svršku proti pronikání a absorpci vody. - HRO: Tepelná odolnost podrážky (přímý kontakt). - FO: Odolnost podrážky proti uhlovodíkům. - LG: Systém uchopení pro žebříky. **KLASIFIKACE OCHRANNÉ A PRACOVNÍ OBUVI:** Třída I: Boty vyrobené z kůže nebo jiných materiálů, kromě bot z gumy nebo polymeru. / Třída II: Boty výhradně z polymeru (např. zcela tvarované) nebo gumy (např. zcela vulkanizované). / Hybridní: Hybridní boty, tvarované nebo kombinované.LIMITY OCHRANY Absence symbolů na ochranné obuvi, jak je vysvětleno v předchozí tabulce, znamená, že rizika uvedená v tabulce nejsou tímto výrobkem kryta.Vlastnosti viditelnosti ve dne a v noci (fluorescenční a reflexní) nejsou deklarovány. Obuv by neměla být nijak upravována.PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ Obuv vždy přepravujte a skladujte tak, jak ji dodal výrobce.Skladujte ji na suchém, čistém a dobře větraném místě, mimo dosah přímého slunečního záření (UV).Všechny materiály se časem opotřebovávají, a přestože je naše obuv vyrobena z vysoce kvalitních materiálů, nedoporučuje se její skladování déle než 3 roky.Pokud jsou podmínky skladování nevhodné, kvalita materiálů se může výrazně zhoršit.Životnost závisí na četnosti používání, stupni opotřebení a pracovním prostředí.Skladování v horkém a vlhkém prostředí urychluje předčasné opotřebení polyuretanových podešví (hydrolýza). Aby se tomuto jevu předešlo v horkých a vlhkých oblastech, neměla by být obuv s polyuretanovými podešvemi skladována déle než 8 měsíců. POUŽITÍ A ÚDRŽBA Tato obuv si zachovává své ochranné vlastnosti pouze tehdy, pokud dokonale sedí a je dobře udržována.Před použitím proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že je obuv v perfektním stavu, a vyzkoušejte ji.Pokud obuv není v perfektním stavu a vykazuje poškození, jako jsou trhliny, nadměrné opotřebení podešve, zlomy nebo nečistoty, vyměňte ji.Pro správné používání obuvi se doporučuje: Vybrat nejvhodnější model pro specifické požadavky vašeho pracoviště a příslušné podmínky prostředí/atmosféry. Před každým použitím se ujistit, že je obuv v dobrém stavu. Pravidelně čistit pomocí kartáčů, hadříků atd. Pravidelně voskovat kožený svršek vhodným přípravkem na bázi tuku, vosku nebo silikonu. Nikdy nepoužívat agresivní produkty, jako je benzín, kyseliny nebo rozpouštědla. Nesušit obuv v blízkosti nebo v přímém kontaktu se zdrojem tepla.Použité metody montáže a suroviny nejsou známy jako škodlivé pro uživatele.Nicméně, zejména v horkém a vlhkém počasí, může jejich používání způsobit pocení a u některých citlivých osob alergie. V takovém případě okamžitě přestaňte obuv používat a obraťte se na svého lékaře.DOBA POUŽITELNOSTI Doporučuje se používat tento výrobek do 2 let od data výroby.Tato doba použitelnosti platí pro novou obuv, která je zabalena a skladována za kontrolovaných podmínek, chráněná před výraznými teplotními výkyvy a vlhkostí.ČÁSTEČNĚ VODIVÁ OBUVČástečně vodivá obuv by se měla používat tam, kde je nutné co nejrychleji snížit hromadění elektrostatických nábojů, například při manipulaci s výbušninami.Pokud nebylo riziko úrazu elektrickým proudem z elektrického zařízení nebo součásti pod napětím (AC nebo DC) zcela odstraněno, částečně vodivá obuv by se neměla používat.Aby bylo zajištěno, že tato obuv je částečně vodivá, byla stanovena hodnota 100 kΩ jako horní mez odporu výrobku v novém stavu.Během používání se elektrický odpor obuvi z vodivého materiálu může výrazně měnit vlivem ohýbání a kontaminace.Proto je nutné zajistit, že výrobek je schopen po celou dobu své životnosti rozptylovat elektrostatické náboje.V případě potřeby se doporučuje, aby uživatel provedl test na místě, který pravidelně ověřuje elektrický odpor.Tento test spolu s níže uvedenými zkouškami by měl být součástí pravidelných kontrol v rámci programu prevence pracovních úrazů.Pokud je obuv používána v podmínkách, kdy se podešev kontaminuje látkami, které mohou zvýšit elektrický odpor obuvi, měl by uživatel vždy před vstupem do nebezpečné oblasti zkontrolovat elektrické vlastnosti obuvi.Doporučuje se nosit ponožky, které odvádějí elektřinu.V oblastech, kde se nosí částečně vodivá obuv, nesmí odpor podlahy negovat ochranu poskytovanou obuví.Během používání by se neměly vkládat žádné izolační prvky mezi vnitřní stélku obuvi a nohu uživatele.Pokud se mezi vnitřní stélku a nohu vloží vložka (např. stélka nebo ponožky), je nutné zkontrolovat elektrické vlastnosti kombinace obuvi a vložky.ANTISTATICKÁ OBUV Antistatická obuv by měla být používána, pokud je nutné minimalizovat hromadění elektrostatického náboje jeho rozptylem, čímž se zamezí riziku vznícení jiskrou hořlavých látek a par, a pokud nelze zcela eliminovat riziko úrazu elektrickým proudem z elektrických zařízení pod napětím na pracovišti. Antistatická obuv zajišťuje odpor mezi nohou a podlahou, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na elektrických instalacích pod napětím. Elektrický odpor antistatické obuvi se může výrazně změnit v důsledku ohýbání, znečištění nebo vlhkosti. Tato obuv nemusí plnit svou zamýšlenou funkci, pokud je nošena ve vlhkém prostředí. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a stát se vodivou, pokud je nošena ve vlhkých nebo mokrých podmínkách. Obuv třídy II je odolná vůči vlhkosti a mokru a měla by být používána, pokud existuje riziko vystavení těmto podmínkám. Pokud je obuv nošena v podmínkách, kdy je materiál podrážky kontaminován, měli by uživatelé vždy zkontrolovat antistatické vlastnosti obuvi před vstupem do nebezpečné oblasti. Při používání antistatické obuvi by měl mít povrch podlahy takovou hodnotu odporu, aby nezrušil ochranu poskytovanou obuví. Doporučuje se nosit antistatické ponožky. Proto je nezbytné zajistit, aby kombinace obuvi, jejích uživatelů a pracovního prostředí byla schopna plnit zamýšlenou funkci rozptylu elektrostatického náboje a poskytovat určitou ochranu po celou dobu životnosti obuvi. Doporučuje se, aby si uživatelé zavedli interní test elektrického odporu, který se provádí pravidelně a často.ODOLNOST PROTI PROBITÍTato obuv je vybavena vložkou odolnou proti probití vyrobenou z nemetalového materiálu. Odolnost proti probití této obuvi byla laboratorně testována pomocí standardizovaných hřebíků a tlaků. Hřebíky s menším průměrem a vyšší statické nebo dynamické zatížení zvyšují riziko probití. V takových případech by měla být zvážena dodatečná preventivní opatření. V současné době jsou v rámci osobních ochranných prostředků (PPE) k dispozici tři základní typy vložek odolných proti probití. Jedná se o kovové a nekovové materiály, které by měly být vybrány na základě pracovního hodnocení rizik. Všechny typy nabízejí ochranu proti rizikům probití, ale každý z nich má různé výhody a nevýhody, včetně následujících: Kovové (např. S1P, S3): Jsou méně ovlivněny tvarem ostrého předmětu (např. průměr, geometrie, ostrost), ale vzhledem k technologiím výroby obuvi nemusí pokrývat celou dolní část chodidla. Nekovové (PS nebo PL nebo kategorie, např. S1PS, S3L): Mohou být lehčí, flexibilnější a poskytovat větší pokrytí plochy, ale jejich odolnost proti probití se může lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu (např. průměr, geometrie, ostrost). K dispozici jsou dva typy ochrany. Typ PS může poskytnout vhodnější ochranu proti předmětům s menším průměrem než typ PL.

DISSIPATIVNÍ OBUV ESD Obuv označená značkou ESD splňuje požadavky normy EN 61340-5-1:2016 (testována podle zkušební metody EN 61340-4 3:2018) týkající se specifických ochranných prvků ESD pro elektronické součástky (platí pro výrobu a používání elektronických zařízení).Obuv nesmí být upravována, s výjimkou ortopedických úprav podle přílohy A normy.Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ЗАХИСНОГО ТА РОБОЧОГО ВЗУТТЯ

Ці захисні/робочі черевики пройшли типове випробування ЄС відповідно до європейських стандартів безпеки у * спеціалізованому технічному центрі.Воно сертифіковане для відповідності стандартам EN ISO 20345:2022+A1:2024 та EN ISO 20347:2022+A1:2024.Маркування CE на цьому взутті означає, що воно відповідає основним вимогам щодо охорони здоров'я та безпеки відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту.ІДЕНТИФІКАЦІЯ ВИРОБНИКА: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY,
ФРАНЦІЯСТАНДАРТИ EN ISO 20344:2022+A1:2024: Визначення загальних вимог та методів випробувань для захисного, робочого та безпечного взуття. Цей стандарт може використовуватися тільки разом із EN ISO 20345:2022+A1:2024 та EN ISO 20347:2022+A1:2024, які визначають вимоги до взуття відповідно до рівнів ризику.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Специфікації захисного взуття. Цей стандарт визначає базові та додаткові (опціональні) вимоги до захисного взуття відповідно до EN ISO 20344:2021+A1:2024.УСТІЛКИ – Взуття оснащене знімними устілками, які були присутні під час випробувань. Устілка повинна залишатися на місці під час використання взуття. Її слід замінювати тільки порівнянною устілкою, наданою виробником.Захисне взуття призначене для мінімізації ризику травмування користувача під час використання.Це взуття призначене для використання в безпечному робочому середовищі та не запобігає повністю травмам у разі аварії, що перевищує контрольні межі EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Взуття захищає пальці користувача від ризику травмування через падіння предметів і здавлювання, коли воно носиться в промислових і комерційних середовищах, де можуть виникати потенційні небезпеки, а також додатково захищає при необхідності.Захист від удару становить 200 джоулів. Захист від стиснення – 15 000 ньютонів.АНТИКОВЗАННЯ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Залежно від обраних умов випробувань, взуття, яке тестується відповідно до європейських стандартів EN, маркується кодами. Ці коди вказують на те, що взуття відповідає встановленим вимогам під час випробувань наступним чином:Випробувано та відповідає на керамічній плитці, змащеній розчином лаурилсульфату натрію (NaLS) = базова вимога.SR = Випробувано та відповідає на керамічній плитці, змащеній гліцерином.Ø = Взуття не пройшло випробування на ковзання, оскільки воно призначене для спеціальних цілей.Оскільки випробувальні поверхні не відображають повністю всі типи підлог, можуть знадобитися додаткові випробування для визначення взуття з найкращою стійкістю для конкретного середовища.У всіх випадках ризику ковзання значний вплив надають поверхня підлоги та інші фактори (крім взуття).Таким чином, неможливо гарантувати, що взуття буде повністю протиковзким за будь-яких умов експлуатації.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Специфікації робочого взуття. Це взуття відрізняється від захисного тим, що не має захисних носків для захисту від удару та здавлювання.
МАРКУВАННЯ Кожна пара захисного взуття маркується: Посилання на європейський стандарт. Ідентифікаційний знак виробника. Стандарт, якому відповідає продукт. Символ(и), що відповідають рівню захисту. Дата виготовлення (місяць/рік). Референс продукту. РозмірВраховуючи рівень захисту, взуття відповідає не тільки базовим вимогам, але й додатковим характеристикам:**Усі матеріали (Клас I або II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Основні вимоги, включаючи стійкість до ковзання на керамічних поверхнях/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Основні вимоги, включаючи стійкість до ковзання на керамічних поверхнях/NaLS.**Усі натуральні або синтетичні матеріали (Клас I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Основні вимоги плюс: закрита зона п'яти, антистатичні властивості та здатність поглинати енергію в області п'яти. S2: Як S1 плюс стійкість до проникнення води та її поглинання верхньою частиною. S3: (Металевий вставка типу P) або S3L (Неметалевий вставка типу PL) або S3S (Неметалевий вставка типу PS): Як S2 плюс стійкість до проколів залежно від типу вставки та підошва з протекторами. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Основні вимоги плюс: закрита зона п'яти, антистатичні властивості та здатність поглинати енергію в області п'яти. O2: Як O1 плюс стійкість до проникнення води та її поглинання верхньою частиною. O3: (Металевий вставка типу P) або O3L (Неметалевий вставка типу PL) або O3S (Неметалевий вставка типу PS): Як O2 плюс стійкість до проколів залежно від типу вставки та підошва з протекторами.**Усі натуральні або синтетичні полімери (Клас II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Основні вимоги плюс: закрита зона п'яти, антистатичні властивості та здатність поглинати енергію в області п'яти. S5: (Металевий вставка типу P) або S5L (Неметалевий вставка типу PL) або S5S (Неметалевий вставка типу PS): Як S4 плюс стійкість до проколів залежно від типу вставки та підошва з протекторами. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Основні вимоги плюс: закрита зона п'яти, антистатичні властивості та здатність поглинати енергію в області п'яти. O5: (Металевий вставка типу P) або O5L (Неметалевий вставка типу PL) або O5S (Неметалевий вставка типу PS): Як O4 плюс стійкість до проколів залежно від типу вставки та підошва з протекторами.**Усі матеріали, крім натуральних або синтетичних полімерів (Клас I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Як S2 плюс водостійкість всієї взуттєвої частини. S7: (Металевий вставка типу P) або S7L (Неметалевий вставка типу PL) або S7S (Неметалевий вставка типу PS): Як S3 плюс водостійкість всієї взуттєвої частини. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Як O2 плюс водостійкість всієї взуттєвої частини. O7: (Металевий вставка типу P) або O7L (Неметалевий вставка типу PL) або O7S (Неметалевий вставка типу PS): Як O3 плюс водостійкість всієї взуттєвої частини.**СИМВОЛИ: ОСОБЛИВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ** - P: Стійкість до проколів: - Стійкість підошви до проколів (1100 Ньютонів). - Металева вставка: діаметр точки проколу 4,5 мм. - Неметалева вставка: діаметр точки проколу 3 мм. - PL: Стійкість до проколів (1100 Ньютонів). - PS: Мінімальна стійкість до проколів (1100 Н, індивідуальне значення ≥ 950 Н). - C: Електропровідність: провідне взуття (макс. 100 kΩ). - A: Антистатичне взуття (діапазон опору: 100 kΩ - 1000 MOм). - HI: Теплоізоляційна підошва. - CI: Холодоізоляційна підошва. - E: Здатність поглинання енергії в зоні п'яти (20 Джоулів). - WR: Водонепроникність взуття повністю. - M: Захист метатарзальної частини. - AN: Захист щиколотки. - CR: Стійкість до порізів. - SC: Стійкість носка до стирання. - SRC: Стійкість до ковзання (тестування на кераміці та сталі з гліцерином). - WPA: Стійкість верхньої частини до проникнення і поглинання води. - HRO: Теплостійкість підошви (прямий контакт). - FO: Стійкість підошви до вуглеводнів. - LG: Система зчеплення для драбин. **КЛАСИФІКАЦІЯ ЗАХИСНОГО ТА РОБОЧОГО ВЗУТТЯ:** Клас I: Взуття, виготовлене зі шкіри або інших матеріалів, крім взуття, повністю зробленого з гуми або полімеру. / Клас II: Взуття повністю зроблене з полімеру (наприклад, повністю формоване) або гуми (наприклад, повністю вулканізоване). / Гібридне: Гібридне взуття, формоване або комбіноване.МЕЖІ ЗАХИСТУ Відсутність маркувальних символів на захисному взутті, як пояснено в попередній таблиці, означає, що перераховані ризики цим виробом не покриваються.Властивості видимості вдень та вночі (флуоресцентні та світловідбивні) не заявляються. Взуття не слід модифікувати.
ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ Завжди транспортуйте та зберігайте взуття так, як це передбачено виробником.Зберігайте його в сухому, чистому, добре вентильованому місці, подалі від прямих сонячних променів (UV).Усі матеріали з часом зношуються, і хоча наше взуття виготовлене з високоякісних матеріалів, не рекомендується зберігати його більше 3 років.Якщо умови зберігання є неналежними, якість матеріалів може значно погіршитися.Термін використання залежить від частоти носіння, ступеня зносу та робочого середовища.Зберігання у гарячому та вологому середовищі сприяє передчасному зношуванню поліуретанових підошв (гідроліз). Щоб уникнути цього явища в гарячих і вологих країнах, взуття з поліуретановими підошвами не слід зберігати більше 8 місяців.ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД Це взуття зберігає свої захисні властивості лише за умови ідеального прилягання та належного догляду.Перед використанням виконайте візуальний огляд, щоб переконатися, що воно в ідеальному стані, і приміряйте його.Якщо взуття не в ідеальному стані та має пошкодження, такі як тріщини, надмірний знос підошви, злами або бруд, замініть його.Рекомендації щодо правильного використання взуття: Оберіть модель, яка найбільше відповідає вимогам вашого робочого місця та відповідним умовам середовища/атмосфери. Переконайтеся, що взуття в хорошому стані перед кожним використанням. Регулярно чистіть щітками, ганчірками тощо. Проводьте періодичне натирання воском шкіряної частини за допомогою відповідного засобу на основі жиру, воску або силікону. Ніколи не використовуйте агресивні засоби, такі як бензин, кислоти або розчинники. Не сушіть взуття поблизу або в прямому контакті з джерелом тепла.Методи складання та використані сировини не відомі як шкідливі для користувача.Проте, особливо в гарячих і вологих умовах, використання може спричинити пітливість, а у деяких чутливих людей – алергію. У такому випадку негайно припиніть використання та зверніться до лікаря.ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ Рекомендується використовувати цей виріб протягом 2 років з дати виготовлення.Цей термін придатності застосовується до нового взуття, яке запаковане та зберігається в контрольованих умовах, захищене від сильних температурних коливань та відносної вологості.ЧАСТКОВО ПРОВІДНЕ ВЗУТТЯ Частково провідне взуття слід використовувати там, де необхідно якнайшвидше зменшити накопичення електростатичних зарядів, наприклад, під час роботи з вибуховими речовинами.Якщо ризик ураження електричним струмом від електричного пристрою або компонента під напругою (AC або DC) не був повністю усунений, частково провідне взуття не повинно використовуватися.Щоб забезпечити часткову провідність цього взуття, встановлено значення 100 кОм як верхня межа опору виробу в новому стані.Під час експлуатації електричний опір взуття, виготовленого з провідного матеріалу, може значно змінюватися внаслідок згинання та забруднення.Тому необхідно забезпечити, щоб виріб міг виконувати свою функцію розсіювання електростатичних зарядів протягом усього терміну служби.При необхідності рекомендується, щоб користувач проводив тестування на місці для регулярної перевірки електричного опору.Це тестування, разом із зазначеними нижче тестами, має бути частиною регулярних перевірок у рамках програми запобігання нещасним випадкам на робочому місці.Якщо взуття використовується в умовах, де матеріал підошви може забруднюватися речовинами, що підвищують електричний опір, користувач повинен завжди перевіряти електричні властивості взуття перед входом у небезпечну зону.Рекомендується носити електророзсіювальні шкарпетки.У зонах, де носиться частково провідне взуття, опір підлоги не повинен знижувати рівень захисту, забезпеченого взуттям.Під час використання між устілкою та ногою користувача не слід вставляти ізолюючі елементи.Якщо між устілкою та ногою вставлено вкладиш (наприклад, устілка або шкарпетки), необхідно перевірити електричні властивості комбінації взуття/вкладиш. АНТИСТАТИЧНЕ ВЗУТТЯ Антистатичне взуття слід використовувати, коли необхідно мінімізувати накопичення електростатичних зарядів шляхом їх розсіювання, щоб уникнути ризику займання, викликаного іскрою, наприклад, легкозаймистих речовин і парів, а також якщо ризик ураження електричним струмом від обладнання під напругою не може бути повністю усунений на робочому місці. Антистатичне взуття створює опір між стопою і підлогою, але воно може не забезпечувати повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи з електроустановками під напругою. Електричний опір антистатичного взуття може значно змінюватися через згинання, забруднення або вологість. Це взуття може не виконувати свою призначену функцію, якщо його носити у вологих умовах. Взуття класу I може поглинати вологу та ставати провідним, якщо його носити у вологих або мокрих умовах. Взуття класу II є стійким до вологи та мокрих умов і повинно використовуватись, якщо існує ризик впливу. Якщо взуття носиться в умовах, де матеріал підошви забруднюється, користувачі повинні завжди перевіряти антистатичні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Під час використання антистатичного взуття опір підлоги має бути таким, щоб він не скасовував захист, забезпечуваний взуттям. Рекомендується носити антистатичні шкарпетки. Тому необхідно забезпечити, щоб комбінація взуття, його користувачів та середовища була здатна виконувати призначену функцію розсіювання електростатичних зарядів і забезпечувати певний захист протягом усього терміну служби взуття. Рекомендується, щоб користувач встановив внутрішній тест електричного опору, який виконується регулярно і часто.СТІЙКІСТЬ ДО ПРОКОЛІВ У цьому взутті використовується неметалева вставка, стійка до проколів. Стійкість до проколів цього взуття була виміряна в лабораторії за допомогою стандартизованих цвяхів і зусиль. Цвяхи меншого діаметру та вищі статичні або динамічні навантаження збільшують ризик проколу. У таких випадках слід розглянути додаткові запобіжні заходи. В даний час у засобах індивідуального захисту (PPE) доступні три основні типи вставок, стійких до проколів. Це металеві та неметалеві матеріали, які слід вибирати на основі оцінки ризиків на робочому місці. Всі типи забезпечують захист від ризиків проколу, але кожен з них має різні додаткові переваги або недоліки, зокрема: Металеві (наприклад, S1P, S3): Менше схильні до впливу форми гострого предмета/небезпеки (наприклад, діаметр, геометрія, гострота), але через технології виготовлення взуття вони можуть не покривати всю нижню частину стопи. Неметалеві (PS або PL або категорія, наприклад, S1PS, S3L): Можуть бути легшими, гнучкішими та забезпечувати більшу площу покриття, але їх стійкість до проколів може відрізнятися залежно від форми гострого предмета (наприклад, діаметр, геометрія, гострота). Доступні два типи захисту. Тип PS може забезпечувати кращий захист від предметів меншого діаметру порівняно з типом PL.

РОЗСІЮЮЧЕ ВЗУТТЯ (DISSIPATIVE FOOTWEAR) ESD Взуття з маркуванням ESD відповідає вимогам стандарту EN 61340-5-1:2016 (оцінюється відповідно до методу випробувань EN 61340-4 3:2018) щодо специфічних елементів захисту ESD для електронних компонентів (застосовується до виробництва та використання електронних пристроїв).Взуття не повинно модифікуватися, за винятком ортопедичних адаптацій відповідно до Додатка A стандарту.7Декларація відповідності доступна на веб-сайті: дивіться **.

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSINAUJINANT IR DARBO AVALYNĖ

Šie apsauginiai/darbo batai buvo išbandyti ES tipo patikrinimu pagal Europos saugos standartus specializuotame techniniame centre *..Ji sertifikuota atitikti EN ISO 20345:2022+A1:2024 ir EN ISO 20347:2022+A1:2024 standartus.CE ženklinimas ant šios avalynės reiškia, kad ji atitinka esminius sveikatos ir saugos reikalavimus pagal (ES) 2016/425 reglamentą dėl asmeninių apsaugos priemonių.GAMINTOJO IDENTIFIKAVIMAS: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, PRANCŪZIJA
STANDARTAI EN ISO 20344:2022+A1:2024: Bendrųjų reikalavimų ir bandymo metodų apibrėžimas apsauginei, darbo ir saugos avalynei. Šis standartas gali būti naudojamas tik kartu su EN ISO 20345:2022+A1:2024 ir EN ISO 20347:2022+A1:2024, kurie nurodo reikalavimus avalynei pagal rizikos lygį.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Apsauginės avalynės specifikacijos. Šis standartas nustato pagrindinius ir papildomus (neprivalomus) reikalavimus apsauginei avalynei, remiantis EN ISO 20344:2021+A1:2024.VIDPADŽIAI – Avalynė yra su nuimamais vidpadžiais, kurie buvo naudojami bandymo metu. Vidpadžiai turi likti savo vietoje naudojimo metu. Jie turėtų būti keičiami tik gamintojo pateiktais, lygiaverčiais vidpadžiais.Apsauginė avalynė skirta sumažinti naudotojo sužalojimo riziką naudojimo metu.Ji skirta naudoti saugioje darbo aplinkoje ir visiškai neapsaugo nuo sužalojimų avarijos atveju, kai įvykis viršija EN ISO 20345:2022 + A1:2024 nustatytas ribas.Avalynė apsaugo naudotojo pirštus nuo traumų, susijusių su krentančiais daiktais ir suspaudimu, kai ji dėvima pramoninėje ir komercinėje aplinkoje, kur gali kilti potencialių pavojų, taip pat suteikia papildomą apsaugą, kai to reikia.Apsauga nuo smūgio yra 200 džaulių. Suspaudimo apsauga – 15 000 niutonų.NESLYDIMO SAVYBĖS (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Priklausomai nuo pasirinktos bandymo sąlygos, pagal Europos EN standartus bandyta avalynė pažymima kodais. Šie kodai rodo, kad avalynė atitinka nustatytus reikalavimus, kai ji buvo išbandyta taip:Išbandyta ir atitinka reikalavimus ant keramikinių plytelių, suteptų natrio laurilsulfato (NaLS) tirpalu = pagrindinis reikalavimas.SR = Išbandyta ir atitinka reikalavimus ant keramikinių plytelių, suteptų glicerinu.Ø = Avalynė nebuvo išbandyta dėl slydimo, nes ji skirta specifiniams tikslams.Kadangi bandymų paviršiai nevisiškai atspindi visus grindų tipus, gali būti reikalingi papildomi bandymai, siekiant nustatyti avalynę su geriausiomis sukibimo savybėmis konkrečioje aplinkoje.Visose situacijose, susijusiose su slydimu, grindų paviršius ir kiti veiksniai (išskyrus avalynę) turės didelę įtaką avalynės veikimui.Todėl neįmanoma užtikrinti, kad avalynė bus visiškai neslidi visomis naudojimo sąlygomis.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Darbo avalynės specifikacijos. Ši avalynė skiriasi nuo apsauginės tuo, kad neturi apsauginių noselių, skirtų apsaugoti nuo smūgių ir suspaudimo.ŽENKLINIMAS Kiekviena apsauginė avalynė yra pažymėta: Nuoroda į Europos standartą. Gamintojo identifikavimo ženklas. Standartas, atitinkantis gaminį. Simbolis(-iai), atitinkantis suteikiamą apsaugą. Pagaminimo data (mėnuo/metai). Gaminio nuoroda. Dydis
Atsižvelgiant į apsaugos lygį, avalynė atitinka ne tik pagrindinius reikalavimus, bet ir šias papildomas savybes:**Visos medžiagos (I arba II klasė):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Pagrindiniai reikalavimai, įskaitant atsparumą slydimui ant keramikos/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Pagrindiniai reikalavimai, įskaitant atsparumą slydimui ant keramikos/NaLS.**Visos natūralios arba sintetinės medžiagos (I klasė):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Pagrindiniai reikalavimai plius: uždara kulno sritis, antistatinės savybės ir energijos sugėrimo gebėjimas kulne. S2: Kaip S1 plius atsparumas vandens įsiskverbimui ir sugėrimui viršutinėje dalyje. S3: (Metalo įdėklas P tipo) arba S3L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba S3S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip S2 plius atsparumas pradurimui pagal tipą ir protektorinė padas. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Pagrindiniai reikalavimai plius: uždara kulno sritis, antistatinės savybės ir energijos sugėrimo gebėjimas kulne. O2: Kaip O1 plius atsparumas vandens įsiskverbimui ir sugėrimui viršutinėje dalyje. O3: (Metalo įdėklas P tipo) arba O3L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba O3S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip O2 plius atsparumas pradurimui pagal tipą ir protektorinė padas.**Visi natūralūs arba sintetiniai polimerai (II klasė):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Pagrindiniai reikalavimai plius: uždara kulno sritis, antistatinės savybės ir energijos sugėrimo gebėjimas kulne. S5: (Metalo įdėklas P tipo) arba S5L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba S5S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip S4 plius atsparumas pradurimui pagal tipą ir protektorinė padas. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Pagrindiniai reikalavimai plius: uždara kulno sritis, antistatinės savybės ir energijos sugėrimo gebėjimas kulne. O5: (Metalo įdėklas P tipo) arba O5L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba O5S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip O4 plius atsparumas pradurimui pagal tipą ir protektorinė padas.**Visos medžiagos, išskyrus natūralius arba sintetinius polimerus (I klasė):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Kaip S2 plius atsparumas vandeniui visoje avalynėje. S7: (Metalo įdėklas P tipo) arba S7L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba S7S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip S3 plius atsparumas vandeniui visoje avalynėje. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Kaip O2 plius atsparumas vandeniui visoje avalynėje. O7: (Metalo įdėklas P tipo) arba O7L (Nemetalinis įdėklas PL tipo) arba O7S (Nemetalinis įdėklas PS tipo): Kaip O3 plius atsparumas vandeniui visoje avalynėje.**SIMBOLIAI: SPECIALIOS SPECIFIKACIJOS** - P: Atsparumas pradūrimui: - Pado atsparumas pradūrimui (1100 Niutonų). - Metalinis įdėklas: pradūrimo taško skersmuo 4,5 mm. - Nemetalinis įdėklas: pradūrimo taško skersmuo 3 mm. - PL: Atsparumas pradūrimui (1100 Niutonų). - PS: Minimalus atsparumas pradūrimui (1100 N, individuali vertė ≥ 950 N). - C: Elektros laidumas: laidūs batai (maks. 100 kΩ). - A: Antistatiniai batai (atsparumo diapazonas: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Šiluminės izoliacijos padas. - CI: Šaltos izoliacijos padas. - E: Energijos sugėrimo gebėjimas kulno zonoje (20 džaulių). - WR: Atsparumas vandeniui per visą avalynę. - M: Metatarsalinės apsauga. - AN: Kulkšnies apsauga. - CR: Atsparumas pjūviams. - SC: Nosis atspari dilimui. - SRC: Atsparumas slydimui (bandyta ant keramikos ir plieno su glicerinu). - WPA: Viršutinės dalies atsparumas vandens prasiskverbimui ir įsigėrimui. - HRO: Pado atsparumas karščiui (tiesioginis kontaktas). - FO: Pado atsparumas angliavandeniliams. - LG: Sukibimo sistema kopėčioms.**SAUGOS IR DARBO AVALYNĖS KLASIFIKACIJA:** I klasė: Avalynė pagaminta iš odos ar kitų medžiagų, išskyrus avalynę iš gumos arba polimero. / II klasė: Avalynė, pagaminta iš polimero (pvz., visiškai formuota) arba gumos (pvz., visiškai vulkanizuota). / Hibridinė: Hibridinė avalynė, formuota arba kombinuota.APSAUGOS RIBOS Apsauginės avalynės žymėjimo simbolių nebuvimas, kaip paaiškinta ankstesnėje lentelėje, reiškia, kad išvardytos rizikos šiuo gaminiu nėra padengtos.Dienos ir nakties matomumo savybės (fluorescencinės ir atspindinčios) nėra deklaruojamos. Avalynės negalima modifikuoti.TRANSPORTAVIMAS IR LAIKYMASVisada transportuokite ir laikykite avalynę taip, kaip ją pateikia gamintojas.Laikykite ją sausoje, švarioje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių (UV).Visos medžiagos laikui bėgant dėvisi, ir nors mūsų avalynė pagaminta iš aukštos kokybės medžiagų, nerekomenduojama jos laikyti ilgiau nei 3 metus.Jei laikymo sąlygos yra netinkamos, medžiagų kokybė gali gerokai pablogėti.Naudojimo trukmė priklauso nuo dėvėjimo dažnumo, nusidėvėjimo lygio ir darbo aplinkos.Laikymas karštoje ir drėgnoje aplinkoje pagreitina priešlaikinį poliuretano padų susidėvėjimą (hidrolizę). Norint išvengti šio reiškinio karštose ir drėgnose šalyse, poliuretano padų avalynės negalima laikyti ilgiau nei 8 mėnesius.NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA Ši avalynė išlaiko savo apsaugines savybes tik tuo atveju, jei ji puikiai priglunda ir yra tinkamai prižiūrima.Prieš naudojimą atlikite vizualinę patikrą, kad įsitikintumėte, jog ji yra nepriekaištingos būklės, ir pamėginkite ją užsidėti.Jei avalynė nėra nepriekaištingos būklės ir rodo tokius pažeidimus kaip plyšimai, pernelyg didelis pado nusidėvėjimas, įtrūkimai ar purvas, ją reikėtų pakeisti.Teisingo naudojimo rekomendacijos: Pasirinkite modelį, kuris geriausiai atitinka jūsų darbo vietos specifinius reikalavimus ir atitinkamas aplinkos/atmosferos sąlygas. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar avalynė yra geros būklės. Reguliariai valykite šepetėliais, šluostėmis ir pan. Periodiškai vaškuokite odinį viršų tinkamu gaminiu, pagamintu iš riebalų, vaško ar silikono. Nenaudokite agresyvių medžiagų, tokių kaip benzinas, rūgštys ar tirpikliai. Nedžiovinkite avalynės arti ar tiesiogiai kontaktuojant su šilumos šaltiniu. Naudojamos surinkimo technologijos ir žaliavos nėra žinomos kaip kenksmingos naudotojui.Vis dėlto, ypač karštu ir drėgnu oru, naudojimas gali sukelti prakaitavimą ir alergines reakcijas jautresniems asmenims. Tokiu atveju nedelsiant nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.GALIOJIMO LAIKASRekomenduojama šį gaminį naudoti per 2 metus nuo pagaminimo datos.Šis galiojimo laikotarpis taikomas naujai avalynei, supakuotai ir laikomai kontroliuojamomis sąlygomis, apsaugotai nuo stiprių temperatūros svyravimų ir drėgmės.DALINAI LAIDŽI AVALYNĖDalinai laidžią avalynę reikia naudoti ten, kur būtina greitai sumažinti elektrostatinių krūvių kaupimąsi, pavyzdžiui, dirbant su sprogmenimis.Jei neįmanoma visiškai pašalinti elektros smūgio rizikos nuo elektrinių prietaisų ar komponentų, esančių po įtampa (kintamąja arba nuolatine srove), dalinai laidžios avalynės naudoti negalima.Norint užtikrinti dalinę avalynės laidumą, nustatyta 100 kΩ vertė kaip viršutinė gaminio varžos riba naujoje būklėje.Naudojant laidžią medžiagą, avalynės varža gali smarkiai pasikeisti dėl lenkimo ir užteršimo.Todėl būtina užtikrinti, kad gaminys galėtų atlikti savo elektrostatinio krūvio išsklaidymo funkciją per visą eksploatavimo laikotarpį.Esant poreikiui, rekomenduojama naudotojui reguliariai atlikti elektrinės varžos patikrinimus darbo vietoje.Šis bandymas kartu su kitais žemiau nurodytais bandymais turėtų būti įtrauktas į reguliarias darbo vietos nelaimingų atsitikimų prevencijos programas.Jei avalynė naudojama sąlygomis, kuriose padas gali būti užterštas medžiagomis, didinančiomis elektrinę varžą, prieš įžengiant į pavojingą zoną naudotojas turėtų visada patikrinti avalynės elektrines savybes.Rekomenduojama dėvėti elektrostatiškai laidžias kojines.Ten, kur dėvima dalinai laidžioji avalynė, grindų varža neturėtų sumažinti avalynės teikiamos apsaugos.Naudojimo metu tarp vidpadžio ir naudotojo pėdos negalima dėti jokių izoliacinių medžiagų.Jei tarp vidpadžio ir pėdos dedamas įklotas (pvz., vidpadis arba kojinės), reikia patikrinti avalynės/įkloto derinio elektrines savybes.ANTISTATINĖ AVALYNĖ Antistatinė avalynė turėtų būti naudojama, kai reikia sumažinti elektrostatinio krūvio kaupimąsi, išsklaidant elektrostatinius krūvius ir taip išvengiant kibirkšties užsidegimo pavojaus, pavyzdžiui, degiųjų medžiagų ir garų atveju, arba kai negalima visiškai pašalinti elektros šoko pavojaus darbo vietoje. Antistatinė avalynė sukuria varžą tarp kojų ir žemės, tačiau gali neužtikrinti visiškos apsaugos. Antistatinė avalynė netinkama darbams su elektros įrenginiais, esančiais po įtampa. Antistatinės avalynės elektrinė varža gali labai pasikeisti dėl lankstymo, užteršimo ar drėgmės. Ši avalynė gali neatlikti savo paskirties, jei ji dėvima drėgnomis sąlygomis. I klasės avalynė gali sugerti drėgmę ir tapti laidži, jei ji dėvima drėgnose ar šlapiose sąlygose. II klasės avalynė yra atspari drėgnoms ir šlapioms sąlygoms ir turėtų būti naudojama esant tokiam poveikio pavojui. Jei avalynė dėvima sąlygose, kuriose padai užteršiami, visada reikėtų patikrinti antistatines avalynės savybes prieš patekdami į pavojingą zoną. Naudojant antistatinę avalynę, grindų varža turėtų būti tokia, kad neužškirstų kelio avalynės teikiamai apsaugai. Rekomenduojama naudoti antistatines kojines. Todėl reikia įsitikinti, kad avalynė, jos naudotojas ir aplinka galėtų atlikti savo paskirtį, t. y. išsklaidyti elektrostatinius krūvius ir suteikti tam tikrą apsaugą per visą jos naudojimo laiką. Todėl rekomenduojama, kad naudotojas nustatytų vidinį elektrinės varžos bandymą, kuris atliekamas reguliariai ir dažnai.ATSAPARUMAS PRADŪRIMUI Šioje avalynėje naudojama nemetalinė medžiaga, atspari pradūrimams. Avalynės atsparumas pradūrimams buvo išmatuotas laboratorijoje naudojant

standartinius vinis ir jėgas. Mažesnio skersmens vinys ir didesnės statinės ar dinaminės apkrovos padidina pradūrimo riziką. Esant tokioms aplinkybėms, reikėtų apsvarstyti papildomas prevencines priemones. Šiuo metu yra trys perforacijoms atsparios medžiagos tipai, naudojami asmens apsaugos priemonių avalynėje. Tai metalinės ir nemetalinės medžiagos, kurios turėtų būti pasirenkamos remiantis darbo rizikos vertinimu. Visi tipai suteikia apsaugą nuo pradūrimo pavojaus, tačiau kiekvienas turi skirtingų papildomų privalumų ir trūkumų, įskaitant:Metalai (pvz., S1P, S3): Mažiau paveikiami aštraus objekto formos/pavojaus (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo), tačiau dėl avalynės gamybos technologijų gali neapimti viso pado ploto.Nemetalai (PS arba PL arba kategorijos, pvz., S1PS, S3L): Gali būti lengvesni, lankstesni ir užžengti didesnį plotą, tačiau atsparumas pradūrimui gali labiau skirtis priklausomai nuo aštraus objekto/pavojaus formos (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo). Yra du tipai pagal suteikiamą apsaugą. PS tipas gali suteikti tinkamesnę apsaugą nuo mažesnio skersmens objektų nei PL tipas.

DISSIPATYVI AVALYNĖ Avalynė su ESD žymėjimu atitinka standarto EN 61340-5-1:2016 reikalavimus (vertinama pagal EN 61340-4-3:2018 bandymo metodą), susijusius su konkrečiais ESD apsaugos elementais elektroniniams komponentams (apimtis elektroninių įrenginių gamybai ir naudojimui). Avalynė neturi būti modifikuojama, išskyrus ortopedinius pritaikymus pagal standarto A priedą.Atitikties deklaraciją galite rasti svetainėje: žirėkite **.

TR KULLANIM KILAVUZU
KORUYUCU VE İŞ AYAKKABILARI

Bu güvenlik/iş ayakkabıları, Avrupa güvenlik standartlarına uygun olarak AB tip incelemesine * özel teknik merkez tarafından tabi tutulmuştur.Bu ayakkabılar EN ISO 20345:2022+A1:2024 ve EN ISO 20347:2022+A1:2024 standartlarına uygun olarak sertifikalandırılmıştır.Bu ayakkabılardaki CE işareti, kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin (AB) 2016/425 sayılı Tüzük kapsamında temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerini karşıladığını gösterir.ÜRETİCİ KİMLİĞİ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANSA

STANDARTLAR EN ISO 20344:2022+A1:2024: Koruyucu ayakkabı, iş ayakkabısı ve güvenlik ayakkabısı için genel gerekliliklerin ve test yöntemlerinin tanımı. Bu standart yalnızca EN ISO 20345:2022+A1:2024 ve EN ISO 20347:2022+A1:2024 ile birlikte kullanılabilir; bu standartlar, ayakkabıların risk seviyelerine göre gerekliliklerini belirtir.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Koruyucu ayakkabı spesifikasyonları. Bu standart, EN ISO 20344:2021+A1:2024 referans alınarak koruyucu ayakkabılar için temel ve ek (isteğe bağlı) gereklilikleri tanımlar.İÇ TABANLIK – Ayakkabılar, test sırasında yerinde bulunan çıkarılabilir bir iç tabanlık ile donatılmıştır. İç tabanlık, ayakkabı kullanılırken yerinde kalmalıdır. Yalnızca orijinal üretici tarafından sağlanan eşdeğer bir iç tabanlık ile değiştirilmelidir.Koruyucu ayakkabılar, kullanım sırasında kullanıcının yaralanma riskini en aza indirmek için tasarlanmıştır.Bu ayakkabılar, güvenli bir çalışma ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve EN ISO 20345:2022 + A1:2024 limitlerini aşan bir kaza durumunda yaralanmayı tamamen önlemez.Ayakkabılar, endüstriyel ve ticari ortamlarda potansiyel tehlikelerin meydana gelebileceği yerlerde, kullanıcının parmaklarını düşen nesneler ve ezilmelere karşı korur ve gerektiğinde ek koruma sağlar.Darbe koruması 200 juldür. Basınç koruması 15.000 newtondur.KAYMAZLIK (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)Seçilen test koşullarına bağlı olarak, Avrupa EN standartlarına göre test edilen ayakkabılar kodlarla işaretlenir. Bu kodlar, ayakkabıların aşağıdaki gibi test edildiğinde belirlenen gerekliliklerikarşıladığını gösterir:Sodyum lauril sülfat (NaLS) çözeltisi ile yağlanmış seramik karolar üzerinde test edildi ve uyumlu bulundu = temel gereklilik.SR = Gliserin ile yağlanmış seramik karolar üzerinde test edildi ve uyumlu bulundu.Ø = Kayma direnci açısından test edilmemiştir, çünkü belirli amaçlar için tasarlanmıştır.Test yüzeyleri tüm zemin tiplerini tam olarak yansıtmadığından, belirli bir ortam için en iyi tutuş oranına sahip ayakkabıyı belirlemek için ek testler gerekebilir.Kayma içeren tüm durumlarda, zemin yüzeyi ve diğer faktörler (ayakkabının dışında) ayakkabının performansını önemli ölçüde etkiler.Bu nedenle, ayakkabının tüm kullanım koşullarında tamamen kaymaz olması sağlanamaz.EN ISO 20347:2022+A1:2024: İş ayakkabısı spesifikasyonları. Bu ayakkabılar, darbe ve ezilmelere karşı koruma sağlayan burun kapaklarının bulunmaması nedeniyle koruyucu ayakkabılardan farklıdır. İŞARETLEMEHer koruyucu ayakkabı aşağıdaki şekilde işaretlenmiştir: Avrupa standardına atıf. Üreticinin kimlik işareti. Ürüne uygun standart. Sağlanan korumaya uygun sembol(ler). Üretim tarihi (ay/yıl). Ürün referansı. Numara
Koruma seviyesini göz önünde bulundurarak, ayakkabılar yalnızca temel gereklilikleri değil, aynı zamanda aşağıdaki ek özellikleri de karşılamaktadır:**Tüm malzemeler (Sınıf I veya II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Seramik/NaLS yüzeylerde kayma direnci dahil temel gereklilikler. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Seramik/NaLS yüzeylerde kayma direnci dahil temel gereklilikler.**Tüm doğal veya sentetik malzemeler (Sınıf I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Temel gereklilikler artı: kapalı topuk bölgesi, antistatik özellikler ve topuk enerji emme kapasitesi. S2: S1 gibi, üst kısmın su geçirmezlik ve su emme direncine sahip olması eklenmiştir. S3: (P tipi metal ek) veya S3L (PL tipi metal olmayan ek) veya S3S (PS tipi metal olmayan ek): S2 gibi, delinme direnci eklenmiştir ve dişli taban mevcuttur. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Temel gereklilikler artı: kapalı topuk bölgesi, antistatik özellikler ve topuk enerji emme kapasitesi. O2: O1 gibi, üst kısmın su geçirmezlik ve su emme direncine sahip olması eklenmiştir. O3: (P tipi metal ek) veya O3L (PL tipi metal olmayan ek) veya O3S (PS tipi metal olmayan ek): O2 gibi, delinme direnci eklenmiştir ve dişli taban mevcuttur.**Tüm doğal veya sentetik polimerler (Sınıf II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Temel gereklilikler artı: kapalı topuk bölgesi, antistatik özellikler ve topuk enerji emme kapasitesi. S5: (P tipi metal ek) veya S5L (PL tipi metal olmayan ek) veya S5S (PS tipi metal olmayan ek): S4 gibi, delinme direnci eklenmiştir ve dişli taban mevcuttur. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Temel gereklilikler artı: kapalı topuk bölgesi, antistatik özellikler ve topuk enerji emme kapasitesi. O5: (P tipi metal ek) veya O5L (PL tipi metal olmayan ek) veya O5S (PS tipi metal olmayan ek): O4 gibi, delinme direnci eklenmiştir ve dişli taban mevcuttur.**Doğal veya sentetik polimerler hariç tüm malzemeler (Sınıf I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: S2 gibi, tüm ayakkabının su geçirmezliği eklenmiştir. S7: (P tipi metal ek) veya S7L (PL tipi metal olmayan ek) veya S7S (PS tipi metal olmayan ek): S3 gibi, tüm ayakkabının su geçirmezliği eklenmiştir. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: O2 gibi, tüm ayakkabının su geçirmezliği eklenmiştir. O7: (P tipi metal ek) veya O7L (PL tipi metal olmayan ek) veya O7S (PS tipi metal olmayan ek): O3 gibi, tüm ayakkabının su geçirmezliği eklenmiştir.**SEMBOLE: ÖZEL SPESİFİKASYONLAR** - P: Delinme direnci: - Tabanın delinme direnci (1100 Newton). - Metal iç taban: delinme noktasının çapı 4,5 mm. - Metal olmayan iç taban: delinme noktasının çapı 3 mm. - PL: Delinme direnci (1100 Newton). - PS: Minimum delinme direnci (1100 N, bireysel değer ≥ 950 N). - C: Elektrik iletkenliği: iletken ayakkabı (maks. 100 kΩ). - A: Antistatik ayakkabı (direnç aralığı: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Isı yalıtımlı taban. - CI: Soğuk yalıtımlı taban. - E: Topuk bölgesinde enerji emme kapasitesi (20 Joule). - WR: Ayakkabının tamamında suya dayanıklılık. - M: Metatarsal koruma. - AN: Ayak bileği koruması. - CR: Kesilmeye karşı direnç. - SC: Burun kısmı aşınma direnci. - SRC: Kayma direnci (seramik ve çelik üzerinde gliserin ile test edilmiştir). - WPA: Üst kısmın su geçirmezliği ve emme direnci. - HRO: Tabanın ısıya dayanıklılığı (doğrudan temas). - FO: Tabanın hidrokarbonlara karşı direnci. - LG: Merdiven kavrama sistemi.**GÜVENLİK VE İŞ AYAKKABISI SINIFLANDIRMASI:** Sınıf I: Deri veya diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya polimer hariç. / Sınıf II: Tamamen polimerden yapılmış ayakkabılar (örneğin, tamamen şekillendirilmiş) veya tamamen kauçuktan yapılmış (örneğin, tamamen vulkanize edilmiş). / Hibrit: Şekillendirilmiş veya kombine edilmiş hibrit ayakkabılar.KORUMA SINIRLARI Önceki tabloda açıklandığı gibi koruyucu ayakkabılarda işaretleme sembollerinin olmaması, listelenen risklerin bu ürün tarafından karşılanmadığı anlamına gelir.Gündüz ve gece görünürlük özellikleri (floresan ve yansıtıcı) talep edilmez. Ayakkabı üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmamalıdır.TAŞIMA VE DEPOLAMAAyakkabıları her zaman üreticinin sağladığı şekilde taşıyın ve saklayın.Kuru, temiz, iyi havalandırılan bir yerde, doğrudan güneş ışığından (UV) uzakta saklayın.Tüm malzemeler zamanla yıpranır ve ayakkabılarımız yüksek kaliteli malzemelerden yapılmış olmasına rağmen, 3 yıldan daha uzun süre saklanması önerilmez.Depolama koşulları uygun değilse, malzemelerin kalitesi önemli ölçüde bozulabilir.Kullanım ömrü, kullanım sıklığına, aşınma derecesine ve çalışma ortamına bağlıdır.Sıcak ve nemli ortamda saklama, poliüretan tabanların erken aşınmasına (hidroliz) yol açar. Bu olgunun sıcak ve nemli ülkelerde önlenmesi için, poliüretan tabanlı ayakkabılar 8 aydan uzun süre saklanmamalıdır.KULLANIM VE BAKIM Bu ayakkabılar yalnızca mükemmel şekilde uyduğunda ve iyi bakıldığında koruyucu özelliklerini korur.Kullanmadan önce, ayakkabıların mükemmel durumda olduğundan emin olmak için görsel bir inceleme yapın ve ayakkabıları deneyin.Eğer ayakkabılar mükemmel durumda değilse ve yırtıklar, taban aşınması, kırıklar veya kir izleri gibi hasarlar varsa, bunları değiştirin.Ayakkabıları doğru kullanmak için öneriler: Çalışma yerinizin özel gereksinimlerine ve ilgili çevresel/atmosferik koşullara en uygun modeli seçin. Her kullanımdan önce ayakkabıların iyi durumda olduğundan emin olun. Düzenli olarak fırçalar, bezler vb. ile temizleyin. Deri üst kısma düzenli olarak uygun bir yağ, balmumu veya silikon bazlı ürün uygulayın. Benzin, asit veya çözücüler gibi agresif ürünler kullanmayın. Ayakkabıları ısı kaynağına yakın veya doğrudan temas halinde kurutmayın.Montaj yöntemleri ve kullanılan hammaddelerin kullanıcıya zarar verdiği bilinmemektedir.Ancak, özellikle sıcak ve nemli havalarda kullanımı terlemeye ve bazı hassas kişilerde alerjiye neden olabilir. Bu durumda, kullanımı derhal bırakın ve bir doktora başvurun.KULLANIM ÖMRÜ Bu ürünün, üretim tarihinden itibaren 2 yıl içinde kullanılması tavsiye edilir.Bu raf ömrü, güçlü sıcaklık dalgalanmaları ve bağıl nemden korunan, kontrollü koşullarda paketlenmiş ve saklanmış yeni ayakkabılar için geçerlidir.KISMİ İLETKEN AYAKKABILAR Kısmı iletken ayakkabılar, elektrostatik yük birikimini mümkün olan en kısa sürede azaltmanın gerekli olduğu yerlerde kullanılmalıdır, örneğin patlayıcılarla çalışırken.Bir elektrikli cihazdan veya elektrik yüklü bir bileşenden (AC veya DC) kaynaklanan elektrik çarpması riski tamamen ortadan kaldırılmadıysa, kısmı iletken ayakkabılar kullanılmamalıdır.Bu ayakkabıların kısmen iletken olduğundan emin olmak için 100 kΩ değeri, yeni durumdaki ürünün direnç üst sınırı olarak belirlenmiştir.Kullanım sırasında, iletken malzemeden yapılmış ayakkabıların elektrik direnci, bükülme ve kirlenme nedeniyle önemli ölçüde değişebilir.Bu nedenle, ürünün tüm kullanım ömrü boyunca elektrostatik yükleri dağıtma görevini yerine getirebilmesi sağlanmalıdır.Gerektiğinde, kullanıcı tarafından elektrik direncinin düzenli olarak kontrol edilmesi için sahada bir test yapılması önerilir.Bu test, aşağıda belirtilen testlerle birlikte, iş kazalarını önleme programının düzenli kontrollerinin bir parçası olmalıdır.Ayakkabılar, taban malzemesinin elektrik direncini artırabilecek maddelerle kirlenmiş koşullarda kullanılıyorsa, kullanıcı her zaman tehlikeli bir alana girmeden önce ayakkabıların elektriksel özelliklerini kontrol etmelidir.Elektriği dağıtan çoraplar giymeniz önerilir.Kısmi iletken ayakkabıların kullanıldığı alanlarda, zemin direnci, ayakkabıların sağladığı korumayı geçersiz kılmamalıdır.Kullanım sırasında, iç taban ile kullanıcının ayağı arasına herhangi bir yalıtım malzemesi yerleştirilmemelidir.İç taban ile ayak arasına bir tabanlık (örneğin, iç taban veya çorap) yerleştirilirse, ayakkabı/tabanlık kombinasyonunun elektriksel özellikleri kontrol edilmelidir.ANTISTATIK AYAKKABI Antistatik ayakkabı, elektrostatik birikimin elektrostatiğik yükleri yayarak azaltılması gerektiği durumlarda, örneğin yanıcı maddelerin ve buharların tutuşma riskini önlemek için kullanılmalıdır. Ayrıca, ana gerilim ekipmanından elektrik çarpma riskinin tamamen ortadan kaldırılamadığı işyerlerinde de gereklidir. Antistatik ayakkabı, ayak ile zemin arasında bir direnç oluşturur ancak tam koruma sağlamayabilir. Antistatik ayakkabı, canlı elektrik tesisatlarında çalışmak için uygun değildir. Antistatik ayakkabının elektriksel direnci, bükülme, kirlilik veya nem nedeniyle önemli ölçüde değişebilir. Bu ayakkabı, nemli koşullarda giyildiğinde tasarlanan işlevini yerine getiremeyebilir. Sınıf I ayakkabılar nemi emebilir ve nemli koşullarda giyildiğinde iletken hale gelebilir. Sınıf II ayakkabılar nemli ve ıslak koşullara dayanıklıdır ve bu tür riskin bulunduğu durumlarda kullanılmalıdır. Ayakkabının taban malzemesinin kirlenebileceği koşullarda, kullanıcılar her zaman tehlike bölgesine girmeden önce ayakkabının antistatik özelliklerini kontrol etmelidir. Antistatik ayakkabı kullanıldığında, zemin kaplamasının direnci, ayakkabının sağladığı korumayı geçersiz kılmayacak şekilde olmalıdır. Antistatik çorap kullanılması tavsiye edilir. Bu nedenle, ayakkabının, kullanıcısının ve çevresinin elektrostatik yükleri yayma ve tüm ömrü boyunca belirli bir koruma sağlama işlevini yerine getirebileceğinden emin olmak gerekir. Bu nedenle, kullanıcının, düzenli ve sık aralıklarla yapılan elektriksel direnç için bir iç test uygulaması önerilir. DELİNME DİRENCİBu ayakkabıda metal olmayan delinme dirençli bir taban kullanılmıştır. Bu ayakkabının delinme direnci, laboratuvarda standart çiviler ve kuvvetler kullanılarak ölçülmüştür. Daha küçük çapta ve daha yüksek statik veya dinamik yüklere sahip çiviler, delinme riskini artırır. Bu tür durumlarda, ek önleyici tedbirler düşünülmelidir. Şu anda KİŞisel Koruyucu Donanım (KKD) ayakkabılarda kullanılan üc delinme dirençli taban tipi mevcuttur. Bunlar metal türleri ve metal olmayan malzemelerden olanlardır; hangisinin seçileceği, iş ile ilgili risk değerlendirmesine bağlıdır. Tüm türler delinme riskine karşı koruma sağlar, ancak her birinin aşağıdaki gibi farklı ek avantajları ve dezavantajları vardır:Metal (S1P, S3 gibi): Keskin objenin şekli/tehlikesinden (yani çap, geometri, keskinlik) daha az etkilenir ancak ayakkabı yapım teknikleri nedeniyle tabanın tüm alt bölgesini kapsamayabilir.Metal olmayan (PS veya PL veya kategori örneğin S1PS, S3L): Daha hafif, daha esnek olabilir ve daha geniş bir alan kapsayabilir, ancak delinme direnci, keskin objenin şekline/tehlikesine (yani çap, geometri, keskinlik) göre daha fazla değişkenlik gösterebilir. Koruma açısından iki tür mevcuttur. PS türü, daha küçük çapta nesnelere karşı daha uygun koruma sağlayabilir.

DİSSİPATİF AYAKKABI ESD işareti bulunan ayakkabılar, elektronik bileşenlerin belirli ESD koruyucu elemanlarıyla ilgili olarak EN 61340-5-1:2016 standardının (EN 61340-4-3:2018 test yöntemine göre değerlendirilmiştir) gerekliliklerini karşılar. Ayakkabı, standartın Ek A'sına uygun ortopedik uyarlamalar dışında değiştirilmemelidir. Uygunluk beyanı web sitesinde mevcuttur: ** adresine bakın.

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЗАЩИТНОЙ И РАБОЧЕЙ ОБУВИ

RU : Эти защитные/рабочие ботинки прошли проверку на соответствие типу ЕС в соответствии с европейскими стандартами безопасности в * специализированном техническом центре.Она сертифицирована на соответствие стандартам EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024.Маркировка CE на этой обуви означает, что она соответствует основным требованиям по охране здоровья и безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425 о средствах индивидуальной защиты.ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, ФРАНЦИЯ

СТАНДАРТЫ EN ISO 20344:2022+A1:2024: Определение общих требований и методов испытаний для защитной, рабочей и безопасной обуви. Этот стандарт может использоваться только в сочетании с EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024, которые определяют требования к обуви в зависимости от уровня риска. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации защитной обуви. Этот стандарт устанавливает основные и дополнительные (опциональные) требования к защитной обуви с ссылкой на EN ISO 20344:2021+A1:2024.СТЕЛЬКИ – Обувь оснащена съемными стельками, которые присутствовали во время испытаний. Стелька должна оставаться на месте во время использования обуви. Её следует заменять только сопоставимой стелькой, предоставляемой оригинальным производителем.Защитная обувь предназначена для минимизации риска травмирования пользователя во время эксплуатации.Она предназначена для использования в безопасной рабочей среде и не предотвращает полностью травмы в случае аварии, превышающей контрольные пределы EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Обувь защищает пальцы пользователя от риска травмирования из-за падения предметов и сдавливания при ношении в промышленных и коммерческих средах, где могут возникнуть потенциальные опасности, а также обеспечивает дополнительную защиту при необходимости.Защита от удара составляет 200 джоулей. Защита от сдавливания – 15 000 ньютонов.АНТИСКОЛЬЖЕНИЕ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) В зависимости от выбранных условий испытаний обувь, протестированная в соответствии с европейскими стандартами EN, маркируется кодами. Эти коды указывают на то, что обувь соответствует установленным требованиям при следующих испытаниях:Протестирована и соответствует требованиям на керамической плитке, смазанной раствором лаурилсульфата натрия (NaLS) = базовое требование.SR = Протестирована и соответствует требованиям на керамической плитке, смазанной глицерином.Ø = Обувь не проходила испытания на скольжение, так как предназначена для специальных целей.Так как испытательные поверхности не полностью отражают все типы полов, могут потребоваться дополнительные испытания для определения обуви с наилучшим коэффициентом сцепления для конкретной среды.Во всех ситуациях, связанных с риском скольжения, значительное влияние оказывает поверхность пола и другие факторы (не связанные с обувью).Таким образом, невозможно гарантировать, что обувь будет полностью нескользящей во всех условиях эксплуатации.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Спецификации рабочей обуви. Эта обувь отличается от защитной тем, что не имеет носков, защищающих от ударов и сдавливания.МАРКИРОВКА Каждая защитная обувь маркируется следующим образом: Ссылка на европейский стандарт . Идентификационный знак производителя. Стандарт, соответствующий изделию. Символ(ы), соответствующий(ие) предоставляемой защите. Дата производства (месяц/год). Артикул изделия. Размер С учетом уровня защиты обувь соответствует не только основным требованиям, но и следующим дополнительным характеристикам: **Все материалы (Класс I или II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Основные требования, включая сопротивление скольжению на керамике/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Основные требования, включая сопротивление скольжению на керамике/NaLS.**Все натуральные или синтетические материалы (Класс I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Основные требования плюс: закрытая пятка, антистатические свойства и способность поглощать энергию в области пятки. S2: Как S1 плюс сопротивление проникновению и водопоглощению верхней части. S3: (Металлическая вставка типа P) или S3L (Неметаллическая вставка типа PL) или S3S (Неметаллическая вставка типа PS): Как S2 плюс сопротивление проколу в зависимости от типа вставки и подошва с протектором. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Основные требования плюс: закрытая пятка, антистатические свойства и способность поглощать энергию в области пятки. O2: Как O1 плюс сопротивление проникновению и водопоглощению верхней части. O3: (Металлическая вставка типа P) или O3L (Неметаллическая вставка типа PL) или O3S (Неметаллическая вставка типа PS): Как O2 плюс сопротивление проколу в зависимости от типа вставки и подошва с протектором.**Все натуральные или синтетические полимеры (Класс II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Основные требования плюс: закрытая пятка, антистатические свойства и способность поглощать энергию в области пятки. S5: (Металлическая вставка типа P) или S5L (Неметаллическая вставка типа PL) или S5S (Неметаллическая вставка типа PS): Как S4 плюс сопротивление проколу в зависимости от типа вставки и подошва с протектором. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Основные требования плюс: закрытая пятка, антистатические свойства и способность поглощать энергию в области пятки. O5: (Металлическая вставка типа P) или O5L (Неметаллическая вставка типа PL) или O5S (Неметаллическая вставка типа PS): Как O4 плюс сопротивление проколу в зависимости от типа вставки и подошва с протектором.**Все материалы, кроме натуральных или синтетических полимеров (Класс I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S6: Как S2 плюс водостойкость всей обуви. S7: (Металлическая вставка типа P) или S7L (Неметаллическая вставка типа PL) или S7S (Неметаллическая вставка типа PS): Как S3 плюс водостойкость всей обуви. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O6: Как O2 плюс водостойкость всей обуви. O7: (Металлическая вставка типа P) или O7L (Неметаллическая вставка типа PL) или O7S (Неметаллическая вставка типа PS): Как O3 плюс водостойкость всей обуви.**СИМВОЛЫ: ОСОБЫЕ ТРЕБОВАНИЯ** - P: Устойчивость к проколу: - Устойчивость подошвы к проколу (1100 Ньютонов). - Металлическая вставка: диаметр прокола 4,5 мм. - Неметаллическая вставка: диаметр прокола 3 мм. - PL: Устойчивость к проколу (1100 Ньютонов). - PS: Минимальная устойчивость к проколу (1100 Н, индивидуальное значение ≥ 950 Н). - C: Электропроводность: проводящая обувь (макс. 100 kΩ). - A: Антистатическая обувь (диапазон сопротивления: 100 kΩ - 1000 MОм). - HI: Теплоизолирующая подошва. - CI: Холодоизолирующая подошва. - E: Способность поглощать энергию в области пятки (20 Джоулей). - WR: Водонепроницаемость всей обуви. - M: Защита метатарзальной части. - AN: Защита лодыжки. - CR: Устойчивость к порезам. - SC: Устойчивость носка к истиранию. - SRC: Устойчивость к скольжению (тест на керамике и стали с глицерином). - WPA: Устойчивость верхней части к проникновению и впитыванию воды. - HRO: Теплостойкость подошвы (прямой контакт). - FO: Устойчивость подошвы к углеводородам. - LG: Система сцепления для лестниц.**КЛАССИФИКАЦИЯ ЗАЩИТНОЙ И РАБОЧЕЙ ОБУВИ:** Класс I: Обувь из кожи или других материалов, кроме полностью резиновой или полимерной обуви. Класс II: Обувь, полностью изготовленная из полимера (например, полностью формованная) или резины (например, полностью вулканизированная). Гибридная: Гибридная обувь, формованная или комбинированная.ПРЕДЕЛЫ ЗАЩИТЫ Отсутствие маркировочных символов на защитной обуви, как объяснено в предыдущей таблице, означает, что перечисленные риски этим изделием не покрываются.Свойства видимости днем и ночью (флуоресцентные и светоотражающие) не заявлены. Обувь не должна подвергаться модификации.ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ Всегда транспортируйте и храните обувь в том виде, в каком она была предоставлена производителем.Храните обувь в сухом, чистом, хорошо проветриваемом месте, вдали от прямых солнечных лучей (УФ-излучение).Все материалы со временем изнашиваются, и хотя наша обувь изготовлена из высококачественных материалов, не рекомендуется хранить её более 3 лет.Если условия хранения неподходящие, качество материалов может значительно ухудшиться.Срок службы зависит от частоты использования, степени износа и рабочей среды.Хранение в жарких и влажных условиях ускоряет преждевременный износ полиуретановых подошв (гидролиз). Чтобы избежать этого явления в жарких и влажных странах, обувь с полиуретановыми подошвами не должна храниться более 8 месяцев.ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД Эта обувь сохраняет свои защитные свойства только в том случае, если она идеально сидит и находится в хорошем состоянии.Перед использованием проведите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что обувь находится в идеальном состоянии, и примерьте её.Если обувь не в идеальном состоянии и имеет повреждения, такие как разрывы, чрезмерный износ подошвы, трещины или грязь, её необходимо заменить.Рекомендации по правильному использованию обуви: Выберите модель, наиболее подходящую для требований вашего рабочего места и соответствующих условий окружающей среды/атмосферы. Убедитесь, что обувь в хорошем состоянии перед каждым использованием. Регулярно очищайте обувь с помощью щеток, тряпок и т. д. Периодически наносите воск на верх из кожи с использованием подходящего продукта на основе жира, воска или силикона. Никогда не используйте агрессивные вещества, такие как бензин, кислоты или растворители. Не сушите обувь вблизи или в прямом контакте с источником тепла.Методы сборки и используемые сырьевые материалы не известны как вредные для пользователя.Однако, особенно в жаркую и влажную погоду, использование обуви может вызвать потоотделение и аллергические реакции у некоторых чувствительных людей. В этом случае немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу.СРОК ГОДНОСТИ Рекомендуется использовать этот продукт в течение 2 лет с даты производства.Этот срок годности применяется к новой обуви, которая упакована и хранится в контролируемых условиях, защищена от сильных температурных колебаний и относительной влажности.ЧАСТИЧНО ПРОВОДЯЩАЯ ОБУВЬ Частично проводящая обувь должна использоваться там, где необходимо как можно быстрее снизить накопление электростатических зарядов, например, при работе с взрывчатыми веществами.Если риск поражения электрическим током от электрического устройства или компонента под напряжением (переменного или постоянного тока) не был полностью устранен, частично проводящую обувь использовать нельзя.Чтобы гарантировать, что эта обувь частично проводящая, установлено значение 100 кОм как верхний предел сопротивления изделия в новом состоянии.Во время эксплуатации электрическое сопротивление обуви из проводящего материала может значительно изменяться из-за изгибов и загрязнений.Поэтому необходимо убедиться, что изделие способно выполнять свою задачу по рассеиванию электростатических зарядов на протяжении всего срока службы.При необходимости рекомендуется проводить тест на месте для регулярной проверки электрического сопротивления.Этот тест, наряду с указанными ниже испытаниями, должен быть частью регулярных проверок в рамках программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте.Если обувь используется в условиях, где подошва загрязняется веществами, которые могут повысить электрическое сопротивление обуви, пользователь всегда должен проверять электрические свойства обуви перед входом в опасную зону.Рекомендуется носить носки, рассеивающие электричество.В зонах, где носится частично проводящая обувь, сопротивление пола не должно сводить на нет защиту, обеспечиваемую обувью.Во время эксплуатации не следует вставлять никакие изоляционные элементы между стелькой обуви и ногой пользователя.Если между стелькой и ногой вставляется вкладка (например, стелька или носки), необходимо проверить электрические свойства комбинации обувь/вкладка.АНТИСТАТИЧЕСКАЯ ОБУВЬ Русский Антистатическая обувь должна использоваться в случаях, когда необходимо минимизировать накопление электростатического заряда за счёт его рассеивания, что позволяет избежать риска возникновения искры, которая может воспламенить, например, горючие вещества и пары. Также это необходимо, если риск удара электрическим током от оборудования под напряжением не может быть полностью устранён на рабочем месте. Антистатическая обувь создаёт сопротивление между ногой и землёй, но может не обеспечивать полной защиты. Антистатическая обувь не подходит для работы с электрическими установками под напряжением. Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно измениться из-за изгиба, загрязнения или влаги. Эта обувь может не выполнять свои функции, если используется в условиях высокой влажности. Обувь класса I способна впитывать влагу и может стать проводящей, если используется во влажных условиях. Обувь класса II устойчива к влажным и мокрым условиям и должна использоваться, если существует такой риск. Если обувь носится в условиях, где подошва загрязняется, пользователь должен проверять антистатические свойства обуви перед входом в опасную зону. При использовании антистатической обуви сопротивление покрытия пола должно быть таким, чтобы не снижать защиту, обеспечиваемую обувью. Рекомендуется использовать антистатические носки. Следовательно, необходимо убедиться, что комбинация обуви, её пользователя и окружающей среды позволяет выполнять предусмотренную функцию рассеивания электростатического заряда и обеспечивать некоторую защиту на протяжении всего срока службы. Поэтому рекомендуется установить внутренний тест на электрическое сопротивление, который проводится регулярно и часто.СОПРОТИВЛЕНИЕ ПРОКОЛУ В данной обуви используется неметаллическая вставка, устойчивая к проколу. Сопротивление проколу измерено в лаборатории с использованием стандартизированных гвоздей и нагрузок. Гвозди меньшего диаметра и большие статические или динамические нагрузки увеличивают риск прокола. В таких условиях следует рассмотреть дополнительные меры предосторожности. В настоящее время существует три типа вставок, устойчивых к проколу, применяемых в средствах индивидуальной защиты (СИЗ). Это металлические и неметаллические материалы, которые должны быть выбраны на основе оценки профессионального риска. Все типы обеспечивают защиту от проколов, но у каждого есть свои дополнительные преимущества и недостатки: Металлические (например, S1P, S3): менее подвержены влиянию формы или типа острого предмета (диаметр, геометрия, острота), но могут не покрывать всю нижнюю часть стопы из-за особенностей изготовления обуви.Неметаллические (PS или PL или категории, например, S1PS, S3L): могут быть легче, гибче и покрывать большую площадь, но их сопротивление проколу может сильнее зависеть от формы или типа острого предмета. Существуют два типа защиты. Тип PS может обеспечивать более подходящую защиту от предметов меньшего диаметра по сравнению с типом PL.

РАССЕИВАЮЩАЯ ОБУВЬ Обувь с маркировкой ESD соответствует требованиям стандарта EN 61340-5-1:2016 (оценка по методике испытания EN 61340-4-3:2018), касающимся защиты электронных компонентов (область применения — производство и использование электронных устройств). Обувь не должна быть модифицирована, за исключением ортопедических адаптаций в соответствии с приложением А стандарта.Декларация соответствия доступна на сайте: см. **.

SR УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ
ЗАШТИТНЕ И РАДНЕ ОБУЋЕ

Ова заштитна/радна обућа подвргнута је ЕУ типском испитивању у складу са европским стандардима безбедности од стране * специјализованог техничког центра.Обувка је сертификована да испуњава стандарде EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024.CE ознака на овој обући значи да испуњава основне захтеве за здравље и безбедност у складу са Уредбом (ЕУ) 2016/425 о личној заштитној опреми.ИДЕНТИФИКАЦИЈА ПРОИЗВОЂАЧА: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, ФРАНЦУСКА

СТАНДАРДИ EN ISO 20344:2022+A1:2024: Дефиниција општих захтева и метода испитивања за заштитну, радну и безбедносну обућу. Овај стандард се може користити само у комбинацији са EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024, који дефинишу захтеве за обућу у складу са нивоом ризика.EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификације за заштитну обућу. Овај стандард дефинише основне и додатне (опционалне) захтеве за заштитну обућу са референцом на EN ISO 20344:2021+A1:2024.УЛОШЦИ – Обућа је опремљена уклоњивим улошцима који су били присутни током испитивања. Улошци морају остати на месту током употребе обуће. Треба их заменити само еквивалентним улошцима које обезбеђује оригинални произвођач.Заштитна обућа је дизајнирана да минимизира ризик од повреда корисника током употребе.Намењена је за употребу у безбедном радном окружењу и не спречава у потпуности повреде у случају незгоде која прелази контролне границе EN ISO 20345:2022 + A1:2024.Обућа штити прсте корисника од ризика од повреда изазваних падајућим предметима и згњечењем када се носи у индустријским и комерцијалним окружењима у којима могу настати потенцијалне опасности, као и додатна заштита када је потребно.Заштита од удара износи 200 џула. Заштита од притиска је 15 000 њутна.ПРОТИВКЛИЗАЊЕ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)У зависности од изабраних услова испитивања, обућа тестирана према европским EN стандардима означена је кодовима. Ови кодови указују на то да обућа испуњава прописане захтеве када је тестирана на следећи начин:Тестирана и у складу са захтевима на керамичким плочицама подмазаним раствором натријум лаурил сулфата (NaLS) = основни захтев.SR = Тестирана и у складу са захтевима на керамичким плочицама подмазаним глицерином.Ø = Обућа није тестирана на отпорност на клизање, јер је намењена специфичним наменама.Пошто испитне површине не одражавају у потпуности све типове подова, могу бити потребна додатна испитивања како би се утврдила обућа са најбољим степеном пријањања за одређено окружење.У свим ситуацијама које укључују клизање, површина пода и други фактори (осим обуће) имају значајан утицај на перформансе обуће.Стога је немогуће гарантовати да ће обућа бити потпуно противклизна у свим условима употребе.EN ISO 20347:2022+A1:2024: Спецификације за радну обућу. Ова обућа се разликује од заштитне по томе што нема заштитне капе за прсте које штите од удара и згњечења.ОЗНАЧАВАЊЕ Свака заштитна обућа означена је на следећи начин: Референца на европски стандард. Идентификациона ознака произвођача. Стандард који одговара производу. Симболи који одговарају пруженој заштити. Датум производње (месец/година). Референца производа. ВеличинаС обзиром на ниво заштите, обућа испуњава не само основне захтеве, већ и следеће додатне карактеристике:**Svi materijali (Klasa I ili II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Osnovni zahtevi, uključujući otpornost na klizanje na keramici/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: OB: Osnovni zahtevi, uključujući otpornost na klizanje na keramici/NaLS.**Svi prirodni ili sintetički materijali (Klasa I):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S1: Osnovni zahtevi plus: zatvorena oblast pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije u oblasti pete. S2: Kao S1 plus otpornost na prodiranje i apsorpciju vode u gornjištu. S3: (Metalni umetak tipa P) ili S3L (Nemetalni umetak tipa PL) ili S3S (Nemetalni umetak tipa PS): Kao S2 plus otpornost na perforaciju prema vrsti umetka i đon sa ripnama. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O1: Osnovni zahtevi plus: zatvorena oblast pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije u oblasti pete. O2: Kao O1 plus otpornost na prodiranje i apsorpciju vode u gornjištu. O3: (Metalni umetak tipa P) ili O3L (Nemetalni umetak tipa PL) ili O3S (Nemetalni umetak tipa PS): Kao O2 plus otpornost na perforaciju prema vrsti umetka i đon sa ripnama.**Svi prirodni ili sintetički polimeri (Klasa II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: S4: Osnovni zahtevi plus: zatvorena oblast pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije u oblasti pete. S5: (Metalni umetak tipa P) ili S5L (Nemetalni umetak tipa PL) ili S5S (Nemetalni umetak tipa PS): Kao S4 plus otpornost na perforaciju prema vrsti umetka i đon sa ripnama. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: O4: Osnovni zahtevi plus: zatvorena oblast pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije u oblasti pete. O5: (Metalni umetak tipa P) ili O5L (Nemetalni umetak tipa PL) ili O5S (Nemetalni umetak tipa PS): Kao O4 plus otpornost na perforaciju prema vrsti umetka**SIMBOLI: POSEBNE SPECIFIKACIJE** - P: Otpornost na probijanje: - Otpornost đona na probijanje (1100 Njutna). - Metalni umetnuti: prečnik tačke probijanja 4,5 mm. - Nemetalni umetnuti: prečnik tačke probijanja 3 mm. - PL: Otpornost na probijanje (1100 Njutna). - PS: Minimalna otpornost na probijanje (1100 N, individualna vrednost ≥ 950 N). - C: Električna provodljivost: provodljiva obuća (maks. 100 kΩ). - A: Antistatička obuća (opseg otpora: 100 kΩ - 1000 MΩ). - HI: Đon sa termoizolacijom. - CI: Đon sa izolacijom protiv hladnoće. - E: Sposobnost apsorpcije energije u predelu pete (20 džula). - WR: Vodootpornost celokupne obuće. - M: Metatarzalna zaštita. - AN: Zaštita skočnog zgloba. - CR: Otpornost na sečenje. - SC: Otpornost na habanje kapice. - SRC: Otpornost na klizanje (testirano na keramici i čeliku sa glicerinom). - WPA: Otpornost gornjeg dela na prodiranje i upijanje vode. - HRO: Otpornost đona na toplotu (direktan kontakt). - FO: Otpornost đona na ugljovodonike. - LG: Sistem za prianjanje na merdevinama.**KLASIFIKACIJA ZAŠTITNE I RADNE OBUĆE:** Klasa I: Obuća izrađena od kože ili drugih materijala, osim potpuno gumene ili polimerne obuće. / Klasa II: Obuća izrađena isključivo od polimera (npr. potpuno oblikovana) ili gume (npr. potpuno vulkanizovana). / Hibridna: Hibridna obuća, oblikovana ili kombinovana.ОГРАНИЧЕЊА ЗАШТИТЕНедостатак ознака на заштитној обући, како је објашњено у претходној табели, значи да наведени ризици нису покривени овим производом.Својства видљивости током дана и ноћи (флуоресцентна и рефлективна) нису декларисана. Обућа не сме бити модификована.ТРАНСПОРТ И СКЛАДИШТЕЊЕОбућу увек транспортујте и складиштите на начин на који је испоручена од стране произвођача.Чувајте је на сувом, чистом и добро проветреном месту, даље од директне сунчеве светлости (УВ зрачења).Сви материјали временом пропадају, иако је наша обућа направљена од квалитетних материјала, не препоручује се складиштење дуже од 3 године.Ако су услови складиштења неприкладни, квалитет материјала може значајно да се погорша.Трајање употребе зависи од учесталости коришћења, степена хабања и радног окружења.Складиштење у топлим и влажним условима убрзава прерано хабање полиуретанских ђонова (хидролиза). Да би се избегла ова појава у топлим и влажним земљама, обућа са полиуретанским ђоновима не би требало да се складишти дуже од 8 месеци.КОРИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕОва обућа задржава своја заштитна својства само ако савршено пристаје и ако се правилно одржава.Пре употребе извршите визуелну инспекцију како бисте се уверили да је у савршеном стању и пробајте је.Ако обућа није у савршеном стању и показује оштећења као што су цепања, прекомерно хабање ђона, пукотине или прљавштина, потребно је заменити је.Препоруке за правилно коришћење обуће: Изаберите модел који најбоље одговара специфичним захтевима вашег радног места и одговарајућим условима окружења/атмосфере. Уверите се да је обућа у добром стању пре сваке употребе. Редовно чистите четкама, крпама и слично. Повремено наноси восак на горњи део од коже уз помоћ одговарајућег производа на бази масти, воска или силикона. Никада не користите агресивне производе као што су бензин, киселине или растварачи. Немојте сушити обућу у близини или у директном контакту са извором топлоте.Методе монтаже и коришћене сировине нису познате као штетне за корисника.Међутим, нарочито у топлим и влажним временским условима, употреба обуће може изазвати знојење и код осетљивих особа алергије. У том случају одмах прекините употребу и обратите се лекару.РОК УПОТРЕБЕПрепоручује се употреба овог производа у року од 2 године од датума производње.Овај рок употребе важи за нову обућу која је упакована и складиштена под контролисаним условима, заштићена од јаких температурних варијација и релативне влажности.ДЕЛИМИЧНО ПРОВОДНА ОБУЋА Делимично проводна обућа треба да се користи тамо где је потребно што брже смањити накупљање електростатичког наелектрисања, на пример приликом руковања експлозивима.Ако ризик од електричног удара од електричног уређаја или напонског дела (AC или DC) није потпуно елиминисан, делимично проводна обућа се не сме користити.Да би се осигурало да је ова обућа делимично проводна, утврђена је вредност од 100 кОм као горња граница отпора производа у новом стању.Током употребе, електрични отпор обуће направљене од проводног материјала може се значајно променити услед савијања и контаминације.Због тога је потребно осигурати да производ може обављати своју функцију распршивања електростатичких наелектрисања током целог века трајања.Уколико је потребно, препоручује се да корисник изврши тест на лицу места ради редовне провере електричног отпора.Овај тест, заједно са доле наведеним тестовима, треба да буде део редовних провера у оквиру програма за превенцију незгода на радном месту.Ако се обућа користи у условима у којима материјал ђона може бити контаминиран супстанцама које повећавају електрични отпор, корисник увек треба да провери електрична својства обуће пре уласка у опасну зону.Препоручује се ношење чарапа које распршују електричну енергију.У областима где се носи делимично проводна обућа, отпор пода не сме укинути заштиту коју обућа пружа.Током употребе, између унутрашњег ђона и стопала корисника не смеју се стављати никакви изолациони елементи.Ако се између унутрашњег ђона и стопала постави уметак (нпр. уложак или чарапе), треба проверити електрична својства комбинације обућа/уметак.АНТИСТАТИЧКА ОБУЋАСрпски (SR)Антистатичка обућа треба да се користи када је неопходно минимизирати накупљање електростатичког набоја распршивањем електростатичких пуњења, чиме се избегава ризик од варничења које може изазвати паљење, на пример, запаљивих супстанци и пара. Такође је потребна ако се ризик од струјног удара од опреме под мрежним напоном не може у потпуности елиминисати на радном месту. Антистатичка обућа уводи отпор између стопала и тла, али можда не пружа потпуну заштиту. Антистатичка обућа није погодна за рад на електричним инсталацијама под напоном. Електрични отпор антистатичке обуће може се значајно променити услед савијања, контаминације или влаге. Ова обућа можда неће обављати своју намењену функцију ако се носи у влажним условима. Класа I обућа може апсорбовати влагу и постати проводна ако се носи у влажним или мокрим условима. Класа II обућа је отпорна на влажне и мокре услове и треба да се користи ако постоји ризик од излагања. Ако се обућа носи у условима где се ђонски материјал контаминира, корисници увек треба да провере антистатичка својства обуће пре уласка у опасну зону. Када се користи антистатичка обућа, отпорност подне облоге треба да буде таква да не поништава заштиту коју пружа обућа. Препоручује се коришћење антистатичких чарапа. Стога је неопходно осигурати да комбинација обуће, њеног корисника и окружења може испунити своју дизајнирану функцију распршивања електростатичког набоја и пружити одређену заштиту током читавог животног века. Препоручује се да корисник успостави унутрашњи тест електричног отпора који се изводи редовно и често.ОТПОРНОСТ НА ПРОБАДАЊЕУ овој обући се користи неметални уложак отпоран на пробадање. Отпорност на пробадање ове обуће је измерена у лабораторији коришћењем

стандардизованих ексера и сила. Ексери мањег пречника и већа статичка или динамичка оптерећења повећавају ризик од пробадања. У таквим околностима треба размотрити додатне превентивне мере. Тренутно су доступна три генеричка типа уложака отпорних на пробадање у ППЕ обући. То су метални типови и они од неметалних материјала који се бирају на основу процене ризика повезаних са радним местом. Сви типови пружају заштиту од ризика пробадања, али сваки има различите додатне предности и недостатке, укључујући: Метал (нпр. S1P, S3): Мање је подложан облику оштрог предмета/опасности (нпр. пречник, геометрија, оштрина), али због технике израде обуће можда не покрива цео доњи део стопала.Неметал (PS или PL или категорије нпр. S1PS, S3L): Може бити лакши, флексибилнији и пружити већу покривеност, али отпорност на пробадање може више варирати у зависности од облика оштрог предмета/опасности (нпр. пречник, геометрија, оштрина). Доступна су два типа заштите. Тип PS може пружити прикладнију заштиту од мањих предмета у поређењу са типом PL.

ДИСПАТИВНА ОБУЋА ESD Обувка са ознаком ESD испуњава захтеве стандарда EN 61340-5-1:2016 (процењено према методи испитивања EN 61340-4-3:2018), који се односе на специфичне ESD заштитне елементе електронских компоненти (опсег за производњу и употребу електронских уређаја). Обућа не сме бити модификована, осим за ортопедске адаптације у складу са Анексом А стандарда.Изјава о усклађености доступна је на вебсајту: видети **.

ZH

中文

安全鞋和工作鞋使用手册

这些安全/工作鞋已由*专门技术中心根据欧洲安全标准**进行了欧盟型式**检验。**本鞋**类已获得EN ISO 20345:2022+A1:2024**和**EN ISO 20347:2022+A1:2024标准认证。**鞋上的**CE标志表明其符合欧盟关于个人防护装备的法规(EU) 2016/425**的基本健康和安全要求。**

制造商信息: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

标准 EN ISO 20344:2022+A1:2024：**定**义安全鞋、保护鞋和工作鞋的一般要求和测试方法。此标准只能与EN ISO 20345:2022+A1:2024**和**EN ISO 20347:2022+A1:2024**一起使用**，这些标准根据不同风险水平规定了鞋类要求。EN ISO 20345:2022+A1:2024：**安全鞋**规格。此标准参考EN ISO 20344:2021+A1:2024，**定**义了安全鞋的基本和附加（可选）要求。**鞋垫 – 本鞋配有可拆卸鞋**垫，在测试期间已安装到位。鞋垫在使用过程中必须保持在位。只有由原始制造商提供的同类鞋垫才能更换。**安全鞋旨在在使用**过程中最大限度地减少用户受伤的风险。**此鞋**类旨在安全的工作环境中使用，在超过EN ISO 20345:2022 + A1:2024**控制限度的事故中不能完全防止**伤害。**鞋**类在工业和商业环境中穿着时，可保护佩戴者的脚趾免受掉落物和压伤的风险，并在适当情况下提供额外保护。**抗冲**击保护能力为200**焦耳。抗**压保护能力为15,000**牛**顿。**防滑性能** (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024)**根据**选择的测试条件，依据欧洲EN标准测试的鞋类会标注相应代码。这些代码表明鞋类在以下测试条件下符合规定要求：**在涂有月桂基硫酸**钠溶液(NaLS)**的瓷**砖上进行测试并合格 = **基本要求。**SR = **在涂有甘油的瓷**砖上进行测试并合格。Ø = 该鞋未进行防滑测试，因为其旨在特定用途中使用。**由于**测试表面不能完全代表所有类型的地面，可能需要进行额外测试，以确定在特定环境中具有最佳抓地力的鞋类。**在涉及滑倒的所有情况下，地面表面和其他因素**（**鞋**类以外）将对鞋类性能产生重大影响。**因此，无法保**证鞋类在所有使用条件下均具有完全防滑性。EN ISO 20347:2022+A1:2024：**工作鞋**规格。本款鞋类不同于安全鞋，因为其不具备保护脚趾免受冲击和压伤的钢头。标识 **每双安全鞋均**标有以下信息：**欧洲**标准参考。**制造商**识别标志。**符合**产品的标准。**表示提供保**护的符号。**生**产日期（月份/**年份**）。产品编号。**尺**码。**根据防**护等级要求，鞋类不仅符合基本要求，还具有以下附加特性：

所有材料（I类或II类）：EN ISO 20345:2022+A1:2024：SB：基本要求，包括陶瓷/NaLS防滑性能。 / EN ISO 20347:2022+A1:2024：OB：基本要求，包括陶瓷/NaLS防滑性能。**所有天然或合成材料（I类）**：EN ISO 20345:2022+A1:2024：S1：基本要求，加上封闭的后跟区域、防静电性能和后跟能量吸收能力。S2：与S1相同，外加鞋帮的防水渗透性和吸水性。S3：（金属插入件P型）或S3L（非金属插入件PL型）或S3S（非金属插入件PS型）：与S2相同，外加根据插入件类型的抗刺穿性能和带凹槽的大底。 / EN ISO 20347:2022+A1:2024：O1：基本要求，加上封闭的后跟区域、防静电性能和后跟能量吸收能力。O2：与O1相同，外加鞋帮的防水渗透性和吸水性。O3：（金属插入件P型）或O3L（非金属插入件PL型）或O3S（非金属插入件PS型）：与O2相同，外加根据插入件类型的抗刺穿性能和带凹槽的大底。**所有天然或合成聚合物（II类）**：EN ISO 20345:2022+A1:2024：S4：基本要求，加上封闭的后跟区域、防静电性能和后跟能量吸收能力。S5：（金属插入件P型）或S5L（非金属插入件PL型）或S5S（非金属插入件PS型）：与S4相同，外加根据插入件类型的抗刺穿性能和带凹槽的大底。 / EN ISO 20347:2022+A1:2024：O4：基本要求，加上封闭的后跟区域、防静电性能和后跟能量吸收能力。O5：（金属插入件P型）或O5L（非金属插入件PL型）或O5S（非金属插入件PS型）：与O4相同，外加根据插入件类型的抗刺穿性能和带凹槽的大底。**除天然或合成聚合物以外的所有材料（I类）**：EN ISO 20345:2022+A1:2024：S6：与S2相同，外加整个鞋体的防水性能。S7：（金属插入件P型）或S7L（非金属插入件PL型）或S7S（非金属插入件PS型）：与S3相同，外加整个鞋体的防水性能。 / EN ISO 20347:2022+A1:2024：O6：与O2相同，外加整个鞋体的防水性能。O7：（金属插入件P型）或O7L（非金属插入件PL型）或O7S（非金属插入件PS型）：与O3相同，外加整个鞋体的防水性能。**符号：特殊规格** - P: **防穿刺性能**：- **外底防穿刺性能**（1100 **牛**顿）。- **金属内底**：**穿刺点直径 4.5 毫米。**- **非金属内底**：**穿刺点直径 3 毫米。**- PL: **防穿刺性能**（1100 **牛**顿）。- PS: **最低防穿刺性能**（1100 N，单值 ≥ 950 N）。- C: 导电性：导电鞋（最大 100 kΩ）。- A: **防静**电鞋（电阻范围：100 kΩ - 1000 MΩ）。- HI: 隔热外底。- CI: **防冷**隔热外底。- E: **后跟区域能量吸收能力**（20 **焦耳**）。- WR: **鞋整体防水性能。**- M: **趾骨保**护。- AN: **脚踝保**护。- CR: **防切割性能。**- SC: **鞋**头耐磨性能。- SRC: **防滑性能**（**在陶瓷和**钢表面用甘油测试）。- WPA: **鞋面防水渗透和吸收性能。**- HRO: **外底耐**热性能（直接接触）。- FO: **外底耐**碳氢化合物性能。- LG: **梯子抓握**系统。**安全鞋和工作鞋分类:** I 类: 由皮革或其他材料制成的鞋，不包括完全由橡胶或聚合物制成的鞋。/ II 类: 完全由聚合物（例如，完全成型）或完全由橡胶（例如，完全硫化）制成的鞋。/ 混合型: 混合型鞋，成型或组合而成。**保**护限制 **如前表所述，如果安全鞋上缺少相**应的标识符号，则表明该产品不涵盖所列风险。**不声明鞋**类具有白天和夜间的可见性特性（荧光和反光）。鞋类不得进行任何修改。**运**输与存储 **始**终按照制造商提供的方式运输和存储鞋类。请将鞋类存放在干燥、清洁、通风良好的地方，避免阳光直射（紫外线）。**所有材料都会随着**时间的推移而老化，尽管我们的鞋类采用优质材料制成，但不建议存放时间超过**3年。如果存**储条件不当，材料质量可能会显著下降。**使用寿命取决于 用**频率、磨损程度和工作环境。**在炎**热和潮湿环境中存放会加速聚氨酯鞋底的过早老化（水解）。为了避免在炎热和潮湿国家发生这种情况，聚氨酯鞋底的鞋类存放时间不应超过**8个月。使用与**维护 仅当鞋类完全贴合且保养良好时，才可保持其防护特性。**使用前**，请进行目视检查，以确保鞋类处于完好状态，并试穿以确认合适。**如果鞋**类状态不佳，出现破损、鞋底过度磨损、裂缝或污垢等情况，应立即更换。**鞋**类正确使用建议：选择最符合您工作场所特定需求和相关环境/**气候条件的型号。每次使用前确保鞋**类状态良好。**定期使用刷子或布清**洁鞋类。**定期在皮革鞋面涂抹适合的油脂、蜡或硅油**产品。**不要使用汽油、酸或溶**剂等腐蚀性产品。**不要将鞋**类靠近或直接接触热源进行烘干。**装配方法和所使用的原材料不会**对用户造成已知危害。**然而，在炎**热和潮湿天气下，穿着可能会导致出汗，并可能引发某些敏感人群的过敏反应。在此情况下，请立即停止使用并咨询医生。**有效期 建**议在生产日期起**2年内使用**该产品。**此保**质期适用于在受控条件下包装和存储的全新鞋类，避免强烈的温度波动和高湿度。**中文翻**译完成。接下来，我将继续翻译阿拉伯语 (AR) **版本。部分**导电鞋类**在需要尽快减少静**电积聚的场合，例如处理爆炸物时，应使用部分导电鞋类。**如果来自**电气设备或带电部件（交流或直流电）的电击风险未完全消除，则不得使用部分导电鞋类。为了确保鞋类部分导电，其新状态下的电阻上限已设定为100 kΩ。**在使用**过程中，由导电材料制成的鞋类的电阻可能由于弯曲或污染而显著变化。**因此，必**须确保产品在整个使用寿命期间能够执行其消散静电荷的任务。**如有必要，建**议用户在现场进行测试，以定期检查电阻性能。**此**测试以及下述其他测试应作为工作场所事故预防计划的常规检查之一。**如果鞋**类在鞋底材料可能被污染的条件下使用，而这种污染会增加鞋类的电阻，则在进入危险区域之前，用户应始终检查鞋类的电气性能。**建**议穿着具有静电消散功能的袜子。**在穿着部分**导电鞋类的区域，地面的电阻不得削弱鞋类提供的保护性能。**在使用**过程中，不得在鞋类鞋垫和用户脚部之间放置任何绝缘物。**如果在鞋**垫与脚部之间放置了鞋垫或袜子等插入物，则应检查鞋类与插入物组合的电气性能。**防静电鞋类 防静**电鞋类应在需要通过消散静电荷来最小化静电积聚的情况下使用，以避免点燃易燃物质和蒸汽的风险，或在无法完全消除触电风险的工作环境中使用。**防静**电鞋类在脚部和地面之间提供一定的电阻，但可能无法提供完全的保护。防静电鞋类不适用于带电设备或电气安装的操作。**防静**电鞋类的电阻可能因弯曲、污染或湿度而显著变化。**如果鞋**类在潮湿环境中穿着，其电气性能可能会受到影响。I类鞋类在潮湿条件下可能吸收湿气并变得导电，而II类鞋类具有防潮和防水功能，适用于存在潮湿风险的环境。**如果鞋**类在可能污染鞋底材料的条件下穿着，穿着者应在进入危险区域之前始终检查鞋类的防静电性能。**在使用防静**电鞋类的区域，地板的电阻应与鞋类的防护性能相匹配，以免抵消鞋类的保护效果。**建**议穿着防静电袜子。**因此，必**须确保鞋类、穿着者及其所处环境的组合在整个使用寿命期间都能有效地消散静电荷并提供一定的保护。**建**议用户建立内部电阻测试程序，并定期进行测试。**防刺穿性能 此款鞋**类使用非金属防刺穿鞋底。**在**实验室条件下，通过标准化钉子和施加特定压力，对该鞋类的防刺穿性能进行了测试。**直径更小或静**态/动态负载更高的钉子可能增加刺穿风险。在此情况下，建议采取额外的预防措施。**目前，PPE鞋**类中有三种类型的防刺穿材料：金属和非金属材料。选择哪种材料应基于具体工作风险评估。**所有**类型的防刺穿材料都能提供刺穿保护，但各自具有不同的优缺点，包括：**金属材料 (如S1P, S3)**：**受尖**锐物体形状（直径、几何形状、锋利程度）影响较小，但由于制鞋工艺，可能无法覆盖整个足底区域。**非金属材料 (PS或PL**类别，如S1PS, S3L)：**通常更**轻、更柔韧，并能提供更大的覆盖范围，但其防刺穿性能可能更容易受尖锐物体形状（直径、几何形状、锋利程度）的影响。**防刺穿材料分**为两种类型：PS**型材料更适合防**护较小直径物体，而PL**型材料更适合一般用途。**

耗散性鞋类 ESD 标有ESD**的鞋**类符合标准EN 61340-5-1:2016**的要求，并依据**EN 61340-4 3:2018测试方法进行了评估。这些鞋类适用于电子元件的生产和使用环境，旨在保护电子设备免受静电放电损害。**除根据**标准附录A**的**规定进行矫形适配外，不得修改鞋类。**符合性声明可在官方网站上**查询：请参阅

AR

تم إخضاع أحذية السلامة / العمل هذه لفحص النوع من الاتحاد الأوروبي وفقا لمعايير السلامة الأوروبية من قبل * المركز الفني المتخصص. تم اعتمادها لتلبية معايير EN ISO 20345: 2022 + A1: 2024 و EN ISO 20347: 2022 + A1: 2024. تعني علامة CE على هذه الأحذية أنها تفي بمتطلبات الصحة والسلامة الأساسية للائحة (الاتحاد الأوروبي) 425/2016 بشأن معدات الحماية الشخصية. الشركة المصنعةتحديد الهوية: حماية اليورو في جميع أنحاء العالم ، RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY 120 ، فرنسا

المعايير: **EN ISO 20344: 2022 + A1: 2024**: تحديد المتطلبات العامة وطرق الاختبار لأحذية السلامة والأحذية الواقية وأحذية العمل. لا يمكن استخدام هذه المواصفة القياسية إلا بالاقتران مع EN ISO 20345: 2022 + A1: 2024 و EN ISO 20347: 2022 + A1: 2024 ، والتي تحدد متطلبات الأحذية وفقا لمستويات المخاطر المحددة. **EN ISO 20345: 2022 + A1: 2024**: مواصفات أحذية السلامة. تحدد هذه المواصفة القياسية ، بالإشارة إلى EN ISO 20344: 2021 + A1: 2024 ، المتطلبات الأساسية والإضافية (الاختيارية) لأحذية السلامة. INSOCKS - تأتي الأحذية مع جورب داخلي قابل للإزالة ، في مكانه أثناء الاختبار. يجب أن يظل الجورب في مكانه أثناء استخدام الأحذية. يجب استبداله فقط بجورب مماثل مقدم من الشركة المصنعة الأصلية. تم تصميم أحذية السلامة لتقليل مخاطر إصابة مرتديها أثناء الاستخدام. وهي مصممة لاستخدامها في بيئة عمل آمنة ولا تمنع الإصابة تماما في حالة وقوع حادث يتجاوز حدود التحكم في EN ISO 20345: 2022 + A1: 2024. تحمي الأحذية أصابع مرتديها من خطر الإصابة بسبب سقوط الأجسام والتكسير عند ارتدائها في البيئات الصناعية والتجارية حيث قد تحدث مخاطر محتملة مع الحماية التالية بالإضافة إلى الحماية الإضافية عند الاقتضاء. الحماية من الصدمات 200 جول. الحماية من الضغط هي 15,000 نيوتن. مضاد للانزلاق (EN ISO 20344: 2021 + A1: 2024 ، EN ISO 20345: 2022 + A1: 2024 ، EN ISO 20347: 2022 + A1: 2024) اعتمادا على ظروف الاختبار المختارة ، يتم تمييز الأحذية التي تم اختبارها وفقا لمعايير EN الأوروبية بالرموز. تشير هذه الرموز إلى أن الأحذية تتوافق مع المتطلبات المحددة عند اختبارها على النحو التالي: تم اختبارها متوافقة مع بلاط السيراميك المشحم بمحلول كبريتات لوريل الصوديوم (NaLS) = المتطلبات الأساسية. SR = تم اختباره متوافق مع بلاط السيراميك المشحم بالجلسرين. Ø = لم يتم اختبار الأحذية لمقاومة الانزلاق لأنها مخصصة لأغراض محددة. نظرا لأن أسطح الاختبار لا تمثل بشكل كامل جميع أنواع الأرضيات ، يمكن النظر في اختبارات إضافية لتحديد الحذاء بأفضل معدل قبضة لبيئة معينة. في جميع المواقف التي تنطوي على الانزلاق ، سيكون لسطح الأرض نفسه وعوامل أخرى (بخلاف الأحذية) تأثير كبير على أداء الأحذية. لذلك سيكون من المستحيل جعل الأحذية مضادة للانزلاق في جميع الظروف التي قد تواجهها أثناء الاستخدام. **EN ISO 20347: 2022 + A1: 2024**: مواصفات أحذية العمل. تختلف هذه الأحذية عن أحذية السلامة من حيث أنها لا تحتوي على أغطية أصابع للحماية من الصدمات والتكسير. العلامات: يتم وضع علامة على كل حذاء أمان: الإشارة إلى المعيار الأوروبي: علامة تعريف الشركة المصنعة، المعيار المقابل للمنتج، الرمز (الرموز) المناسب للحماية المقدمة، تاريخ الصنع (شهر/سنة)، مرجع المنتج - الحجم. بالنظر إلى درجة الحماية ، فإن الأحذية لا تلبي المتطلبات الأساسية فحسب ، بل تلبي أيضا الخصائص الإضافية التالية: **جميع المواد (الفئة الأولى أو الثانية): SB**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20345: المتطلبات الأساسية بما في ذلك مقاومة الانزلاق من السيراميك / **OB**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20347 / .NaLS: المتطلبات الأساسية بما في ذلك مقاومة الانزلاق من السيراميك / NaLS.**الأحذية المصنوعة من الجلد والمواد الأخرى ، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية بالكامل: S1**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20345: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى منطقة الكعب المغلقة ، والخصائص المضادة للكهرباء الساكنة ، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **S2**: مثل S1 بالإضافة إلى مقاومة اختراق وامتصاص الماء للقضيب. **S3**: (إدراج معدني من النوع P) أو S3L (نوع إدراج غير معدني PL) أو S3S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل S2 بالإضافة إلى مقاومة الانثقاب وفقا للنوع والنعل الخارجي المقطوف. / **O1**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20347: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى منطقة الكعب المغلقة ، والخصائص المضادة للكهرباء الساكنة ، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **O2**: مثل O1 بالإضافة إلى مقاومة الاختراق وامتصاص الماء للقضيب. **O3**: (إدراج معدني من النوع P) أو O3L (نوع إدراج غير معدني PL) أو O3S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل O2 بالإضافة إلى مقاومة التثقيب وفقا للنوع والنعل الخارجي المقطوف.**بوليمر بالكامل (أي مصبوب بالكامل) بما في ذلك الأحذية المطاطية بالكامل (أي المفلكنة بالكامل): S4**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20345: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى منطقة الكعب المغلقة ، والخصائص المضادة للكهرباء الساكنة ، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **S5**: (إدراج معدني من النوع P) أو S5L (نوع إدراج غير معدني PL) أو S5S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل S4 بالإضافة إلى مقاومة الانثقاب وفقا للنوع والنعل الخارجي المقطوف. / **O4**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20347: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى منطقة الكعب المغلقة ، والخصائص المضادة للكهرباء الساكنة ، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **O5**: (إدراج معدني من النوع P) أو O5L (نوع إدراج غير معدني PL) أو O5S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل O4 بالإضافة إلى مقاومة التثقيب وفقا للنوع والنعل الخارجي المقطوف.**الأحذية المصنوعة من الجلد والمواد الأخرى ، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية بالكامل: S6: As S2**: 2024: A1 + 2022: EN ISO 20345 بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بأكمله. **S7**: (ملحق معدني من النوع P) أو S7L (نوع إدراج غير معدني PL) أو S7S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل S3 بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بأكمله. / EN ISO 20347: 2022 + A1: 2024: **O6: As O2** بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بأكمله. **O7**: (إدراج معدني من النوع P) أو O7L (نوع إدراج غير معدني PL) أو O7S (نوع إدراج غير معدني PS): مثل O3 بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بأكمله.**رموزالمواصفات الخاصة: P: مقاومة التثقيب: مقاومة الانثقاب النعل (1100 نيوتن). إدراج معدني ، طرف ثقب بقطر 4.5 مم / PL: مقاومة التثقيب: مقاومة ثقب النعل (1100 نيوتن). إدراج غير معدني ، طرف ثقب بقطر 4.5 مم / PS: مقاومة التثقيب: مقاومة النعل للثقب (1100 نيوتن كحد أدنى والقيمة الفردية ≤ 950 نيوتن). إدراج غير معدني ، طرف ثقب بقطر 3.0 مم / C: الخاصية الكهربائية: أحذية موصلة جزئيا (بحد أقصى 100 كيلو أوم) / أ: الخاصية الكهربائية: أحذية مضادة للكهرباء الساكنة (تتراوح المقاومة من 100 كيلو أوم إلى 1000 ميجا أوم) / HI: نعل عازل للحرارة / CI: نعل عازل على البارد / E: قدرة امتصاص الطاقة للكعب (20 جول) / WRمقاومة الماء للحذاء بالكامل / M: حماية مشط القدم / AN: حماية الكعب (الكاحلين) / CR: مقاومة القطع / SC: مقاومة التآكل لغطاء الجرجير / Sr: مقاومة الانزلاق (على أرضية مبلطة مع الجلسرين) / WPA *: قضيب: مقاومة تغلغل الماء وامتصاصه / HRO: النعل الخارجي: مقاومة الحرارة (الاتصال المباشر) / FOالنعل الخارجي: مقاومة الهيدروكربونات / LG: النعل الخارجي: نظام قبضة للسلم.**:* O3S ، S3S ، O3L ، S3L ، O3 ، S3 ، O2 ، S2 ، WPA) تنطبق خصائص مقاومة اختراق الماء والامتصاص فقط على المواد العلوية ولا تضمن العزل المائي للحذاء بأكمله. **تصنيف أحذية السلامة والعمل: الفئة الأولى**: الأحذية المصنوعة من الجلد والمواد الأخرى، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية بالكامل./**الفئة الثانية**: أحذية بوليمر بالكامل (على سبيل المثال ، الأحذية المصبوبة بالكامل) ، بما في ذلك الأحذية المطاطية بالكامل (على سبيل المثال ، مبركن بالكامل). **حذاء هجين**: أحذية هجينة "مصبوبة" أو أحذية هجينة "مثبتة".حد الحماية: يعني عدم وجود رموز العلامات على أحذية السلامة ، الموضح في الجدول السابق ، أن المخاطر المذكورة لا تغطيها هذه المقالة. لا تتم المطالبة بخصائص الرؤية ليلا ونهارا (الفلورسنت والانعكاسية). لا ينبغي تعديل الحذاء. النقل والتخزين: قم دائما بنقل وتخزين الأحذية على النحو الذي توفره الشركة المصنعة. يحفظ في مكان جاف ونظيف وجيد التهوية بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة (UV). - تتأثر جميع المواد بالوقت وعلى الرغم من أن أحذيتنا مصنوعة من مواد عالية الجودة ، إلا أنه لا ينصح بالتخزين لمدة تزيد عن 3 سنوات. إذا كانت ظروف التخزين غير مناسبة ، فقد تضعف جودة المواد بشكل كبير. يعتمد حد الاستخدام على تواتره ودرجة التآكل ومكان العمل. التخزين في بيئة حارة ورطبة يعزز التآكل المبكر لنعال البولي يوريثين (التحلل المائي). لتجنب هذه الظاهرة في البلدان الحارة والرطبة ، يجب تخزين الأحذية ذات نعال البولي يوريثين لأكثر من 8 أشهر لتجنب هذه الظاهرة. الاستخدام والصيانة: لا يمكن أن تتوافق هذه الأحذية مع خصائصها الوقائية إلا إذا كانت مناسبة تماما وتم صيانتها جيدا. قبل الاستخدام ، قم بإجراء فحص بصري للتأكد من أنها في حالة ممتازة والمضي قدما في التركيب. إذا لم تكن في حالة ممتازة وأظهرت أضرارا مثل التمزقات أو التآكل المفرط للنعل أو الكسور أو آثار الأوساخ ، فاستبدلها. للاستخدام الصحيح للأحذية ، ينصح بما يلي: • اختيار النموذج الأنسب للمتطلبات المحددة لمكان عملك والظروف البيئية / الجوية المقابلة • التأكد من أن الأحذية في حالة جيدة قبل كل استخدام. • قم بتنظيفها بانتظام بالفرش والأقمشة وما إلى ذلك • قم بتشميع الجزء العلوي من الجلد بشكل دوري بمنتج مناسب يعتمد على الشحوم والشمع والسيليكون وما إلى ذلك. • لا تستخدم أبدا المنتجات العدوانية مثل البنزين والأحماض والمذيبات. • لا تجفف الحذاء بالقرب من مصدر الحرارة أو في اتصال مباشر به. من غير المعروف أن طرق التجميع والمواد الخام المستخدمة ضارة بالمستخدم. ومع ذلك ، خاصة في الطقس الحار والرطب ، يمكن أن يؤدي استخدامها إلى العرق ، وفي بعض الأشخاص الحساسين ، للحساسية. في هذه الحالة ، يرجى التوقف عن استخدام الجهاز والاتصال بطبيبك على الفور. فترة التقادم: يوصى باستخدام هذه المقالة في غضون عامين من تاريخ التصنيع. تنطبق مدة الصلاحية هذه على الأحذية الجديدة المعبأة والمخزنة في ظل ظروف خاضعة للرقابة، محمية من التغيرات الحرارية القوية والرطوبة النسبية. الأحذية الموصلة جزئيا: يجب استخدام الأحذية الموصلة جزئيا عندما يكون ذلك ضروريا لتقليل تراكم الشحنات الكهروستاتيكية في أسرع وقت ممكن ، على سبيل المثال عند التعامل مع المتفجرات. إذا لم يتم التخلص تماما من خطر الصدمة من جهاز كهربائي أو مكون حي (AC أو DC) ، فلا ينبغي استخدام الأحذية الموصلة للكهرباء جزئيا. للتأكد من أن هذه الأحذية موصلة جزئيا ، تم تحديد قيمة 100 كيلو أوم كحد أعلى لمقاومة المنتج عندما تكون جديدة. أثناء الخدمة ، يمكن تغيير المقاومة الكهربائية للأحذية المصنوعة من مادة موصلة بشكل كبير عن طريق الانحناء والتلوث. لذلك ، من الضروري التأكد من أن المنتج قادر على أداء مهمته المتمثلة في تبديد الشحنات الكهروستاتيكية طوال عمره. عند الضرورة ، ينصح مرتديها بإعداد اختبار يتم إجراؤه في الموقع والتحقق من المقاومة الكهربائية على فترات منتظمة. يجب أن يشكل هذا الاختبار ، جنبا إلى جنب مع الاختبارات المذكورة أدناه ، جزءا من الفحوصات الروتينية لبرنامج الوقاية من الحوادث في مكان العمل. إذا تم استخدام الأحذية في ظل ظروف تكون فيها المادة الوحيدة ملوثة بمواد يمكن أن تزيد من المقاومة الكهربائية للأحذية ، فيجب على مرتديها دائما التحقق من الخصائص الكهربائية للأحذية قبل دخول منطقة خطرة. يوصى باستخدام الجوارب المبددة للكهرباء. في المناطق التي يتم فيها ارتداء الأحذية الموصلة جزئيا ، يجب ألا تلغي مقاومة الأرض الحماية التي توفرها الأحذية. أثناء الاستخدام ، لا ينبغي إدخال أي عنصر عازل بين نعل الحذاء وقدم مرتديها. إذا تم وضع ملحق (أي نعل داخلي ، جوارب) بين النعل والقدم ، فيجب التحقق من الخصائص الكهربائية لمجموعة الحذاء / الإدخال. الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة: يجب استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة إذا كان من الضروري تقليل التراكم الكهروستاتيكي عن طريق تبديد الشحنات الكهروستاتيكية ، وبالتالي تجنب خطر اشتعال الشرارة ، على سبيل المثال ، المواد القابلة للاشتعال والأبخرة ، وإذا كان لا يمكن القضاء تماما على خطر حدوث صدمة كهربائية من معدات الجهد الكهربائي من مكان العمل. تقدم الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة مقاومة بين القدم والأرض ولكنها قد لا توفر حماية كاملة. الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة ليست مناسبة للعمل على التركيبات الكهربائية الحية. يمكن تغيير المقاومة الكهربائية للأحذية المضادة للكهرباء الساكنة بشكل كبير عن طريق الثني أو التلوث أو الرطوبة. قد لا تؤدي هذه الأحذية وظيفتها المقصودة إذا تم ارتداؤها في ظروف رطبة. يمكن للأحذية من الفئة الأولى أن تمتص الرطوبة ويمكن أن تصبح موصلة إذا تم ارتداؤها في ظروف رطبة ورطبة. أحذية الفئة الثانية مقاومة للظروف الرطبة والرطبة ويجب استخدامها في حالة وجود خطر التعرض. إذا تم ارتداء الأحذية في ظروف تصبح فيها مادة النعال ملوثة ، فيجب على مرتديها دائما التحقق من الخصائص المضادة للكهرباء الساكنة للأحذية قبل دخول منطقة الخطر. عند استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة ، يجب أن تكون مقاومة الأرضيات بحيث لا تبطل الحماية التي توفرها الأحذية. يوصى باستخدام جورب مضاد للكهرباء الساكنة. لذلك ، من الضروري التأكد من أن الجمع بين الأحذية التي يرتديها وبيئتهم قادر على أداء الوظيفة المصممة لتبديد الشحنات الكهروستاتيكية ، وتوفير بعض الحماية طوال حياتها. وبالتالي ، فمن المستحسن ، أن يقوم المستخدم بإنشاء اختبار داخلي للمقاومة الكهربائية، والذي يتم إجراؤه على فترات منتظمة ومتكررة. مقاومة التثقيب: في هذا الحذاء ، يتم استخدام إدراج غير معدني مقاوم للثقب. تم قياس مقاومة الانثقاب لهذه الأحذية في المختبر باستخدام مسامير وقوى موحدة. ستزيد المسامير ذات القطر الأصغر والأحمال الساكنة أو الديناميكية الأعلى من خطر حدوث انثقاب. وفي مثل هذه الظروف ، ينبغي النظر في اتخاذ تدابير وقائية إضافية. تتوفر حاليا ثلاثة أنواع عامة من الإدخالات المقاومة للثقب في أحذية معدات الوقاية الشخصية. هذه هي أنواع المعادن وتلك من المواد غير المعدنية ، والتي يجب اختيارها على أساس تقييم المخاطر المتعلقة بالوظيفة. توفر جميع الأنواع الحماية ضد مخاطر الانثقاب ، ولكن لكل منها مزايا أو عيوب إضافية مختلفة بما في ذلك ما يلي: المعدن (مثل S3 ، S1P): أقل تأثرا بشكل الجسم الحاد / الخطر (أي القطر والهندسة والحدة) ولكن بسبب تقنيات صناعة الأحذية قد لا تغطي المنطقة السفلية بأكملها من القدم. غير معدني (PS أو PL أو فئة مثل S3L ، S1PS): قد يكون أخف وزنا وأكثر مرونة ويوفر مساحة تغطية أكبر ، ولكن مقاومة التثقيب قد تختلف أكثر اعتمادا على شكل الجسم الحاد / الخطر (أي القطر والهندسة والحدة). يتوفر نوعان من حيث الحماية الممنوحة. قد يوفر النوع PS حماية أكثر ملاءمة من الأجسام ذات القطر الأصغر من النوع PL.

الأحذية المشتتة

تتوافق الأحذية التي تحمل علامة ESD مع متطلبات المعيار EN 61340-5-1: 2016 (تم تقييمها وفقا لطريقة الاختبار EN 61340-4-3 :2018) فيما يتعلق بعناصر حماية ESD المحددة للمكونات الإلكترونية (نطاق إنتاج واستخدام الأجهزة الإلكترونية). لا يجوز تعديل الحذاء ، باستثناء تعديلات العظام وفقا للملحق أ من المعيار. إعلان المطابقة متاح على الموقع الإلكتروني: انظر **.